



SMERIGLIATRICE ANGOLARE

ANGLE GRINDER | AMOLADORA ANGULAR | MEULEUSE D'ANGLE
| WINKELSCHLEIFER | SAROKCSISZOLÓ | KOTNI BRUSILNIK |
KUTNA BRUSILICA

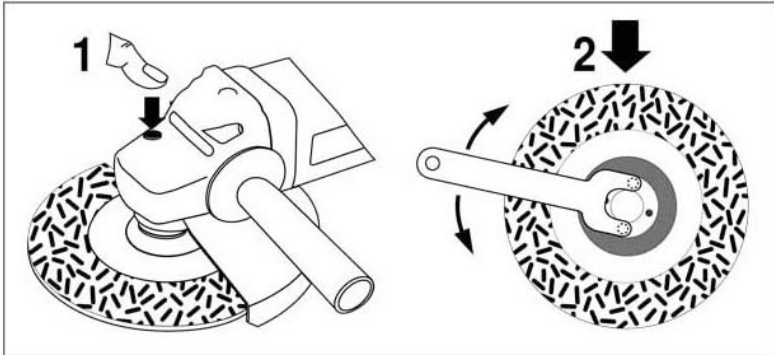
Mod. VKAG115

Manuale di Istruzioni




Instruction Manual | Manual de Instrucciones | Manuel d'Instructions
Bedienungsanleitung | Használati Utasítás | Navodila | Upute za uporabu






PRIMATRONIC S.P.A. – Via Leonardo da Vinci 281, 20090 Trezzano sul Naviglio (MI) – Italia
FABBRICATO IN CINA / MADE IN CHINA / Fabriqué en Chine / Hecho in China / In China hergestellt /
Kínában készült / IZDELANO NA KITAJSKEM / PROIZVEDENO U KINI P/D: 10/2023





	<p>(IT) Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni serie. Conservare per future consultazioni. (EN) Before using the product, read all instructions carefully. Failure to follow these instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep for future reference. (ES) Antes de usar el producto, lea atentamente todas las instrucciones. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Conservar para futuras referencias. (FR) Avant d'utiliser le produit, lisez attentivement toutes les instructions. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conserver pour référence future. (D) Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen. Für zukünftige Referenz aufbewahren. (HU) A termék használatára előtt figyelmesen olvassa el az összes utasítást. Ezen utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Őrizze meg későbbi felhasználás céljából. (SLO) Pred uporabo izdelka skrbno preberite vsa navodila. Če ne upoštevate teh navodil, lahko pride do električnega udara, požara in/ali hude poškodbe. Ohranite za prihodnje reference. (HR) Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte sve upute. Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih ozljeda. Čuvajte za buduću referencu.</p>
	<p>(IT) Indossare sempre delle cuffie antirumore durante l'utilizzo dell'elettroutensile. L'esposizione ai rumori può provocare una perdita dell'udito. (EN) Always wear noise-cancelling headphones while using the power tool. Exposure to noise can cause hearing loss. (ES) Use siempre auriculares con cancelación de ruido mientras usa la herramienta eléctrica. La exposición al ruido puede causar pérdida de audición. (FR) Portez toujours des écouteurs antibruit lorsque vous utilisez l'outil électrique. L'exposition au bruit peut causer une perte auditive. (D) Tragen Sie immer Kopfhörer mit Geräuschunterdrückung, während Sie das Elektrowerkzeug verwenden. Lärmbelastung kann zu Hörverlust führen. (HU) Az elektromos kéziszerszám használatára közben mindig viseljen zajszűrő fejhallgatót. A zajnak való kitettség halláskárosodást okozhat. (SLO) Med uporabo električnega orodja vedno nosite slušalke, ki prekličejo hrup. Izpostavljenost hrupu lahko povzroči izgubo sluha. (HR) Uvijek nosite slušalice za poništavanje buke dok koristite električni alat. Izloženost buci može uzrokovati gubitak sluha.</p>
	<p>(IT) Durante la lavorazione, l'elettroutensile può sollevare della polvere. Utilizzare occhiali di sicurezza per proteggere i propri occhi. (EN) During machining, the power tool can raise dust. Use safety glasses to protect your eyes. (ES) Durante el mecanizado, la herramienta eléctrica puede levantar polvo. Use gafas de seguridad para proteger sus ojos. (FR) Pendant l'usage, l'outil électrique peut soulever la poussière. Utilisez des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux. (D) Während der Bearbeitung kann das Elektrowerkzeug Staub aufwirbeln. Verwenden Sie eine Schutzbrille, um Ihre Augen zu schützen. (HU) A megmunkálás során az elektromos kéziszerszám felemelheti a port. Használjon védőszemüveget a szem védelme érdekében. (SLO) Med obdelovanjem lahko električno orodje dvigne prah. Za zaščito oči uporabite varnostna očala. (HR) Tijekom obrade električni alat može podići prašinu. Koristite zaštitne naočale kako biste zaštitili oči.</p>



	<p>(IT) Utilizzare dei guanti a protezione delle mani. (EN) Use gloves to protect your hands. (ES) Use guantes para proteger sus manos. (FR) Utilisez des gants pour protéger vos mains. (D) Verwenden Sie Handschuhe, um Ihre Hände zu schützen. (HU) Használjon kesztyűt a kezének védelme érdekében. (SLO) Za zaščito rok uporabite rokavice. (HR) Koristite rukavice kako biste zaštitili ruke.</p>
	<p>(IT) Durante la lavorazione, l'elettrotrouensile può sollevare della polvere. Indossare una maschera antipolvere. (EN) During processing, dust can be generated. Wear a protective dust mask. (ES) Durante el mecanizado, la herramienta eléctrica puede levantar polvo. Use una máscara contra el polvo. (FR) Pendant l'usinage, l'outil électrique peut soulever la poussière. Portez un masque anti-poussière. (D) Während der Bearbeitung kann das Elektrowerkzeug Staub aufwirbeln. Tragen Sie eine Staubmaske. (HU) A megmunkálás során az elektromos kéziszerszám felemelheti a port. Viseljen pormaszkot. (SLO) Med obdelovanjem lahko električno orodje dvigseljen prah. Nosi masko za prah. (HR) Tijekom obrade električni alat može podići prašinu. Nosite masku za prašinu.</p>
	<p>(IT) Classe di sicurezza: II (EN) Safety class: II (ES) Clase de seguridad: II (FR) Classe de sécurité: II (D) Schutzklasse: II (HU) Biztonsági osztály: II (SLO) Varnostni razred: II (HR) Klasa sigurnosti: II</p>
	<p>(IT) Si raccomanda di utilizzare un dispositivo a corrente differenziale (salvavita), la cui corrente di innesco sia inferiore o uguale a 30 mA. (EN) It is recommended to use a differential current (lifesaver) device, the ignition current of which is less than or equal to 30 mA. (ES) Se recomienda utilizar un dispositivo de corriente diferencial (salvavidas), cuya corriente de encendido sea menor o igual a 30 mA. (FR) Il est recommandé d'utiliser un dispositif de courant différentiel (sauveteur) dont le courant d'allumage est inférieur ou égal à 30 mA. (D) Es wird empfohlen, ein Differenzstromgerät (Lebensretter) zu verwenden, dessen Zündstrom kleiner oder gleich 30 mA ist. (HU) Ajánlott differenciáláram (életmentő) eszközt használni, amelynek gyújtóárama legfeljebb 30 mA. (SLO) Priporočljivo je uporabiti napravo za razli nostni tok (lifesaver), katere tok vžiga je manjši ali enak 30 mA. (HR) Preporučuje se uporaba uređaja diferencijalne struje (spasio-ca), čija je struja paljenja manja ili jednaka 30 mA.</p>



(IT) DATI TECNICI (EN) TECHNICAL DATA (E) DATOS TÉCNICOS (FR) DONNÉES TECHNIQUES (D) TECHNISCHE DATEN (HU) MŰSZAKI ADATOK (SLO) TEHNIČNI PODATKI (HR) TEHNIČKI PODACI

(IT) Tensione/Frequenza (EN) Voltage/Frequency (ES) Voltaje/Frecuencia (FR) Tension / Fréquence (D) Spannung/Frequenz (HU) Feszültség/frekvencia (SLO) Napetost/Frekvenca (HR) Napon/Frekvencija	230-240V ~ 50Hz
(IT) Potenza (EN) Power (ES) Potencia (FR) Puissance (D) Leistung (HU) Teljesítmény (SLO) Moč (HR) Snaga	500W
(IT) Velocità a vuoto (EN) No-load speed (ES) Velocidad sin carga (FR) Vitesse à vide (D) Leerlaufdrehzahl (HU) Üresjárat fordulatszám (SLO) Hitrost brez obremenitve (HR) Brzina bez opterećenja	12.000 RPM
(IT) Diametro disco (EN) Disc diameter (ES) Diámetro del disco (FR) Diamètre du disque (D) Scheibendurchmesser (HU) Tárcsa átmérő (SLO) Premer diska (HR) Promjer diska	Ø115mm
(IT) Mandrino (EN) Grinding spindle (ES) Husillo amolador (FR) Broche d'entraînement (D) Schleifspinde (HU) Csiszolótengely (SLO) Brusilno vreteno (HR) Brusno vreteno	M14
(IT) Peso Netto (EN) Net Weight (ES) Peso neto (FR) Poids net (D) Nettogewicht (HU) Nettó tömeg (SLO) Neto teža (HR) Neto težina	1,62kg
(IT) Classe di isolamento (EN) Insulation class (ES) Clase de aislamiento (FR) Classe d'isolation (D) Isolationsklasse (HR) Szigetelési osztály (SLO) Razred izolacije (HR) Klasa izolacije	II
(IT) Indice di protezione (EN) Protection index (ES) Índice de protección (FR) Indice de protection (D) Schutzindex (HU) Védelmi index (SLO) Indeks zaščite (HR) Indeks zaštite	IP20
(IT) Livello di pressione acustica (EN) Sound pressure level (ES) Nivel de presión acústica (FR) Niveau de pression acoustique (D) Schalldruckpegel (HU) Hangnyomásszint (SLO) Raven zvočnega tlaka (HR) Razina zvučnog tlaka	(LpA) 90 dB(A) ± 3 dB(A)
(IT) Livello di potenza sonora (EN) Sound power level (ES) Nivel de potencia acústica (FR) Niveau de puissance acoustique (D) Schallleistungspegel (HU) Hangteljesítmény (SLO) Raven zvočne moči (HR) Razina zvučne snage	(LwA) 101 dB(A) ± 3 dB(A)
(IT) Valore di emissione delle vibrazioni (EN) Vibration emission value (ES) Valor de emisión de vibraciones (FR) Valeur d'émission vibratoire (D) Schwingungsemissionswert (HU) Rezgés kibocsátási érték (SLO) Vrednost emisije vibracij (HR) Vrijednost emisije vibracija	$a_{h,AG}$: 9,96 m/s ² ± 1,5m/s ² (K)





(IT) Il livello di vibrazione è stato determinato secondo la norma EN 62841.

Il livello di vibrazione dichiarato è stato misurato secondo il metodo di prova normativo e può essere usato per fare confronti con un altro elettrotensile;

Il livello di vibrazione dichiarato può essere usato per una valutazione preliminare.

ATTENZIONE:

- 1) Il livello di vibrazione durante l'utilizzo dell'elettrotensile può essere differente dal valore dichiarato in quanto dipende dal modo in cui si utilizza;
- 2) è necessario identificare ulteriori misure di sicurezza per proteggere l'operatore basate su una condizione reale di utilizzo (tenendo conto di tutte le fasi del ciclo operativo, come i periodi in cui lo strumento è spento e quando funziona a vuoto oltre al periodo in cui viene effettivamente utilizzato).

(EN) The vibration level was determined according to EN 62841.

The declared vibration level has been measured according to the normative test method and can be used to make comparisons with another power tool;

The declared vibration level can be used for preliminary assessment.

ATTENTION:

- 1) The level of vibration during the use of the power tool may be different from the declared value as it depends on the way in which it is used;
- 2) it is necessary to identify additional safety measures to protect the operator based on a real condition of use (taking into account all phases of the operating cycle, such as the periods in which the instrument is switched off and when it is running empty in addition to the period in which it is actually used).

(ES) El nivel de vibración se determinó según EN 62841.

El nivel de vibración declarado se ha medido de acuerdo con el método de prueba normativo y se puede utilizar para hacer comparaciones con otra herramienta eléctrica;

El nivel de vibración declarado se puede utilizar para la evaluación preliminar.

ATENCIÓN:

- 1) El nivel de vibración durante el uso de la herramienta eléctrica puede ser diferente del valor declarado, ya que depende de la forma en que se utiliza;
- 2) es necesario identificar medidas de seguridad adicionales para proteger al operador en función de una condición real de uso (teniendo en cuenta todas las fases del ciclo de funcionamiento, como los períodos en los que el instrumento está apagado y cuando está funcionando vacío, además del período en el que se utiliza realmente).

(FR) Le niveau de vibration a été déterminé conformément à la norme EN 62841.

Le niveau de vibration déclaré a été mesuré conformément à la méthode d'essai normative et peut être utilisé pour effectuer des comparaisons avec un autre outil électrique;

Le niveau de vibration déclaré peut être utilisé pour l'évaluation préliminaire.

ATTENTION:

- 1) Le niveau de vibration pendant l'utilisation de l'outil électrique peut être différent de la valeur déclarée car il dépend de la façon dont il est utilisé;
- 2) il est nécessaire d'identifier des mesures de sécurité supplémentaires pour protéger l'opérateur sur la base d'une condition réelle d'utilisation (en tenant compte de toutes les phases du cycle de fonctionnement, telles que les périodes pendant lesquelles l'instrument est éteint et lorsqu'il fonctionne à vide, en plus de la période pendant laquelle il est effectivement utilisé).

(D) Das Schwingungsniveau wurde nach EN 62841 ermittelt.





Der angegebene Schwingungspegel wurde nach dem normativen Prüfverfahren gemessen und kann für Vergleiche mit einem anderen Elektrowerkzeug verwendet werden;
Der angegebene Schwingungspegel kann für die vorläufige Beurteilung verwendet werden.

AUFMERKSAMKEIT:

- 1) Der Vibrationspegel während der Verwendung des Elektrowerkzeugs kann vom angegebenen Wert abweichen, da er von der Art und Weise abhängt, in der es verwendet wird.
- 2) Es ist notwendig, zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners auf der Grundlage eines realen Nutzungszustands zu ermitteln (unter Berücksichtigung aller Phasen des Betriebszyklus, z. B. der Zeiträume, in denen das Gerät ausgeschaltet ist und wann es leer läuft, zusätzlich zu dem Zeitraum, in dem es tatsächlich verwendet wird).

(HU) A rezgésszintet az EN 62841 szabvány szerint határoztuk meg.

A bejelentett rezgésszintet a normatív vizsgálati módszer szerint mérték, és felhasználható egy másik elektromos kéziszerszámmal való összehasonlításra;

A bejelentett rezgésszint felhasználható az előzetes értékeléshez.

FIGYELEM:

- 1) Az elektromos kéziszerszám használata során a rezgés szintje eltérhet a megadott értéktől, mivel eza használat módjától függ;
- 2) további biztonsági intézkedéseket kell meghatározni a kezelő védelme érdekében a valós használati körülmény alapján (figyelembe véve az üzemi ciklus valamennyi fázisát, például azokat az időszakokat, amikor a műszert kikapcsolják, és amikor üresen működik, a tényleges használat időtartama mellett).

(SLO) Raven vibracij je bila določena v skladu z EN 62841.

Deklarirana raven vibracij je bila izmerjena v skladu z normativno preskusno metodo in se lahko uporablja za primerjavo z drugim električnim orodjem;

Deklariranega nivoja vibracij lahko uporabimo za predhodno oceno.

POZORNOST:

- 1) raven vibracij med uporabo električnega orodja je lahko drugačna od deklarirane vrednosti, saj je odvisna od načina uporabe;
- 2) treba je opredeliti dodatne varnostne ukrepe za zaščito upravljavca na podlagi dejanskega pogoja uporabe (ob upoštevanju vseh faz obratovalnega cikla, kot so obdobja, v katerih je instrument izklopljen, in kadar deluje prazen poleg obdobja, v katerem se dejansko uporablja).

(HR) Razina vibracija određena je prema EN 62841.

Deklarirana razina vibracija mjerena je normativnom metodom ispitivanja i može se koristiti za usporedbu s drugim električnim alatom;

Deklarirana razina vibracija može se koristiti za preliminarnu procjenu.

PAŽNJA:

- 1) Razina vibracija tijekom uporabe električnog alata može se razlikovati od deklarirane vrijednostijer ovisi o načinu na koji se koristi;
- 2) potrebno je utvrditi dodatne sigurnosne mjere za zaštitu operatera na temelju stvarnog stanja uporabe (uzimajući u obzir sve faze radnog ciklusa, kao što su razdoblja u kojima je instrument isključen i kada radi prazno uz razdoblje u kojem se stvarno koristi).



ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA PER APPARECCHI ELETTRICI

ATTENZIONE: Leggere tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Il termine "elettroutensile" che ricorre in tutte le avvertenze seguenti si riferisce ad utensili elettrici con o senza filo. **Conservare queste istruzioni per future consultazioni.**

1. Area di lavoro

a. Mantenere l'area di lavoro ben pulita, illuminata ed in ordine per evitare incidenti. *Le aree ingombre e buie possono provocare incidenti.*

b. Non usare l'unità in ambienti ove presenti liquidi, gas o polveri infiammabili. *Si creano scintille durante la lavorazione che possono provocare l'accensione di polveri o fumi.*

c. Tenere lontano bambini e passanti durante l'azionamento e l'utilizzo dell'unità. *Le distrazioni possono far perdere il controllo del prodotto.*

2. Sicurezza elettrica

a. La spina elettrica dell'elettroutensile deve corrispondere alla presa di corrente. Non alterare la spina in alcun modo. *L'uso di spine inalterate e delle prese corrispondenti riduce il rischio di scosse elettriche.*

b. Evitare il contatto con superfici collegate a terra o a massa come tubi, radiatori, forni e frigoriferi. *Se il corpo fa da ponte alla messa a terra, il rischio di scossa elettrica aumenta.*

c. Non esporre l'unità a pioggia e non utilizzarla in luoghi umidi. *L'eventuale infiltrazione di acqua in un prodotto elettrico va ad aumentare il rischio di scosse elettriche.*

d. Non esporre il cavo a sollecitazioni. Non usare il cavo per trasportare o trainare l'elettroutensile e non tirarlo

per estrarre la spina dalla presa di corrente. Mantenere il cavo al riparo dal calore, olio, bordi taglienti e/o parti in movimento. *Cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.*

e. Se l'elettroutensile viene adoperato all'aperto, usare esclusivamente prolunghe omologate per l'uso esterno. *L'uso di un cavo adeguato riduce il rischio di scossa elettrica.*

f. Nel caso l'utilizzo dell'elettroutensile in ambiente umido sia inevitabile, utilizzare un'alimentazione protetta da interruttore differenziale (RCD). *L'utilizzo di un interruttore differenziale (RCD) riduce il rischio di scossa elettrica.*

3. Sicurezza personale

a. È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo, non distrarsi mai, maneggiare con attenzione l'elettroutensile e usare il buon senso. Non adoperare l'unità se si è stanchi o sotto l'effetto di stupefacenti, alcool o medicinali. *Un attimo di distrazione può causare gravi incidenti alla persona.*

b. Indossare sempre un equipaggiamento protettivo. Indossare sempre degli occhiali di sicurezza. *Se si avrà cura d'indossare l'equipaggiamento protettivo come necessario ad esempio una maschera anti-polvere, delle calzature anti-scivolo, un casco o protezioni per l'udito - si riduce il rischio di subire lesioni personali.*

c. Evitare l'accensione involontaria dell'elettroutensile. Prima d'inserire la spina nella presa di corrente controllare che l'interruttore sia su OFF - spento. Per non esporsi al rischio d'incidenti, non trasportare l'elettroutensile tenendo le dita sull'interruttore. Inoltre, quando il prodotto non è collegato all'alimentazione, non trasportarlo tenendo l'interruttore di accensione su ON - acceso. Trasportare utensili elettrici con il dito sull'interruttore o collegarli in rete con l'interruttore in posizione di accensione può provocare incidenti.

d. Prima di accendere l'elettroutensile togliere eventuali chiavi o attrezzi di

regolazione. *Un utensile o una chiave inglese lasciati in un componente rotante del prodotto possono causare lesioni.*

e. Non sporgersi e non sbilanciarsi. Mantenere sempre la posizione e l'equilibrio appropriati. *Questo permette di controllare meglio l'elettro utensile in situazioni inaspettate.*

f. Usare un abbigliamento adeguato. Non indossare indumenti larghi o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontani da parti in movimento. *Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.*

g. La familiarità e l'abitudine all'utilizzo di questo utensile dovuti all'utilizzo frequente non devono consentire all'utilizzatore di evitare di seguire le avvertenze e le procedure di sicurezza. *La scarsa attenzione durante l'utilizzo può essere causa di lesioni personali repentine, nella frazione di un secondo.*

h. *Gli accessori devono avere caratteristiche, filettature e dimensioni tali da adattarsi perfettamente alla smerigliatrice. Il montaggio e l'utilizzo di accessori che non si adattano perfettamente può essere causa di eccessiva vibrazione e perdita di controllo.*

i. *La protezione deve essere agganciata in modo sicuro all'utensile e che deve essere posizionata al fine di garantire la massima sicurezza, lasciando libera solo una piccola parte del disco verso l'operatore.*

j. *Non utilizzare dischi usurati di utensili elettrici più grandi. Dischi destinati a utensili più grandi non sono adatti alla velocità degli utensili più piccoli e potrebbero danneggiarsi causando lesioni.*

4. Uso e manutenzione dell'elettro utensile

a. Non sovraccaricare o forzare l'elettro utensile. Usare l'elettro utensile adatto per l'operazione da eseguire.

Usare l'elettro utensile solo per lo scopo per cui è stato designato, in questo modo si potrà lavorare meglio e con maggiore sicurezza.

b. Non usare l'utensile elettrico se l'interruttore di accensione e spegnimento non si aziona correttamente. *Qualsiasi*

utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere sottoposto a riparazioni.

c. Estrarre la spina dalla presa di corrente quando l'elettro utensile non viene utilizzato, prima di cambiare gli accessori, effettuare operazioni di regolazione o manutenzione e prima di riporlo. *Questi semplici accorgimenti permettono di evitare l'accensione involontaria dell'unità.*

d. Quando non utilizzato, l'elettro utensile va custodito in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso dell'apparecchio a persone inesperte o che non abbiano letto le presenti istruzioni. *Gli elettro utensili sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.*

e. Per un uso in sicurezza del vostro elettro utensile, verificare che non ci siano componenti rotti e/o altre condizioni che possano compromettere il funzionamento dell'unità. *Eventuali guasti vanno riparati prima dell'uso. La scarsa manutenzione causa molti incidenti.*

f. Utilizzare quando possibile delle morse o altri dispositivi di blocco per mantenere fermo il pezzo da lavorare. *È sconsigliato tenere il pezzo con una mano o appoggiato contro il proprio corpo in quanto si può perdere il controllo dell'elettro utensile e quindi generare situazioni di pericolo. L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può dare luogo a situazioni pericolose.*

g. Tenere gli accessori con cura e mantenerli puliti. Utilizzare solo accessori raccomandati dal fabbricante. *L'utilizzo di accessori diversi da quelli previsti, possono causare incidenti o danneggiare il prodotto.*

h. Tenere le impugnature asciutte, pulite e libere da olio. *Impugnature scivolose non consentono di tenere l'utensile con sicurezza e può essere causa di perdita di controllo e situazioni inaspettate.*

i. Utilizzare l'elettro utensile ed i relativi accessori, osservando le presenti istruzioni ed in base all'uso cui sono stati destinati, tenendo conto delle condizio-



ni di lavoro e del lavoro da completare. *L'impiego dell'unità per usi diversi da quelli consentiti può dar luogo a situazioni di pericolo.*

j. Questo elettroutensile è destinato esclusivamente all'uso privato. Non adatto per uso professionale.

5. Riparazioni

a. La riparazione del prodotto deve essere eseguita da personale qualificato. *La manutenzione o la pulitura di un utensile elettrico da parte di una persona inesperta, possono risultare in rischi di infortuni.*

b. Impiegare solo pezzi di ricambio originali, onde non alterare la sicurezza dell'unità.

NORME DI SICUREZZA SPECIFICHE PER QUESTO ELETTROUTENSILE

- Questo prodotto deve essere usato come **smerigliatrice angolare**. La mancata osservanza di tutte le istruzioni qui elencate può essere pericolosa per l'utilizzatore. Operazioni per le quali lo strumento non è stato progettato possono creare un pericolo e causare lesioni personali all'utilizzatore.
- Non modificare questo utensile in modo da operare in una modalità non specificata dal fabbricante. Tali modifiche potrebbero causare perdita di controllo e serie lesioni personali.
- La superficie dei dischi a centro depresso deve essere montata sotto il piano della protezione. Un disco montato in modo improprio che sporge attraverso il piano della protezione non può essere adeguatamente protetto.
- Utilizzare sempre dischi non danneggiati di dimensioni e forma corrette per l'utilizzo a cui sono preposte, così da ridurre la possibilità di rottura.
- Non posizionare il corpo in linea con il piano di rotazione del disco. Il possibile contraccolpo potrebbe spingere il disco di rotazione e l'utensile elettrico verso l'utilizzatore.
- Prima di inserire la spina nella presa di corrente assicurarsi che il voltaggio della

rete locale corrisponda a quello indicato sulla targhetta del prodotto.

- **Utilizzare l'impugnatura ausiliare fornita con l'utensile.** La perdita di controllo può provocare delle ferite.
- **Sostenere l'utensile con le impugnature isolate, quando si effettua un'operazione nel corso della quale l'organo di lavoro può venire in contatto con dei cavi nascosti.** Gli organi di lavoro venendo in contatto con un conduttore "in tensione" possono mettere "in tensione" le parti metalliche dell'utensile elettrico e provocare una scossa elettrica (elettrocuzione) all'operatore.
- Durante l'utilizzo l'elettroutensile può entrare in contatto con chiodi, viti, fili nascosti, tubature dell'acqua o del gas o il suo stesso cavo. Controllare, tramite un rilevatore, che non vi siano metalli e parti elettriche in tensione.
- **Impugnare sempre l'utensile con entrambe le mani sulle apposite impugnature isolate per evitare scosse elettriche in caso di accidentale contatto con cavi elettrici nascosti.** Gli organi di lavoro venendo in contatto con un conduttore "in tensione" possono mettere "in tensione" le parti metalliche dell'utensile elettrico e provocare una scossa elettrica (elettrocuzione) all'operatore.
- Utilizzare gli **equipaggiamenti protettivi indicati**. Utilizzare una visiera od occhiali di sicurezza. Indossare una maschera antipolvere, cuffie di protezione, guanti e grembiule in grado di fermare parti abrasive di piccole dimensioni o materiale. La protezione degli occhi deve essere in grado di fermare detriti volanti generati da varie operazioni. La maschera anti-polvere o il respiratore devono essere in grado di filtrare le particelle generate dalla vostra operazione. L'esposizione prolungata al rumore ad alta intensità può causare la perdita dell'udito.
- **Operazioni quali la spazzolatura, lucidatura o taglio non devono essere effettuati con questo strumento.** Operazioni per le quali lo strumento non è stato progettato possono creare un pericolo e causare lesioni personali all'utilizzatore.





- Non utilizzare accessori che non sono specificamente progettati e raccomandati dal produttore dell'utensile. Il solo fatto che l'accessorio può essere collegato alla vostra smerigliatrice non assicura un suo funzionamento in sicurezza.
- Non utilizzare l'elettrotensile se la protezione non è fissata in posizione. Assicurarsi che sia agganciata correttamente. Verificare che le dimensioni dei dischi siano compatibili con quelle dell'elettrotensile.
- Gli accessori devono avere caratteristiche, filettature e dimensioni tali da adattarsi perfettamente alla smerigliatrice. Il montaggio e l'utilizzo di accessori che non si adattino perfettamente può essere causa di eccessiva vibrazione e perdita di controllo dell'elettrotensile.
- Assicurarsi che le dimensioni dei dischi siano compatibili con quelle dell'elettrotensile.
- Utilizzare esclusivamente utensili abrasivi la cui velocità nominale corrisponda almeno alla velocità massima a vuoto contrassegnata sull'elettrotensile. I dischi e altri accessori che funzionino a velocità più alte rispetto a quella indicata sull'etichetta possono staccarsi dall'elettrotensile o rompersi in più pezzi causando lesioni alle persone. Eseguire una corsa di prova per almeno un minuto senza mettere la macchina sotto carico e tenendola lontano da altre persone.
- Non utilizzare un disco danneggiato. Prima di ogni utilizzo controllare la presenza di crepe. Se l'utensile o il disco cadono, verificare eventuali danni o installare un disco nuovo. Dopo l'ispezione e l'installazione di un disco, allontanare eventuali persone ed azionare lo strumento a vuoto per un minuto ed alla massima velocità. **FARE ATTENZIONE:** Se il disco è danneggiato potrebbe rompersi durante l'uso.
- Non utilizzare dischi usurati di utensili elettrici più grandi. Dischi destinati a utensili più grandi non sono adatti alla velocità degli utensili più piccoli e potrebbero danneggiarsi causando lesioni.
- Tenere le persone a distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Chiunque entri nell'area di lavoro deve indossare dispositivi di protezione individuale. Frammenti di un pezzo in lavorazione o di un accessorio rotto, posso-

no volare via e causare lesioni al di là della zona diretta di lavoro.

- Durante il funzionamento assicurarsi che il cavo sia posizionato lontano dal disco abrasivo. In caso di perdita di controllo, il cavo potrebbe tagliarsi o aggrovigliarsi intrappolando il braccio che a sua volta può essere tirato verso il disco. Assicurarsi che il cavo sia sempre sul lato posteriore dell'elettrotensile. Non avvolgere il cavo attorno al proprio braccio o polso. In caso di perdita di controllo dell'elettrotensile, il cavo potrebbe rimanere attorcigliato attorno all'operatore e causare lesioni all'operatore.
- Non deporre l'utensile elettrico fino a quando il disco non si è fermato completamente. Una volta spento l'elettrotensile, il disco continuerà a girare per qualche secondo. Permettergli di arrestarsi completamente prima di riporlo. L'accessorio in rotazione può entrare in contatto con la superficie e portare l'utensile fuori dal controllo dell'utente. Non toccare il pezzo in lavorazione e i dischi subito dopo la lavorazione. Possono essere estremamente caldi e causare scottature.
- Non azionare lo strumento quando viene trasportato. Il contatto accidentale con l'accessorio rotante può strappare i vestiti, e provocare lesioni al corpo.
- Pulire regolarmente le prese d'aria della smerigliatrice. La ventola del motore attirerà la polvere all'interno del contenitore. Un eccessivo accumulo di polvere di metallo può causare scosse elettriche. Prima di procedere alla pulizia delle fessure, spegnere l'elettrotensile, attendere che l'accessorio rotante si sia completamente arrestato, scollegare la spina dalla presa di corrente. Pulire le prese dell'aria con un panno o utilizzare dell'aria compressa a bassa pressione. Prestare attenzione al fine di evitare di danneggiare le parti interne.
- Durante la lavorazione si provoca una scia di scintille. Tenere l'elettrotensile in modo tale che esse cadano lontano dall'operatore. A causa del pericolo d'incendio, è vietato lavorare nelle vicinanze di materiali infiammabili.
- Non utilizzare dischi che necessitano di liquidi refrigeranti. L'utilizzo di acqua o di



altri liquidi refrigeranti può provocare elettrocuzione o shock.

• **Il dispositivo di protezione (4) deve essere agganciato in modo sicuro all'utensile e deve essere posizionato al fine di garantire la massima sicurezza, lasciando libera solo una piccola parte del disco verso l'operatore.**

- Non utilizzare dischi da taglio per effettuare smerigliature laterali.
- Controllare che il pezzo da lavorare sia sostenuto adeguatamente.
- Tenere le mani lontano dal pezzo in lavorazione. Non usare mai le mani per rimuovere la polvere che si è creata o i frammenti del materiale tagliato.
- Non lavorare mai materiali che contengono amianto. L'amianto è un materiale cancerogeno altamente dannoso per la salute.
- Non sottoporre l'elettro utensile a sovraccarico. Il sovraccarico può portare alla riduzione della velocità e delle prestazioni della smerigliatrice, giungendo al surriscaldamento della stessa. Se dovesse accadere, spegnere immediatamente l'elettro utensile e lasciarlo raffreddare per circa 30 minuti finché non raggiunge la temperatura ambiente.
- Tenere sempre l'elettro utensile con due mani al fine di avere un miglior controllo dell'unità durante la lavorazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore o da personale qualificato.
- Non abbandonare mai l'elettro utensile in funzione. Spegnerlo e staccare la spina dall'alimentazione prima di lasciarlo incustodito per evitare possibili incidenti. Non lasciare mai l'utensile incustodito con la spina inserita.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini e delle persone non addestrate all'uso.
- I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Quando si stacca la spina tenerla saldamente per evitare shock elettrico, corto circuito o incendio.
- Non usare l'apparecchio nelle vicinanze

di una vasca da bagno, doccia, piscina. Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi. Rischio di scosse elettriche.

- Non usare l'apparecchio vicino a oggetti infiammabili.
- Non usare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito.
- Non smontare mai il prodotto e non tentare di aprirlo. Al suo interno non esistono parti riutilizzabili dall'utente.
- Se non si ha dimestichezza con il prodotto, leggere attentamente il manuale di istruzioni e farsi consigliare da una persona qualificata e con più esperienza.
- Tenere presente che questo prodotto non è stato costruito per l'impiego professionale, artigianale o industriale. Non ci assumiamo alcuna garanzia quando il prodotto viene usato in imprese commerciali, artigianali o industriali, o in attività equivalenti.

ULTERIORI NORME DI SICUREZZA PER TUTTE LE OPERAZIONI

AVVERTENZE DI SICUREZZA PER IL CONTRACCOLPO

Il contraccolpo è una reazione improvvisa del disco. Frizioni possono causare un arresto immediato del disco rotante che a sua volta provoca una reazione dell'apparecchio in direzione opposta alla rotazione del disco.

Per esempio, se un disco abrasivo si impiglia o urta contro il materiale di lavorazione, il bordo del disco che entra nel punto di presa può scavare la superficie del materiale provocandone la reazione o l'espulsione. Il disco, o parte di esso, in queste condizioni può rompersi e saltare verso l'operatore causando lesioni. Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio dello strumento e / o di procedure o condizioni operative errate che possono essere evitate adottando le opportune precauzioni, come indicato di seguito.

- a. Mantenere una presa salda sull'apparecchio posizionando il corpo e il braccio in modo tale da consentire di resistere alle forze del contraccolpo. Utilizzare sempre l'impugnatura ausiliare.
- b. Non mettere la mano vicino all'accessorio rotante.

c. Non posizionare il proprio corpo nella zona in cui lo strumento si sposterà se si verificano contraccolpi. Eventuali contraccolpi spingeranno l'utensile in direzione opposta al movimento della ruota dal punto di frizione.


d. Prestare particolare attenzione quando si lavorano angoli, spigoli vivi, ecc. Evitare di fare rimbalzare o urtare il disco. Angoli, spigoli vivi o rimbalzi hanno la tendenza a strappare l'accessorio rotante e causare la perdita di controllo dell'elettrotensile o contraccolpi.

Non collegare accessori come seghe a nastro, le quali sono spesso causa di perdita di controllo.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 x Apparecchio
- 1 x Impugnatura ausiliare
- 1 x Chiave di serraggio
- 1 x Cuffia di protezione per levigatura
- 1 x Manuale

- Rimuovere i materiali d'imballo e gli inserti residui [se presenti).
- Controllare che il contenuto della confezione sia completo ed integro.
- Conservare la confezione e i materiali d'imballo fino alla fine del periodo di garanzia.
- Smaltire poi i materiali d'imballo come previsto dalle disposizioni locali.

 **I materiali d'imballo non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con le buste di plastica! Pericolo di soffocamento**

LISTA DELLE PARTI

1. Interruttore accensione/spengimento (ON/OFF)
2. Pulsante di blocco alberino
3. Impugnatura ausiliare
4. Cuffia di protezione
5. Impugnatura posteriore
6. Alberino

PRIMO UTILIZZO

ATTENZIONE: Prima di effettuare qualsiasi operazione di regolazione o manutenzione, spegnere l'elettrotensile e togliere la spina dalla presa di corrente.

Montaggio dell'impugnatura laterale

Durante il funzionamento, impugnare saldamente la smerigliatrice con 2 mani, una mano sull'impugnatura posteriore (5) e l'altra sull'impugnatura ausiliare (3). L'impugnatura ausiliare può essere montata su entrambi i lati della scatola ingranaggi per mezzo dei fori filettati.

Fissare l'impugnatura ausiliaria sul lato più consono tenendo conto della mano dominante, del senso di rotazione della smerigliatrice e del lavoro da svolgere in modo da avere una presa sicura, ridurre i contraccolpi e non essere colpiti dai detriti.

Per fissare l'impugnatura laterale, avvitarla nel foro filettato della scatola ingranaggi.

Montaggio corretto del dispositivo di protezione

Accertarsi che la copertura di protezione (4) sia montata correttamente e che le viti di fissaggio siano state serrate. Regolare la posizione della copertura di protezione in base al lavoro da svolgere.

Non rimuovere MAI la copertura di protezione.

Montaggio del disco

Prima di effettuare qualsiasi operazione di regolazione o manutenzione, spegnere l'elettrotensile e togliere la spina dalla presa di corrente.

Premere il pulsante di blocco dell'alberino (2) e permettere al disco di scattare in posizione. Rimuovere la flangia sull'alberino (6) con l'apposita chiave. Inserire o sostituire il disco o la mola e riposizionare nuovamente la flangia serrandola con la chiave.

NOTA: non premere MAI il pulsante di blocco (2) mentre il motore o l'alberino sono in movimento. Tenere premuto il pulsante di blocco mentre si cambia il disco.

Utilizzare dischi del diametro di 115mm.

Quando si inseriscono dischi nuovi, permettere all'unità di eseguire una corsa di prova per almeno 30 secondi senza mettere la macchina sotto carico e tenendo l'elettrotensile lontano da altre persone.

FUNZIONAMENTO

Interruttore ON/OFF

Non accendere o spegnere l'elettrotensile se il disco è appoggiato al materiale da lavorare. Per accendere l'unità, posizionare l'interruttore (1) su ON - acceso.

Per spegnere, portare l'interruttore in posizione di OFF - spento.

Il prodotto è dotato di un sistema di sicurezza che, in caso di interruzione di corrente, spegne automaticamente la smerigliatrice, riportando l'interruttore in posizione di OFF - spento. Quando la corrente viene ripristinata, l'interruttore (1) sarà in posizione di spegnimento (OFF - spento). Questo evita la ri-accensione involontaria del prodotto dopo una interruzione di corrente.

SOVRACCARICO

Il motore della smerigliatrice angolare potrebbe danneggiarsi se posta a sovraccarico. Questo è il risultato di un'eccessiva pressione sull'elettrotensile per un periodo prolungato. Non è possibile accelerare la velocità aumentando la pressione sull'unità. I dischi abrasivi funzionano più efficacemente se si esercita solo una leggera pressione così da evitare un calo nella velocità della smerigliatrice.

MANUTENZIONE E PULIZIA

ATTENZIONE: prima di effettuare qualsiasi tipo di operazione di regolazione, manutenzione e pulitura, spegnere l'elettrotensile e togliere la spina dalla presa di corrente.

La copertura di protezione, le fessure per l'aria e l'involucro del motore dovranno essere tenute il più possibile prive di polvere e di sporcizia.

Pulire il dispositivo con un panno o usare aria compressa a bassa pressione per eliminare residui di polvere. Le spazzole al carbone del motore possono essere sostituite senza aprire la macchina. È necessario svitare solo i due

supporti. Ricordare che le spazzole possono essere sostituite solo da personale qualificato.

Per la pulizia usare solo un panno leggermente inumidito. Non usare alcun additivo abrasivo (petrolio, acquaregia, ecc.) poiché si potrebbero danneggiare le parti in plastica. Un sapone neutro è adatto per la pulizia della macchina. Prestare attenzione affinché non penetri umidità all'interno dell'elettrotensile. Dopo la pulizia, strofinare la macchina con un panno asciutto. **NON IMMERGERE L'ELETTROTENSILE IN ACQUA O ALTRI LIQUIDI!** Rischio di scosse elettriche!

SMALTIMENTO

Gli apparecchi elettrici e/o elettronici da smaltire non possono essere trattati come i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclo negli impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per suggerimenti su raccolta e smaltimento.

NOTA: Rivolgersi a personale qualificato in caso di sostituzione del cavo di alimentazione in quanto potrebbe essere necessario l'uso di un attrezzo speciale.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differen-

ziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Questa apparecchiatura è conforme alle vigenti Direttive Comunitarie e relative modifiche come da Dichiarazione di conformità inclusa con il prodotto.

GARANZIA

Questo apparecchio è garantito per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto. La presente garanzia copre i difetti di materiali o produzione. Non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate come parti soggette a usura, né a danni su parti staccabili, come caricabatterie, batterie o simili. L'impegno di garanzia decade automaticamente laddove vengano riscontrate rotture accidentali dovute a trasporto o cadute, a incuria oppure a manomissioni e modifiche, per uso improprio o non conforme alle specifiche istruzioni, errato collegamento alla rete di alimentazione, riparazioni effettuate da personale non qualificato. Si raccomanda, quindi, in caso di necessità, di rivolgersi direttamente ed esclusivamente al vostro rivenditore.

L'apparecchio viene riparato o sostituito in garanzia solo in caso di malfunzionamento causato da difetti di materiale e/o manodopera. La garanzia è valida solo previa presentazione della ricevuta di acquisto del prodotto da riparare riportante la data di acquisto.

Per informazioni sul prodotto, contattare:
assistenza.clienti@primatronic.com
Sito internet: www.primatronic.com

EN ORIGINAL INSTRUCTIONS

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR ELECTRICAL APPLIANCES

WARNING: Read all instructions. Failure to follow these instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the following warnings refers to corded or cordless power tools. **Keep these instructions for future reference.**

1. Workspace

a. Keep the work area well cleaned, lit and tidy to avoid accidents. *Cluttered and dark areas can cause accidents.*

b. Do not use the unit in environments where flammable liquids, gases or dusts are present. *Sparks are created during processing that can cause the ignition of dust or fumes.*

c. Keep children and passers-by away while operating and using the unit. *Distractions can cause you to lose control of your product.*

2. Electrical safety

a. The power tool plug must match the power outlet. Do not alter the plug in any way. *The use of unaltered plugs and corresponding sockets reduces the risk of electric shock.*

b. Avoid contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ovens and refrigerators. *If the body acts as a bridge to grounding, the risk of electric shock increases.*

c. Do not expose the unit to rain or use it in damp places. *The possible infiltration of water into an electrical product increases the risk of electric shock.*

d. Do not expose the cable to stress. Do not use the cable to carry or tow the power tool and do not pull it to pull the plug out of the power outlet. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges and/or moving parts. *Damaged or twist-*

ed cables increase the risk of electric shock.

e. If the power tool is used outdoors, use only extensions approved for outdoor use. *The use of a suitable cable reduces the risk of electric shock.*

f. If the use of the power tool in a wet environment is unavoidable, use a power supply protected by a residual current circuit breaker (RCD). *The use of a residual current circuit breaker (RCD) reduces the risk of electric shock.*

3. Personal security

a. It is important to focus on what you are doing, never get distracted, handle the power tool carefully and use common sense. Do not use the unit if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medicines. *A moment of distraction can cause serious accidents to the person.*

b. Always wear protective equipment. Always wear safety glasses. *If you take care to wear protective equipment such as a dust mask, non-slip footwear, a helmet or hearing protection - you reduce the risk of personal injury.*

c. Avoid accidental ignition of the power tool. Before plugging the plug into the power outlet, check that the switch is OFF. To avoid the risk of accidents, do not carry the power tool while keeping your fingers on the switch. Also, when the product is not connected to the power supply, do not carry it by holding the power switch to ON. *Carrying power tools with your finger on the switch or connecting them to the network with the switch in the ON position can cause accidents.*

d. Before turning on the power tool, remove any keys or adjustment tools. *A utensil or wrench left in a rotating component of the product can cause injury.*

e. Do not lean over and do not unbalance. Always maintain the appropriate position and balance. *This allows you to better control the power tool in unexpected situations.*

f. Use appropriate clothing. Do not

wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from moving parts. *Loose clothes, jewelry or long hair can get caught in moving parts.*

g. The familiarity and habit of using this tool due to frequent use should not allow the user to avoid following safety warnings and procedures. *Poor attention during use can cause sudden personal injury, in the fraction of a second.*

h. *The accessories must have characteristics, threads and dimensions that adapt perfectly to the grinder. Mounting and using accessories that do not fit perfectly can cause excessive vibration and loss of control.*

i. *The guard must be securely attached to the tool and positioned in order to ensure maximum safety, leaving only a small part of the disc free towards the operator.*

j. *Do not use worn discs of larger power tools. Discs intended for larger tools are not suitable for the speed of smaller tools and may be damaged and may cause injury.*

4. Use and maintenance of the power tool

a. Do not overload or force the power tool. Use the appropriate power tool for the task to be performed. *Use the power tool only for the purpose for which it was designated, in this way you can work better and with greater safety.*

b. Do not use the power tool if the on/off switch does not operate properly. *Any electrical utensil that cannot be controlled with the switch is dangerous and must undergo repairs.*

c. Remove the plug from the power outlet when the power tool is not in use, before changing accessories, performing adjustment or maintenance operations and before storing it. *These simple measures allow you to avoid inadvertent ignition of the unit.*

d. When not in use, the power tool should be stored in a dry place out of reach of children. Do not allow the use of the device to persons who are inex-



perienced or who have not read these instructions. *Power tools are dangerous when used by inexperienced people.*

e. For safe use of your power tool, check that there are no broken components and/or other conditions that could compromise the operation of the unit. *Faults must be repaired before use. Poor maintenance causes many accidents.*

f. Use clamps or other locking devices whenever possible to keep the workpiece stationary. It is not recommended to hold the piece with one hand or resting against your body as you can lose control of the power tool and therefore generate dangerous situations. *The use of the power tool for operations other than those intended may give rise to dangerous situations.*

g. Keep accessories carefully and keep them clean. Use only accessories recommended by the manufacturer. *The use of accessories other than those provided, may cause accidents or damage the product.*

h. Keep handles dry, clean and free of oil. *Slippery grips do not allow you to hold the tool safely and can cause loss of control and unexpected situations.*

i. Use the power tool and its accessories, in accordance with these instructions and according to their intended use, taking into account the working conditions and work to be completed. *The use of the unit for uses other than those permitted may give rise to dangerous situations.*

j. This power tool is intended for private use only. Not suitable for professional use.

5. Repairs

a. Repair of the product must be carried out by qualified personnel. *The maintenance or cleaning of a power tool by an inexperienced person can result in a risk of injury.*

b. Use only original spare parts so as not to alter the safety of the unit.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR THIS POWER TOOL

- This product should be used as an **angle grinder**. Failure to follow all the instructions listed here may be dangerous for the user. Operations for which the instrument has not been designed may create a danger and cause personal injury to the user.

- Do not modify this tool to operate in a manner not specified by the manufacturer. Such changes could result in loss of control and serious personal injury.

- The surface of the depressed center discs must be mounted under the protection guard. An improperly mounted disc that protrudes through the protection guard cannot be adequately protected.

- Always use undamaged disks of the correct size and shape for their intended use, so as to reduce the possibility of breakage.

- Do not place the body in line with the plane of rotation of the disc. The possible kickback could push the spinning disc and the power tool towards the user.

- Before plugging into the power outlet, make sure that the voltage of the local network corresponds to that indicated on the product plate.

- **Use the auxiliary handle supplied with the tool.** Loss of control can cause injuries.

- **Support the tool with insulated handles when performing an operation during which the working device may come into contact with hidden cables.**


The working parts coming into contact with a "live" conductor can put "in tension" the metal parts of the electric tool and cause an electric shock (electrocution) to the operator.

- During use, the power tool may come into contact with nails, screws, hidden wires, water or gas pipes or its own cable. Check, through a detector, that there are no metals and electrical parts in voltage.

- **Always hold the tool with both hands on the appropriate insulated handles to avoid electric shock in case of accidental contact with hidden electrical cables.** The working parts coming

EN





into contact with a “live” conductor can put “in tension” the metal parts of the electric tool and cause an electric shock (electrocution) to the operator.

- Use the **indicated protective equipment**. Use a visor or safety glasses. Wear a dust mask, protective caps, gloves and apron that can stop small abrasive parts or material. Eye protection must be able to stop flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be able to filter the particles generated by your operation. Prolonged exposure to high-intensity noise can cause hearing loss.

- **Operations such as brushing, polishing or cutting should not be done with this tool.** Operations for which the instrument has not been designed may create a danger and cause personal injury to the user.

- Do not use accessories that are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. The mere fact that the accessory can be connected to your grinder does not ensure its safe operation.

- Do not use the power tool if the guard is not fixed in place. Make sure it is docked correctly. Verify that the dimensions of the disks are compatible with those of the power tool.

- The accessories must have characteristics, threads and dimensions that adapt perfectly to the grinder. Mounting and using accessories that do not fit perfectly can cause excessive vibration and loss of control of the power tool.

- Make sure that the dimensions of the disks are compatible with those of the power tool.

- Only abrasive tools whose rated speed corresponds at least to the maximum no-load speed marked on the power tool. Discs and other accessories that operate at speeds higher than indicated on the label may detach from the power tool or break into several pieces causing injury to people. Run a test run for at least one minute without putting the machine under load and keeping it away from other people.

- Do not use a damaged disk. Before each use check for cracks. If the tool or disc is

dropped, check for damage or install a new disc. After inspection and installation of a disc, remove any persons and operate the instrument empty for one minute and at maximum speed. **BE CAREFUL:** If the disc is damaged it may break during use.

- Do not use worn discs of larger power tools. Discs intended for larger tools are not suitable for the speed of smaller tools and may be damaged and may cause injury.

- Keep people at a safe distance from the work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of a workpiece or a broken attachment can fly away and cause injury beyond the direct working area.

- During operation, make sure that the cable is located away from the abrasive disc. In case of loss of control, the cable could cut or tangle trapping the arm which in turn can be pulled towards the disc. Make sure the cable is always on the back of the power tool. Do not wrap the cord around your arm or wrist. If the power tool loses control, the cable may become twisted around the operator and cause injury to the operator.

- Do not lay down the power tool until the disc has stopped completely. Once the power tool is turned off, the disc will continue to spin for a few seconds. Allow it to stop completely before storing. The rotating accessory can come into contact with the surface and take the tool out of the user's control. Do not touch the workpiece and discs immediately after machining. They can be extremely hot and cause sunburn.

- Do not operate the instrument when transported. Accidental contact with the rotating accessory can tear clothes, and cause injury to the body.

- Regularly clean the vents of the grinder. The engine fan will draw dust inside the container. Excessive accumulation of metal dust can cause electric shock. Before cleaning the cracks, turn off the power tool, wait until the rotating accessory has completely stopped, unplug the plug from the power outlet. Clean the air vents with a cloth or use low-pressure compressed air. Care should be taken to avoid damaging the internal parts.



- During processing, a trail of sparks is caused. Hold the power tool so that they fall away from the operator. Due to the fire hazard, it is forbidden to work in the vicinity of flammable materials.

- Do not use discs that require coolants. The use of water or other coolants may cause electric shock or shock.

- **The protective guard (4) must be securely attached to the tool and positioned in order to ensure maximum safety, leaving only a small part of the disc free towards the operator.**

- Do not use cutting discs to make side grinding.
- Check that the workpiece is adequately supported.
- Keep your hands away from the workpiece. Never use your hands to remove dust that has been created or fragments of cut material.

- Never process materials that contain asbestos. Asbestos is a carcinogenic material that is highly harmful to health.

- Do not overload the power tool. Overloading can lead to a reduction in the speed and performance of the grinder, leading to overheating of the grinder. If this happens, turn off the power tool immediately and let it cool for about 30 minutes until it reaches room temperature.

- Always hold the power tool with two hands in order to have better control of the unit during machining.

- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or qualified personnel.

- Never leave the power tool in operation. Turn it off and unplug it from power before leaving it unattended to avoid possible accidents. Never leave the tool unattended with the plug inserted.

- Keep out of reach of children and people not trained to use.

- Children must be supervised to make sure they do not play with the device.

- When unplugging, hold it firmly to avoid electric shock, short circuit or fire.

- Do not use the appliance near a bathtub,

shower, swimming pool. Never immerse the product in water or other liquids. Risk of electric shock.

- Do not use the appliance near flammable objects.

- Do not use the product for any purpose other than that for which it was built.

- Never disassemble the product and do not attempt to open it. There are no user-reusable parts inside.

- If you are not familiar with the product, read the instruction manual carefully and seek advice from a qualified and more experienced person.

- Keep in mind that this product is not built for professional, artisanal or industrial use. We do not assume any guarantee when the product is used in commercial, craft or industrial enterprises, or in equivalent activities.

ADDITIONAL SAFETY REGULATIONS FOR ALL OPERATIONS

SAFETY WARNINGS FOR KICKBACKS

The kickback is a sudden reaction of the disc. Clutches can cause the rotating disc to stop immediately, which in turn causes the unit to react in the opposite direction to the rotation of the disc.

For example, if an abrasive disc gets caught or bumps against the processing material, the edge of the disc entering the gripping point can dig the surface of the material causing it to react or ejection. The disc, or part of it, under these conditions can break and jump towards the operator causing injury. Kickback is the result of improper use of the instrument and/or incorrect operating procedures or conditions that can be avoided by taking appropriate precautions, as indicated below.

- Maintain a firm grip on the appliance by positioning the body and arm in such a way as to allow you to resist the forces of the kickback. Always use the auxiliary handle.

- Do not put your hand near the rotating accessory.

- Do not place your body in the area

EN



where the instrument will move if you experience kickbacks. Any bumps will push the tool in the opposite direction to the movement of the wheel from the friction point.

- Be especially careful when working corners, sharp edges, etc. Avoid bouncing or bumping the disk. Angles, sharp edges or bounces have a tendency to tear the rotating accessory and cause loss of power tool control or kickback.
- Do not connect accessories such as band saws, which are often the cause of loss of control.

PACKAGE CONTENTS

1 x Appliance

1 x Auxiliary handle

1 x Pin spanner

1 x Protective guard for grinding

1 x Manual

- Remove packaging materials and residual inserts (if any).
- Check that the contents of the package are complete and intact.
- Keep the packaging and packaging materials until the end of the warranty period.
- Then dispose of the packaging materials as required by local regulations.

 **Packaging materials are not toys! Children don't have to play with plastic bags! Choking hazard**

LIST OF PARTS

1. On/off switch (ON/OFF)
2. Spindle lock button
3. Auxiliary handle
4. Protective guard
5. Back handle
6. Spindle

FIRST USE

ATTENTION: Before performing any adjustment or maintenance, turn off the power tool and remove the plug from the power outlet.

Mounting the side handle

During operation, firmly hold the grinder with 2 hands, one hand on the back handle (5) and the other on the auxiliary handle (3). The auxiliary handle can be mounted on both sides of the gearbox by means of the threaded holes.

Fix the auxiliary handle on the most appropriate side taking into account the dominant hand, the direction of rotation of the grinder and the work to be done so as to have a secure grip, reduce kickbacks and not be hit by debris.

To secure the side handle, screw it into the threaded hole of the gearbox.

Correct mounting of the protective guard

Make sure that the protective guard (4) is mounted correctly and that the fixing screws have been tightened. Adjust the position of the protective guard according to the work to be done.

NEVER remove the protective guard.

Disc assembly

Before performing any adjustment or maintenance, turn off the power tool and remove the plug from the power outlet.

Press the spindle lock button (2) and allow the disc to snap into place. Remove the flange on the spindle (6) with the flange key. Insert or replace the disc or grinding wheel and replace the flange again by tightening it with the key.

NOTE: NEVER press the lock button (2) while the motor or shaft is moving. Press and hold the lock button while changing the disc.

Use discs with a diameter of 115mm.

When inserting new discs, allow the unit to run a test run for at least 30 seconds without putting the machine under load and keeping the power tool away from other people.



OPERATION

ON/OFF switch

Do not turn the power tool on or off if the disc is resting on the material to be processed. To turn on the unit, set the switch (1) to ON

To turn off, set the switch to OFF.

The product is equipped with a safety system that, in the event of a power failure, automatically switches off the grinder, returning the switch to the OFF position. When the power is restored, the switch (1) will be in the OFF position. This prevents unintentional restarting of the product after a power failure.

OVERLOAD

The motor of the angle grinder may be damaged if overloaded. This is the result of excessive pressure on the power tool for a prolonged period. It is not possible to accelerate the speed by increasing the pressure on the unit. Abrasive discs work more effectively if only a slight pressure is exerted so as to avoid a drop in the speed of the grinder.

MAINTENANCE AND CLEANING

ATTENTION: before carrying out any type of adjustment, maintenance and cleaning operation, turn off the power tool and remove the plug from the power outlet.

The protective cover, air slots and engine casing must be kept as free of dust and dirt as possible.

Wipe the device with a cloth or use low-pressure compressed air to remove dust residue. The carbon brushes of the engine can be replaced without opening the machine. It is necessary to unscrew only the two supports. Remember that brushes can only be replaced by qualified personnel.

For cleaning use only a slightly damp cloth. Do not use any abrasive additives (petroleum, white spirit, etc.) as this may damage the plastic parts. A neutral soap is suitable for cleaning the machine. Care must be taken to ensure that no moisture pene-

trates inside the power tool. After cleaning, rub the machine with a dry cloth. **DO NOT IMMERSE THE POWER TOOL IN WATER OR OTHER LIQUIDS!** Risk of electric shock!

DISPOSAL

Electrical and/or electronic appliances to be disposed of cannot be treated in the same way as normal household waste. Provide recycling in the appropriate facilities. Consult your local authority or retailer for advice on collection and disposal.

NOTE: Contact qualified personnel if you need to replace the power cord as you may need to use a special tool.



INFORMATION TO USERS pursuant to Legislative Decree No. 49 of 14 March 2014 "Implementation of Directive 2012/19 / EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)"

The crossed-out bin symbol on the equipment indicates that the product must be collected separately from other waste at the end of its useful life. The user must, therefore, deliver the equipment intact of essential components at the end of its life to the appropriate separate collection centers for electronic and electrotechnical waste, or return it to the retailer at the time of purchase of new equipment of an equivalent type, at a rate of one to one, or 1 to zero for equipment with a greater side of less than 25 cm. Adequate separate collection for the next start of the discarded equipment for recycling, treatment and compatible environmental disposal helps to avoid possible negative effects on the environment and health and promotes the recycling of the materials of which the equipment is composed. The abusive disposal of the product by the user involves the application of the administrative sanctions referred to in Legislative Decree No. 49 of 14 March 2014.

EN



This equipment complies with current Community Directives and related amendments as per the Declaration of Conformity included with the product.

GUARANTEE

This appliance is guaranteed for a period of 24 months from the date of purchase. This warranty covers defects in materials or workmanship. It does not extend to parts of the product that are subject to normal wear and tear and that can be identified as wearing parts, nor to damage to detachable parts, such as chargers, batteries or the like. The warranty commitment automatically lapses if accidental breakages are found due to transport or falls, carelessness or tampering and modifications, for improper use or not in accordance with specific instructions, incorrect connection to the power supply network, repairs carried out by unqualified personnel. It is therefore recommended, in case of need, to contact directly and exclusively your dealer.

The device is repaired or replaced under warranty only in case of malfunction caused by defects in material and / or workmanship. The warranty is valid only upon presentation of the purchase receipt of the product to be repaired showing the date of purchase.

For product information, please contact: assistenza.clienti@primatronic.com
Website: www.primatronic.com

ES INSTRUCCIONES ORIGINALES

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD PARA APARATOS ELÉCTRICOS

ADVERTENCIA: Lea todas las instrucciones. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. El término "herramienta eléctrica" en todas las siguientes advertencias se refiere a herramientas eléctricas con cable o inalámbricas. **Guarde estas instrucciones para referencia futura.**

1. Espacio de trabajo

a. Mantenga el área de trabajo bien limpia, iluminada y ordenada para evitar accidentes. *Las áreas desordenadas y oscuras pueden causar accidentes.*

b. No utilice la unidad en entornos donde haya líquidos, gases o polvos inflamables. *Se crean chispas durante el procesamiento que pueden causar la ignición de polvo o humos.*

c. Mantenga alejados a los niños y transeúntes mientras opera y usa la unidad. *Las distracciones pueden hacer que pierdas el control de tu producto.*

2. Seguridad eléctrica

a. El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. No altere el enchufe de ninguna manera. El uso de enchufes *inalterados* y los enchufes correspondientes reduce el riesgo de descarga eléctrica.

b. Evite el contacto con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, hornos y refrigeradores. *Si el cuerpo actúa como un puente hacia la conexión a tierra, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*

c. No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos. *La posible infiltración de agua en un producto eléctrico aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*

d. No exponga el cable a tensiones. No utilice el cable para transportar o re-



molcar la herramienta eléctrica y no tire de ella para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y/o partes móviles. *Los cables dañados o retorcidos aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*

e. Si la herramienta eléctrica se usa al aire libre, use solo extensiones aprobadas para uso en exteriores. *El uso de un cable adecuado reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

f. Si el uso de la herramienta eléctrica en un ambiente húmedo es inevitable, utilice una fuente de alimentación protegida por un disyuntor de corriente residual (RCD). *El uso de un disyuntor de corriente residual (RCD) reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

3. Seguridad personal

a. Es importante centrarse en lo que está haciendo, nunca distraerse, manejar la herramienta eléctrica con cuidado y usar el sentido común. No use la unidad si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. *Un momento de distracción puede causar accidentes graves a la persona.*

b. Siempre use equipo de protección. Siempre use gafas de seguridad. *Si tiene cuidado de usar equipo de protección como una máscara contra el polvo, calzado antideslizante, un casco o protección auditiva, reduce el riesgo de lesiones personales.*

c. Evite el encendido accidental de la herramienta eléctrica. Antes de enchufar el enchufe a la toma de corriente, compruebe que el interruptor esté apagado. Para evitar el riesgo de accidentes, no lleve la herramienta eléctrica mientras mantiene los dedos en el interruptor. Además, cuando el producto no esté conectado a la fuente de alimentación, no lo lleve manteniendo el interruptor de encendido en ON. *Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o conectarlas a la red con el interruptor en la posición ON puede causar accidentes.*

d. Antes de encender la herramienta eléctrica, retire las teclas o herramientas de ajuste. *Un utensilio o llave que queda en un componente giratorio del producto puede causar lesiones.*

e. No se incline y no se desequilibre. Mantenga siempre la posición y el equilibrio adecuados. *Esto le permite controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*

f. Use ropa adecuada. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las partes móviles. *La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.*

g. La familiaridad y el hábito de usar esta herramienta debido al uso frecuente no deben permitir que el usuario evite seguir las advertencias y procedimientos de seguridad. *La falta de atención durante el uso puede causar lesiones personales repentinas, en una fracción de segundo.*

h. Los accesorios deben tener características, roscas y dimensiones que se adapten perfectamente a la amoladora. El montaje y el uso de accesorios que no encajan perfectamente pueden causar vibración excesiva y pérdida de control.

i. El resguardo debe fijarse firmemente a la herramienta y colocarse para garantizar la máxima seguridad, dejando solo una pequeña parte del disco libre hacia el operador.

j. No utilice discos desgastados de herramientas eléctricas más grandes. Los discos destinados a herramientas más grandes no son adecuados para la velocidad de herramientas más pequeñas y pueden dañarse y causar lesiones.

4. Uso y mantenimiento de la herramienta eléctrica

a. No sobrecargue ni fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para la tarea a realizar. *Use la herramienta eléctrica solo para el propósito para el que fue designada, de esta manera puede trabajar mejor y con*

SE



mayor seguridad.

b.No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor de encendido/apagado no funciona correctamente. *Cualquier utensilio eléctrico que no se pueda controlar con el interruptor es peligroso y debe someterse a reparaciones.*

c.Retire el enchufe de la toma de corriente cuando la herramienta eléctrica no esté en uso, antes de cambiar accesorios, realizar operaciones de ajuste o mantenimiento y antes de guardarla. *Estas sencillas medidas le permiten evitar el encendido inadvertido de la unidad.*

d.Cuando no esté en uso, la herramienta eléctrica debe almacenarse en un lugar seco fuera del alcance de los niños. No permita el uso del dispositivo a personas sin experiencia o que no hayan leído estas instrucciones. *Las herramientas eléctricas son peligrosas cuando son utilizadas por personas sin experiencia.*

e.Para un uso seguro de su herramienta eléctrica, verifique que no haya componentes rotos y/u otras condiciones que puedan comprometer el funcionamiento de la unidad. *Las fallas deben repararse antes de su uso. Un mantenimiento deficiente causa muchos accidentes.*

f.Utilice abrazaderas u otros dispositivos de bloqueo siempre que sea posible para mantener la pieza de trabajo estacionaria. *No se recomienda sujetar la pieza con una mano o apoyada contra tu cuerpo ya que puedes perder el control de la herramienta eléctrica y por lo tanto generar situaciones peligrosas. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas de las previstas puede dar lugar a situaciones peligrosas.*

g.Mantenga los accesorios cuidadosamente y manténgalos limpios. Utilice sólo los accesorios recomendados por el fabricante. *El uso de accesorios distintos a los proporcionados, puede causar accidentes o dañar el producto.*

h.Mantenga las manijas secas, limpias y libres de aceite. *Los agarres resbaladizos no le permiten sostener la herramienta de forma segura y pueden causar pérdida de control y situaciones inesperadas.*

i.Utilice la herramienta eléctrica y sus accesorios, de acuerdo con estas instrucciones y de acuerdo con su uso previsto, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a completar.

El uso de la unidad para usos distintos de los permitidos puede dar lugar a situaciones peligrosas.

j.Esta herramienta eléctrica está diseñada solo para uso privado. *No apto para uso profesional.*

5. Reparaciones

a.La reparación del producto debe ser realizada por personal cualificado. *El mantenimiento o la limpieza de una herramienta eléctrica por una persona sin experiencia puede resultar en un riesgo de lesiones.*

b.Utilice solo piezas de repuesto originales para no alterar la seguridad de la unidad.

NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

Se recomienda utilizar un dispositivo de corriente diferencial (salvavidas), cuya corriente de encendido sea menor o igual a 30 mA.

- Este producto debe usarse como una **amoladora angular**. El incumplimiento de todas las instrucciones enumeradas aquí puede ser peligroso para el usuario. Las operaciones para las que el instrumento no ha sido diseñado pueden crear un peligro y causar lesiones personales al usuario.
- No modifique esta herramienta para que funcione de una manera no especificada por el fabricante. Tales cambios podrían resultar en pérdida de control y lesiones personales graves.
- La superficie de los discos centrales deprimidos debe montarse debajo del protector. Un disco montado incorrectamente que sobresale a través del protector no se puede proteger adecuadamente.
- Utilice siempre discos no dañados del tamaño y la forma correctos para su uso



previsto, a fin de reducir la posibilidad de rotura.

- No coloque el cuerpo en línea con el plano de rotación del disco. El posible retroceso podría empujar el disco giratorio y la herramienta eléctrica hacia el usuario.

- Antes de enchufarlo a la toma de corriente, asegúrese de que el voltaje de la red local corresponda al indicado en la placa del producto.

- **Utilice el mango auxiliar suministrado con la herramienta.** La pérdida de control puede causar lesiones.

- **Apoye la herramienta con mangos aislados cuando realice una operación durante la cual el dispositivo de trabajo puede entrar en contacto con cables ocultos.** Las piezas de trabajo que entran en contacto con un conductor "vivo" pueden poner "en tensión" las partes metálicas de la herramienta eléctrica y causar una descarga eléctrica (electrocución) al operador.

- Durante el uso, la herramienta eléctrica puede entrar en contacto con clavos, tornillos, cables ocultos, tuberías de agua o gas o su propio cable. Comprobar, a través de un detector, que no haya metales ni partes eléctricas en tensión.

- **Siempre sostenga la herramienta con ambas manos en los mangos aislados apropiados para evitar descargas eléctricas en caso de contacto accidental con cables eléctricos ocultos.** Las piezas de trabajo que entran en contacto con un conductor "vivo" pueden poner "en tensión" las partes metálicas de la herramienta eléctrica y causar una descarga eléctrica (electrocución) al operador.

- Utilice el **equipo de protección indicado.** Use una visera o gafas de seguridad. Use una máscara contra el polvo, gorros protectores, guantes y delantal que puedan detener pequeñas piezas o materiales abrasivos. La protección ocular debe ser capaz de detener los desechos voladores generados por diversas operaciones. La máscara contra el polvo o el respirador deben ser capaces de filtrar las partículas generadas por su operación. La exposición prolongada a ruidos de alta intensidad puede causar pérdida de audición.

- **Operaciones como cepillar, pulir o cortar no deben realizarse con esta herramienta.** Las operaciones para las que el instrumento no ha sido diseñado pueden crear un peligro y causar lesiones personales al usuario.

- No utilice accesorios que no estén diseñados y recomendados específicamente por el fabricante de la herramienta. El mero hecho de que el accesorio se pueda conectar a su molinillo no garantiza su funcionamiento seguro.

- No utilice la herramienta eléctrica si el protector no está fijado en su lugar. Asegúrese de que esté acoplado correctamente. Verifique que las dimensiones de los discos sean compatibles con las de la herramienta eléctrica.

- Los accesorios deben tener características, roscas y dimensiones que se adapten perfectamente a la amoladora. El montaje y el uso de accesorios que no encajan perfectamente pueden causar vibraciones excesivas y pérdida de control de la herramienta eléctrica.

- Asegúrese de que las dimensiones de los discos sean compatibles con las de la herramienta eléctrica.

- Solo herramientas abrasivas cuya velocidad nominal corresponda al menos a la velocidad máxima sin carga marcada en la herramienta eléctrica. Los discos y otros accesorios que funcionan a velocidades superiores a las indicadas en la etiqueta pueden desprenderse de la herramienta eléctrica o romperse en varios pedazos causando lesiones a las personas. Ejecute una prueba durante al menos un minuto sin poner la máquina bajo carga y manteniéndola alejada de otras personas.

- No utilice un disco dañado. Antes de cada uso, compruebe si hay grietas. Si la herramienta o el disco se caen, compruebe si hay daños o instale un disco nuevo. Después de la inspección e instalación de un disco, retire a cualquier persona y opere el instrumento vacío durante un minuto y a la velocidad máxima. **TENGA CUIDADO:** Si el disco está dañado, puede romperse durante el uso.

- No utilice discos desgastados de herra-

SE



mientas eléctricas más grandes. Los discos destinados a herramientas más grandes no son adecuados para la velocidad de herramientas más pequeñas y pueden dañarse y causar lesiones.

- Mantenga a las personas a una distancia segura del área de trabajo. Cualquier persona que ingrese al área de trabajo debe usar equipo de protección personal. Los fragmentos de una pieza de trabajo o un accesorio roto pueden volar y causar lesiones más allá del área de trabajo directa.
- Durante el funcionamiento, asegúrese de que el cable esté situado lejos del disco abrasivo. En caso de pérdida de control, el cable podría cortarse o enredarse atrapando el brazo, que a su vez se puede tirar hacia el disco. Asegúrese de que el cable esté siempre en la parte posterior de la herramienta eléctrica. No envuelva el cordón alrededor de su brazo o muñeca. Si la herramienta eléctrica pierde el control, el cable puede torcerse alrededor del operador y causar lesiones al operador.
- No coloque la herramienta eléctrica hasta que el disco se haya detenido por completo. Una vez que se apaga la herramienta eléctrica, el disco continuará girando durante unos segundos. Deje que se detenga completamente antes de guardarlo. El accesorio giratorio puede entrar en contacto con la superficie y sacar la herramienta del control del usuario. No toque la pieza de trabajo y los discos inmediatamente después del mecanizado. Pueden ser extremadamente calientes y causar quemaduras solares.
- No opere el instrumento cuando lo transporte. El contacto accidental con el accesorio giratorio puede rasgar la ropa y causar lesiones en el cuerpo.
- Limpie regularmente las rejillas de ventilación de la amoladora. El ventilador del motor aspirará polvo dentro del contenedor. La acumulación excesiva de polvo metálico puede causar descargas eléctricas. Antes de limpiar las grietas, apague la herramienta eléctrica, espere hasta que el accesorio giratorio se haya detenido por completo, desenchufe el enchufe de la toma de corriente. Limpie las salidas de aire con un paño o use aire comprimido a baja presión. Se debe

tener cuidado para evitar dañar las partes internas.

- Durante el procesamiento, se produce un rastro de chispas. Sostenga la herramienta eléctrica de manera que se aleje del operador. Debido al riesgo de incendio, está prohibido trabajar cerca de materiales inflamables.
- No utilice discos que requieran refrigerantes. El uso de agua u otros refrigerantes puede causar descargas eléctricas o descargas.
- **El protector (4) debe fijarse firmemente a la herramienta y colocarse para garantizar la máxima seguridad, dejando solo una pequeña parte del disco libre hacia el operador.**
- No utilice discos de corte para hacer recificado lateral.
- Compruebe que la pieza de trabajo esté soportada adecuadamente.
- Mantenga las manos alejadas de la pieza de trabajo. Nunca use sus manos para eliminar el polvo que se ha creado o fragmentos de material cortado.
- Nunca procese materiales que contengan asbesto. El asbesto es un material cancerígeno que es altamente dañino para la salud.
- No sobrecargue la herramienta eléctrica. La sobrecarga puede conducir a una reducción en la velocidad y el rendimiento de la amoladora, lo que lleva al sobrecalentamiento de la amoladora. Si esto sucede, apague la herramienta eléctrica inmediatamente y déjela enfriar durante unos 30 minutos hasta que alcance la temperatura ambiente.
- Siempre sostenga la herramienta eléctrica con las dos manos para tener un mejor control de la unidad durante el mecanizado.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o personal calificado.
- Nunca deje la herramienta eléctrica en funcionamiento. Apáguelo y desenchúfelo de la corriente antes de dejarlo desatendido para evitar posibles accidentes. Nunca deje la herramienta desatendida con el enchufe insertado.



- Mantener fuera del alcance de los niños y las personas no capacitadas para usar.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el dispositivo.
- Al desenchufarlo, sosténgalo firmemente para evitar descargas eléctricas, cortocircuitos o incendios.
- No utilice el aparato cerca de una bañera, ducha, piscina. Nunca sumerja el producto en agua u otros líquidos. Riesgo de descarga eléctrica.
- No utilice el aparato cerca de objetos inflamables.
- No utilice el producto para ningún otro propósito que no sea aquel para el que fue construido.
- Nunca desmonte el producto y no intente abrirlo. No hay piezas reutilizables por el usuario en el interior.
- Si no está familiarizado con el producto, lea atentamente el manual de instrucciones y busque el asesoramiento de una persona calificada y con más experiencia.
- Tenga en cuenta que este producto no está construido para uso profesional, artesanal o industrial. No asumimos ninguna garantía cuando el producto se utiliza en empresas comerciales, artesanales o industriales, o en actividades equivalentes.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA TODAS LAS OPERACIONES

⚠️ ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA CONTRAGOLPES

El contragolpe es una reacción repentina del disco. Los embragues pueden hacer que el disco giratorio se detenga inmediatamente, lo que a su vez hace que la unidad reaccione en la dirección opuesta a la rotación del disco.

Por ejemplo, si un disco abrasivo queda atrapado o choca contra el material de procesamiento, el borde del disco que entra en el punto de agarre puede cavar la superficie del material haciendo que reaccione o se expulse. El disco, o parte de él, en estas condiciones puede romperse y saltar hacia el operador causando lesiones. El contra-

golpe es el resultado de un uso inadecuado del instrumento y/o procedimientos o condiciones de operación incorrectos que pueden evitarse tomando las precauciones adecuadas, como se indica a continuación.

- Mantenga un agarre firme en el aparato colocando el cuerpo y el brazo de tal manera que le permita resistir las fuerzas del contragolpe. Utilice siempre el asa auxiliar.
- No coloque la mano cerca del accesorio giratorio.
- No coloque su cuerpo en el área donde se moverá el instrumento si experimenta contragolpe. Cualquier golpe empujará la herramienta en la dirección opuesta al movimiento de la rueda desde el punto de fricción.
- Tenga especial cuidado al trabajar esquinas, bordes afilados, etc. Evite rebotar o golpear el disco. Los ángulos, los bordes afilados o los rebotes tienden a rasgar el accesorio giratorio y causar la pérdida del control de la herramienta eléctrica o contragolpe.
- No conecte accesorios como sierras de cinta, que a menudo son la causa de la pérdida de control.

CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 x Aparato
- 1 x Empuñadura adicional
- 1 x Llave de sujeción
- 1 x Cubierta protectora para amolar
- 1 x Manual
- Retire los materiales de embalaje y los insertos residuales [si los hubiera].
- Compruebe que el contenido del paquete esté completo e intacto.
- Conserve el embalaje y los materiales de embalaje hasta el final del período de garantía.
- A continuación, deseche los materiales de embalaje según lo exijan las regulaciones locales.

⚠️ ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no tienen que jugar con bolsas de plástico! Asfixia.

ES



LISTA DE PIEZAS

1. Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF)
2. Botón de bloqueo del eje
3. Empuñadura adicional
4. Cubierta protectora para amolar
5. Mango trasero
6. Eje

PRIMER USO

ATENCIÓN: Antes de realizar cualquier ajuste o mantenimiento, apague la herramienta eléctrica y retire el enchufe de la toma de corriente.

Montaje del asa lateral

Durante el funcionamiento, sostenga firmemente la amoladora con 2 manos, una mano en el mango trasero (5) y la otra en el mango auxiliar (3). El mango auxiliar se puede montar en ambos lados de la caja de cambios por medio de los orificios roscados.

Fijar el mango auxiliar en el lado más adecuado teniendo en cuenta la mano dominante, la dirección de rotación de la amoladora y el trabajo a realizar para tener un agarre seguro, reducir los retrocesos y no ser golpeado por escombros.

Para asegurar el mango lateral, atorníllelo en el orificio roscado de la caja de engrajes.

Montaje correcto del protector

Asegúrese de que el protector (4) esté montado correctamente y de que los tornillos de fijación estén apretados. Ajuste la posición del protector de acuerdo con el trabajo a realizar.

NUNCA retire el protector.

Ensamblaje de disco

Antes de realizar cualquier ajuste o mantenimiento, apague la herramienta eléctrica y retire el enchufe de la toma de corriente.

Pulse el botón de bloqueo del husillo (2)

y permita que el disco encaje en su lugar. Retire la brida del husillo (6) con la llave de brida. Inserte o reemplace el disco o la muela y vuelva a colocar la brida apretándola con la llave.

NOTA: NUNCA presione el botón de bloqueo (2) mientras el motor o el eje están en movimiento. Mantén pulsado el botón de bloqueo mientras cambias el disco.

Utilice discos con un diámetro de 115 mm.

Al insertar discos nuevos, permita que la unidad ejecute una prueba durante al menos 30 segundos sin poner la máquina bajo carga y manteniendo la herramienta eléctrica alejada de otras personas.

OPERACIÓN

Interruptor ON/OFF

No encienda ni apague la herramienta eléctrica si el disco está apoyado sobre el material que se va a procesar. Para encender la unidad, ajuste el interruptor (1) a ON

Para apagarlo, establezca el interruptor en OFF.

El producto está equipado con un sistema de seguridad que, en caso de un corte de energía, apaga automáticamente la amoladora, devolviendo el interruptor a la **posición OFF**. Cuando se restablezca la alimentación, el interruptor (1) estará en la **posición OFF**. Esto evita el reinicio involuntario del producto después de un corte de energía.

SOBRECARGA

El motor de la amoladora angular puede dañarse si se sobrecarga. Este es el resultado de una presión excesiva sobre la herramienta eléctrica durante un período prolongado. No es posible acelerar la velocidad aumentando la presión sobre la unidad. Los discos abrasivos funcionan de manera más efectiva si solo se ejerce una ligera presión para evitar una caída en la velocidad de la amoladora

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

ATENCIÓN: antes de realizar cualquier tipo de operación de ajuste, mante-



nimiento y limpieza, apague la herramienta eléctrica y retire el enchufe de la toma de corriente.

La cubierta protectora, las ranuras de aire y la carcasa del motor deben mantenerse lo más libres posible de polvo y suciedad.

Limpie el dispositivo con un paño o use aire comprimido a baja presión para eliminar los residuos de polvo. Las escobillas de carbón del motor se pueden reemplazar sin abrir la máquina. Es necesario desenroscar solo los dos soportes. Recuerde que los cepillos solo pueden ser reemplazados por personal calificado.

Para la limpieza, use solo un paño ligeramente húmedo. No utilice aditivos abrasivos (petróleo, alcohol blanco, etc.) ya que pueden dañar las piezas de plástico. Un jabón neutro es adecuado para limpiar la máquina. Se debe tener cuidado para asegurarse de que no penetre humedad dentro de la herramienta eléctrica. Después de la limpieza, frote la máquina con un paño seco. **¡NO SUMERJA LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA EN AGUA U OTROS LÍQUIDOS!** ¡Riesgo de descarga eléctrica!

DISPOSICIÓN

Los aparatos eléctricos y/o electrónicos que vayan a eliminarse no pueden tratarse de la misma manera que los residuos domésticos normales. Proporcionar reciclaje en las instalaciones adecuadas. Consulte a su autoridad local o minorista para obtener asesoramiento sobre la recolección y eliminación.

NOTA: Póngase en contacto con personal calificado si necesita reemplazar el cable de alimentación, ya que es posible que necesite usar una herramienta especial.



INFORMACIÓN A LOS USUARIOS de conformidad con el Decreto Legislativo N° 49 de 14 de marzo de 2014 "Aplicación de la Directiva 2012/19 / UE sobre residuos de aparatos eléctricos y elec-

trónicos (RAEE)"

El símbolo del contenedor tachado en el equipo indica que el producto debe recogerse por separado de otros residuos al final de su vida útil. El usuario debe, por lo tanto, entregar el equipo intacto de componentes esenciales al final de su vida útil a los centros de recolección separados apropiados para residuos electrónicos y electrotécnicos, o devolverlo al minorista en el momento de la compra de equipos nuevos de un tipo equivalente, a una tasa de uno a uno, o 1 a cero para equipos con un lado mayor de menos de 25 cm. La recogida selectiva adecuada para el próximo inicio de los equipos desechados para su reciclaje, tratamiento y eliminación ambiental compatible ayuda a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y promueve el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el equipo. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas mencionadas en el Decreto Legislativo No. 49 del 14 de marzo de 2014.

Este equipo cumple con las directivas comunitarias vigentes y las modificaciones relacionadas según la Declaración de conformidad incluida con el producto.

GARANTÍA

Este aparato está garantizado por un período de 24 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre defectos en materiales o mano de obra. No se extiende a las partes del producto que están sujetas al desgaste normal y que pueden identificarse como piezas de desgaste, ni a daños en piezas desmontables, como cargadores, baterías o similares. El compromiso de garantía caduca automáticamente si se encuentran roturas accidentales debido al transporte o caídas, descuido o manipulación y modificaciones, por uso inadecuado o no de acuerdo con instrucciones específicas, conexión incorrecta a la red de suministro de energía, reparaciones realizadas por personal no calificado. Por lo tanto, se recomienda, en caso de necesidad, ponerse en contacto directa y exclusivamente con su distribuidor.

El dispositivo se repara o reemplaza bajo

ES



garantía solo en caso de mal funcionamiento causado por defectos en el material y / o mano de obra. La garantía es válida sólo previa presentación del recibo de compra del producto a reparar mostrando la fecha de compra.

Para obtener información sobre el producto, póngase en contacto con:
assistenza.clienti@primatronic.com
Sitio web: www.primatronic.com

FR INSTRUCTIONS ORIGINALES

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ POUR LES APPAREILS ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT : Lisez toutes les instructions. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Le terme « outil électrique » dans tous les avertissements suivants fait référence aux outils électriques filaires ou sans fil. **Conservez ces instructions pour référence ultérieure.**

1. Espace de travail

a. Gardez la zone de travail bien nettoyée, éclairée et bien rangée pour éviter les accidents. *Les zones encombrées et sombres peuvent causer des accidents.*

b. N'utilisez pas l'appareil dans des environnements où des liquides, des gaz ou des poussières inflammables sont présents. *Des étincelles sont créées pendant le traitement qui peuvent provoquer l'inflammation de poussières ou de fumées.*

c. Éloignez les enfants et les passants pendant que vous utilisez et utilisez l'appareil. *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de votre produit.*

2. Sécurité électrique

a. La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise de courant. Ne modifiez pas la fiche de quelque façon que ce soit. *L'utilisation de fiches non modifiées et de prises correspondantes réduit le risque de choc électrique.*

b. Évitez tout contact avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les fours et les réfrigérateurs. *Si le corps agit comme un pont vers la mise à la terre, le risque de choc électrique augmente.*

c. N'exposez pas l'appareil à la pluie et ne l'utilisez pas dans des endroits humides. *L'infiltration possible d'eau dans un produit électrique augmente le risque de choc électrique.*

d. N'exposez pas le câble à des contraintes. N'utilisez pas le câble pour transporter ou remorquer l'outil électrique et ne le tirez pas pour retirer la fiche de la prise de courant. Gardez le câble à l'abri de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives et/ou des pièces mobiles. *Les câbles endommagés ou tordus augmentent le risque de choc électrique.*

e. Si l'outil électrique est utilisé à l'extérieur, n'utilisez que des rallonges approuvées pour une utilisation à l'extérieur. *L'utilisation d'un câble adapté réduit le risque de choc électrique.*

f. Si l'utilisation de l'outil électrique dans un environnement humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur à courant résiduel (RCD). *L'utilisation d'un disjoncteur à courant résiduel (RCD) réduit le risque de choc électrique.*

3. Sécurité personnelle

a. Il est important de se concentrer sur ce que vous faites, de ne jamais vous laisser distraire, de manipuler l'outil électrique avec soin et de faire preuve de bon sens. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. *Un moment de distraction peut causer de graves accidents à la personne.*



b. Portez toujours un équipement de protection. Portez toujours des lunettes de sécurité. *Si vous prenez soin de porter un équipement de protection tel qu'un masque antipoussière, des chaussures antidérapantes, un casque ou une protection auditive, vous réduisez le risque de blessure.*

c. Évitez l'allumage accidentel de l'outil électrique. Avant de brancher la fiche dans la prise de courant, vérifiez que l'interrupteur est éteint. Pour éviter les risques d'accidents, ne transportez pas l'outil électrique tout en gardant vos doigts sur l'interrupteur. De plus, lorsque le produit n'est pas connecté à l'alimentation, ne le transportez pas en maintenant l'interrupteur d'alimentation allumé. *Transporter des outils électriques avec votre doigt sur l'interrupteur ou les connecter au réseau avec l'interrupteur en position ON peut provoquer des accidents.*

d. Avant d'allumer l'outil électrique, retirez toutes les touches ou outils de réglage. *Un ustensile ou une clé laissée dans un composant rotatif du produit peut causer des blessures.*

e. Ne vous penchez pas et ne déséquilibrez pas. Maintenez toujours la position et l'équilibre appropriés. *Cela vous permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.*

f. Utilisez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants loin des pièces mobiles. *Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans des pièces mobiles.*

g. La familiarité et l'habitude d'utiliser cet outil en raison d'une utilisation fréquente ne devraient pas permettre à l'utilisateur d'éviter de suivre les avertissements et les procédures de sécurité. *Une mauvaise attention pendant l'utilisation peut causer des blessures soudaines, en une fraction de seconde.*

h. Les accessoires doivent avoir des caractéristiques, des filetages et des dimensions qui s'adaptent parfaitement à la meuleuse.

Le montage et l'utilisation d'accessoires qui ne s'adaptent pas parfaitement peuvent provoquer des vibrations excessives et une perte de contrôle.

i. Le protecteur doit être solidement fixé à l'outil et positionné de manière à assurer une sécurité maximale, ne laissant qu'une petite partie du disque libre vers l'opérateur.

j. N'utilisez pas de disques usés d'outils électriques plus gros. Les disques destinés aux gros outils ne sont pas adaptés à la vitesse des petits outils et peuvent être endommagés et causer des blessures.

4. Utilisation et entretien de l'outil électrique

a. Ne surchargez pas ou ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour la tâche à effectuer. *Utilisez l'outil électrique uniquement aux fins pour lesquelles il a été désigné, de cette façon, vous pouvez travailler mieux et avec une plus grande sécurité.*

b. N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas correctement. *Tout ustensile électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit subir des réparations.*

c. Retirez la fiche de la prise de courant lorsque l'outil électrique n'est pas utilisé, avant de changer les accessoires, d'effectuer des opérations de réglage ou d'entretien et avant de le ranger. *Ces mesures simples vous permettent d'éviter l'allumage accidentel de l'appareil.*

d. Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'outil électrique doit être rangé dans un endroit sec hors de portée des enfants. Ne permettez pas l'utilisation de l'appareil à des personnes inexpérimentées ou qui n'ont pas lu ces instructions. *Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.*

e. Pour une utilisation sûre de votre outil électrique, vérifiez qu'il n'y a pas de composants cassés et / ou d'autres conditions qui pourraient compromettre le fonctionnement de l'appareil. *Les défauts doivent être réparés avant uti-*

FR



lisation. Un mauvais entretien provoque de nombreux accidents.

f. Utilisez des pinces ou d'autres dispositifs de verrouillage dans la mesure du possible pour maintenir la pièce immobile. Il n'est pas recommandé de tenir la pièce d'une main ou de la poser contre votre corps car vous pouvez perdre le contrôle de l'outil électrique et donc générer des situations dangereuses. *L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.*

g. Gardez les accessoires soigneusement et gardez-les propres. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant. *L'utilisation d'accessoires autres que ceux fournis peut causer des accidents ou endommager le produit.*

h. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile. *Les poignées glissantes ne vous permettent pas de tenir l'outil en toute sécurité et peuvent entraîner une perte de contrôle et des situations inattendues.*

i. Utilisez l'outil électrique et ses accessoires, conformément à ces instructions et en fonction de leur utilisation prévue, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. *L'utilisation de l'unité à des fins autres que celles autorisées peut donner lieu à des situations dangereuses.*

j. Cet outil électrique est destiné à un usage privé uniquement. Ne convient pas à un usage professionnel.

5. Réparations

a. La réparation du produit doit être effectuée par du personnel qualifié. *L'entretien ou le nettoyage d'un outil électrique par une personne inexpérimentée peut entraîner un risque de blessure.*

b. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine afin de ne pas altérer la sécurité de l'appareil.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR CET OUTIL ÉLECTRIQUE

Il est recommandé d'utiliser un dispositif de courant différentiel (sauveteur) dont le courant d'allumage est inférieur ou égal à 30 mA.

- Ce produit doit être utilisé comme **meuleuse d'angle**. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ici peut être dangereux pour l'utilisateur. Les opérations pour lesquelles l'instrument n'a pas été conçu peuvent créer un danger et causer des blessures à l'utilisateur.
- Ne modifiez pas cet outil pour qu'il fonctionne d'une manière non spécifiée par le fabricant. De tels changements pourraient entraîner une perte de contrôle et de graves blessures corporelles.
- La surface des disques centraux enfoncés doit être montée sous la protection. Un disque mal monté qui dépasse la protection ne peut pas être protégé adéquatement.
- Utilisez toujours des disques non endommagés de la taille et de la forme appropriées pour l'usage auquel ils sont destinés, afin de réduire les risques de rupture.
- Ne placez pas le corps dans l'alignement du plan de rotation du disque. Le contre-coup possible pourrait pousser le disque rotatif et l'outil électrique vers l'utilisateur.
- Avant de brancher sur la prise de courant, assurez-vous que la tension du réseau local correspond à celle indiquée sur la plaque du produit.
- **Utilisez la poignée auxiliaire fournie avec l'outil.** La perte de contrôle peut causer des blessures.
- **Soutenez l'outil avec des poignées isolées lors d'une opération au cours de laquelle l'appareil de travail peut entrer en contact avec des câbles cachés.** Les pièces de travail entrant en contact avec un conducteur « sous tension » peuvent mettre « en tension » les parties métalliques de l'outil électrique et provoquer un choc électrique (électrocution) à l'opérateur.
- Pendant l'utilisation, l'outil électrique peut entrer en contact avec des clous, des



vis, des fils cachés, des tuyaux d'eau ou de gaz ou son propre câble. Vérifiez, à l'aide d'un détecteur, qu'il n'y a pas de métaux et de pièces électriques en tension.

• **Tenez toujours l'outil avec les deux mains sur les poignées isolées appropriées pour éviter les chocs électriques en cas de contact accidentel avec des câbles électriques cachés.**

Les pièces de travail entrant en contact avec un conducteur « sous tension » peuvent mettre « en tension » les parties métalliques de l'outil électrique et provoquer un choc électrique (électrocution) à l'opérateur.

• **Utilisez l'équipement de protection indiqué.** Utilisez une visière ou des lunettes de sécurité. Portez un masque antipoussière, des casquettes de protection, des gants et un tablier qui peuvent arrêter les petites pièces ou matériaux abrasifs. La protection oculaire doit pouvoir arrêter les débris volants générés par diverses opérations. Le masque antipoussière ou le respirateur doit pouvoir filtrer les particules générées par votre opération. Une exposition prolongée à un bruit de haute intensité peut entraîner une perte auditive.

• **Les opérations telles que le brossage, le polissage ou la coupe ne doivent pas être effectuées avec cet outil.** Les opérations pour lesquelles l'instrument n'a pas été conçu peuvent créer un danger et causer des blessures à l'utilisateur.

• N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas spécifiquement conçus et recommandés par le fabricant de l'outil. Le simple fait que l'accessoire puisse être connecté à votre meuleuse ne garantit pas son fonctionnement en toute sécurité.

• N'utilisez pas l'outil électrique si le protecteur n'est pas fixé en place. Assurez-vous qu'il est correctement ancré. Vérifiez que les dimensions des disques sont compatibles avec celles de l'outil électrique.

• Les accessoires doivent avoir des caractéristiques, des filetages et des dimensions qui s'adaptent parfaitement à la meuleuse. Le montage et l'utilisation d'accessoires qui ne s'adaptent pas parfaitement peuvent provoquer des vibrations excessives et une perte de contrôle de l'outil électrique.

• Assurez-vous que les dimensions des disques sont compatibles avec celles de l'outil électrique.

• Uniquement les outils abrasifs dont la vitesse nominale correspond au moins à la vitesse maximale à vide indiquée sur l'outil électrique. Les disques et autres accessoires qui fonctionnent à des vitesses supérieures à celles indiquées sur l'étiquette peuvent se détacher de l'outil électrique ou se briser en plusieurs morceaux, causant des blessures aux personnes. Exécutez un test pendant au moins une minute sans mettre la machine sous charge et la tenir à l'écart des autres personnes.

• N'utilisez pas de disque endommagé. Avant chaque utilisation, vérifiez s'il y a des fissures. Si l'outil ou le disque est tombé, vérifiez s'il n'est pas endommagé ou installez un nouveau disque. Après l'inspection et l'installation d'un disque, retirez toutes les personnes et utilisez l'instrument à vide pendant une minute et à la vitesse maximale. ATTENTION : Si le disque est endommagé, il risque de se casser pendant l'utilisation.


• N'utilisez pas de disques usés d'outils électriques plus gros. Les disques destinés aux gros outils ne sont pas adaptés à la vitesse des petits outils et peuvent être endommagés et causer des blessures.

• Gardez les gens à une distance sécuritaire de la zone de travail. Toute personne entrant dans l'aire de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Les fragments d'une pièce ou un accessoire brisé peuvent s'envoler et causer des blessures au-delà de la zone de travail directe.

• Pendant le fonctionnement, assurez-vous que le câble est situé loin du disque abrasif. En cas de perte de contrôle, le câble pourrait couper ou emmêler en piégeant le bras qui à son tour peut être tiré vers le disque. Assurez-vous que le câble est toujours à l'arrière de l'outil électrique. N'enroulez pas le cordon autour de votre bras ou de votre poignet. Si l'outil électrique perd le contrôle, le câble peut se tordre autour de l'opérateur et causer des blessures à l'opérateur.

• Ne posez pas l'outil électrique tant que le disque ne s'est pas complètement arrêté.





Une fois l'outil électrique éteint, le disque continuera à tourner pendant quelques secondes. Laissez-le s'arrêter complètement avant de le stocker. L'accessoire rotatif peut entrer en contact avec la surface et mettre l'outil hors du contrôle de l'utilisateur. Ne touchez pas la pièce et les disques immédiatement après l'usinage. Ils peuvent être extrêmement chauds et causer des coups de soleil.

- N'utilisez pas l'instrument lorsqu'il est transporté. Un contact accidentel avec l'accessoire rotatif peut déchirer les vêtements et causer des blessures au corps.
- Nettoyez régulièrement les événements du broyeur. Le ventilateur du moteur aspirera la poussière à l'intérieur du conteneur. Une accumulation excessive de poussière métallique peut provoquer un choc électrique. Avant de nettoyer les fissures, éteignez l'outil électrique, attendez que l'accessoire rotatif soit complètement arrêté, débranchez la fiche de la prise de courant. Nettoyez les bouches d'aération avec un chiffon ou utilisez de l'air comprimé à basse pression. Des précautions doivent être prises pour éviter d'endommager les parties internes.
- Pendant le traitement, une traînée d'étincelles est provoquée. Tenez l'outil électrique de manière à ce qu'il tombe loin de l'opérateur. En raison du risque d'incendie, il est interdit de travailler à proximité de matériaux inflammables.
- N'utilisez pas de disques qui nécessitent des liquides de refroidissement. L'utilisation d'eau ou d'autres liquides de refroidissement peut provoquer un choc électrique.
- **La protection (4) doit être solidement fixée à l'outil et positionnée de manière à assurer une sécurité maximale, ne laissant libre qu'une petite partie du disque vers l'opérateur.**
- N'utilisez pas de disques de coupe pour faire un meulage latéral.
- Vérifiez que la pièce est correctement soutenue.
- Gardez vos mains loin de la pièce. N'utilisez jamais vos mains pour enlever la poussière qui a été créée ou les fragments de matériau coupé.

- Ne traitez jamais de matériaux contenant de l'amiante. L'amiante est un matériau cancérigène très nocif pour la santé.
- Ne surchargez pas l'outil électrique. La surcharge peut entraîner une réduction de la vitesse et des performances du broyeur, entraînant une surchauffe du broyeur. Si cela se produit, éteignez immédiatement l'outil électrique et laissez-le refroidir pendant environ 30 minutes jusqu'à ce qu'il atteigne la température ambiante.
- Tenez toujours l'outil électrique à deux mains afin d'avoir un meilleur contrôle de l'unité pendant l'usinage.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou du personnel qualifié.
- Ne laissez jamais l'outil électrique en marche. Éteignez-le et débranchez-le de l'alimentation avant de le laisser sans surveillance pour éviter d'éventuels accidents. Ne laissez jamais l'outil sans surveillance avec la fiche insérée.
- Tenir hors de portée des enfants et des personnes non formées à l'utilisation.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Lorsque vous le débranchez, maintenez-le fermement pour éviter les chocs électriques, les courts-circuits ou les incendies.
- N'utilisez pas l'appareil près d'une baignoire, d'une douche, d'une piscine. N'immergez jamais le produit dans de l'eau ou d'autres liquides. Risque de choc électrique.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'objets inflammables.
- N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été construit.
- Ne démontez jamais le produit et n'essayez pas de l'ouvrir. Il n'y a pas de pièces réutilisables par l'utilisateur à l'intérieur.
- Si vous n'êtes pas familier avec le produit, lisez attentivement le manuel d'instructions et demandez conseil à une personne qualifiée et plus expérimentée.
- Gardez à l'esprit que ce produit n'est pas conçu pour un usage professionnel, artisa-

nal ou industriel. Nous n'assumons aucune garantie lorsque le produit est utilisé dans des entreprises commerciales, artisanales ou industrielles, ou dans des activités équivalentes.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR TOUTES LES OPÉRATIONS

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LES CONTRECOUP

Le contrecoup est une réaction soudaine du disque. Les embrayages peuvent provoquer l'arrêt immédiat du disque en rotation, ce qui entraîne une réaction de l'appareil dans la direction opposée à la rotation du disque.

Par exemple, si un disque abrasif se coince ou heurte le matériau de traitement, le bord du disque entrant dans le point de préhension peut creuser la surface du matériau, ce qui le fait réagir ou l'éjecter. Dans ces conditions, le disque, ou une partie de celui-ci, peut se briser et sauter vers l'opérateur causant des blessures. Le retournement est le résultat d'une mauvaise utilisation de l'instrument et/ou de procédures ou conditions de fonctionnement incorrectes qui peuvent être évitées en prenant les précautions appropriées, comme indiqué ci-dessous.

- Maintenez une prise ferme sur l'appareil en positionnant le corps et le bras de manière à vous permettre de résister aux forces du contrecoup. Utilisez toujours la poignée auxiliaire.
- Ne placez pas votre main près de l'accessoire rotatif.
- Ne placez pas votre corps dans la zone où l'instrument se déplacera en cas de perte de contrôle. Toute répercussion poussera l'instrument dans la direction contraire au mouvement de la roue du point de friction.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous travaillez dans des coins, des arêtes vives, etc. Évitez de faire rebondir ou de heurter le disque. Les angles, les arêtes vives ou les rebonds ont tendance à déchirer l'accessoire rotatif et à provoquer une perte de contrôle de l'outil électrique ou un rebond.
- Ne branchez pas d'accessoires tels que

les scies à ruban, qui sont souvent la cause d'une perte de contrôle.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 x Appareil
- 1 x Poignée auxiliaire
- 1 x Clé Allen
- 1 x Capot de protection spécial meulage
- 1 x Manuel
- Enlever les matériaux d'emballage et les inserts résiduels [le cas échéant].
- Vérifiez que le contenu du colis est complet et intact.
- Conservez l'emballage et les matériaux d'emballage jusqu'à la fin de la période de garantie.
- Ensuite, jetez les matériaux d'emballage comme l'exigent les réglementations locales.



Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets! Les enfants n'ont pas besoin de jouer avec des sacs en plastique! Étouffement

LISTE DES PIÈCES


1. Interrupteur marche / arrêt (ON / OFF)
2. Bouton de verrouillage de la broche
3. Poignée auxiliaire
4. Capot de protection spécial meulage
5. Poignée arrière
6. Broche d'entraînement

PREMIÈRE UTILISATION

ATTENTION: Avant d'effectuer tout réglage ou entretien, éteignez l'outil électrique et retirez la fiche de la prise de courant.

Montage de la poignée latérale

Pendant le fonctionnement, tenez fermement la meuleuse avec 2 mains, une main sur la poignée arrière (5) et l'autre sur la poignée auxiliaire (3). La poignée auxiliaire peut être montée des deux côtés de la boîte de vitesses au moyen des trous filetés.



Fixez la poignée auxiliaire du côté le plus approprié en tenant compte de la main dominante, du sens de rotation de la meuleuse et du travail à effectuer afin d'avoir une prise sûre, de réduire les rebonds et de ne pas être touché par des débris.

Pour fixer la poignée latérale, vissez-la dans le trou fileté de la boîte de vitesses.

Montage correct de la protection

Assurez-vous que la protection (4) est montée correctement et que les vis de fixation ont été serrées. Ajustez la position de la protection en fonction du travail à effectuer. NE retirez JAMAIS la protection (4).

Assemblage de disque

Avant d'effectuer tout réglage ou entretien, éteignez l'outil électrique et retirez la fiche de la prise de courant.

Appuyez sur le bouton de verrouillage de la broche (2) et laissez le disque s'enclencher. Retirez la bride de la broche (6) à l'aide de la clé de bride. Insérez ou remplacez le disque ou la meule et replacez la bride en la serrant avec la clé.

REMARQUE: NE JAMAIS appuyer sur le bouton de verrouillage (2) lorsque le moteur ou l'arbre est en mouvement. Maintenez enfoncé le bouton de verrouillage tout en changeant le disque.

Utilisez des disques d'un diamètre de 115 mm.

Lors de l'insertion de nouveaux disques, laissez l'appareil effectuer un essai pendant au moins 30 secondes sans mettre la machine sous charge et en gardant l'outil électrique à l'écart des autres personnes.

OPÉRATION

Interrupteur ON/OFF

N'allumez pas ou n'éteignez pas l'outil électrique si le disque repose sur le matériau à traiter. Pour allumer l'appareil, réglez l'interrupteur (1) sur ON

Pour éteindre, réglez l'interrupteur sur OFF.

Le produit est équipé d'un système de sécurité qui, en cas de panne de courant, éteint

automatiquement la meuleuse, ramenant l'interrupteur à la **position** OFF. Lorsque l'alimentation est rétablie, l'interrupteur (1) sera en **position** OFF. Cela empêche le redémarrage involontaire du produit après une panne de courant.

SURCHARGER

Le moteur de la meuleuse d'angle peut être endommagé s'il est surchargé. Ceci est le résultat d'une pression excessive sur l'outil électrique pendant une période prolongée. Il n'est pas possible d'accélérer la vitesse en augmentant la pression sur l'appareil. Les disques abrasifs fonctionnent plus efficacement si seulement une légère pression est exercée afin d'éviter une baisse de vitesse de la meuleuse.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

ATTENTION: avant d'effectuer tout type d'opération de réglage, d'entretien et de nettoyage, éteignez l'outil électrique et retirez la fiche de la prise de courant.

Le couvercle de protection, les fentes d'air et le carter du moteur doivent être maintenus aussi exempts de poussière et de saleté que possible.

Essuyez l'appareil avec un chiffon ou utilisez de l'air comprimé à basse pression pour éliminer les résidus de poussière. Les balais de charbon du moteur peuvent être remplacés sans ouvrir la machine. Il est nécessaire de dévisser uniquement les deux supports. N'oubliez pas que les brosses ne peuvent être remplacées que par du personnel qualifié.

Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas d'additifs abrasifs (pétrole, white spirit, etc.) car cela pourrait endommager les pièces en plastique. Un savon neutre convient au nettoyage de la machine. Il faut veiller à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur de l'outil électrique. Après le nettoyage, frottez la machine avec un chiffon sec. **NE PLONGEZ PAS L'OUTIL ÉLECTRIQUE DANS DE L'EAU OU D'AUTRES LIQUIDES!** Risque de choc électrique !

DISPOSITION

Les appareils électriques et/ou électroniques à éliminer ne peuvent pas être traités de la même manière que les ordures ménagères normales. Assurer le recyclage dans les installations appropriées. Consultez votre autorité locale ou votre détaillant pour obtenir des conseils sur la collecte et l'élimination.

REMARQUE: Contactez le personnel qualifié si vous devez remplacer le cordon d'alimentation car vous devrez peut-être utiliser un outil spécial.



INFORMATION DES UTILISATEURS conformément au décret législatif n ° 49 du 14 mars 2014 « Mise en œuvre de la directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) »

Le symbole de la poubelle barrée sur l'équipement indique que le produit doit être ramassé séparément des autres déchets à la fin de sa vie utile. L'utilisateur doit donc livrer l'équipement intact des composants essentiels en fin de vie aux centres de collecte séparés appropriés pour les déchets électroniques et électrotechniques, ou le retourner au détaillant au moment de l'achat d'un nouvel équipement d'un type équivalent, à raison de un pour un, ou de 1 à zéro pour les équipements d'une largeur supérieure inférieure à 25 cm. Une collecte séparée adéquate pour le prochain démarrage de l'équipement mis au rebut en vue du recyclage, du traitement et de l'élimination environnementale compatible permet d'éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise le recyclage des matériaux qui composent l'équipement. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application des sanctions administratives visées dans le décret législatif n ° 49 du 14 mars 2014.

Cet équipement est conforme aux directives communautaires en vigueur et aux modifications connexes conformément à la déclaration de conformité incluse avec le produit.

GARANTIE

Cet appareil est garanti pour une période de 24 mois à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre les défauts de matériaux ou de fabrication. Elle ne s'étend pas aux parties du produit qui sont soumises à une usure normale et qui peuvent être identifiées comme des pièces d'usure, ni aux dommages aux pièces détachables, telles que les chargeurs, les batteries ou similaires. L'engagement de garantie expire automatiquement si des bris accidentels sont constatés en raison du transport ou des chutes, de la négligence ou de l'altération et des modifications, pour une utilisation incorrecte ou non conforme aux instructions spécifiques, une connexion incorrecte au réseau d'alimentation, des réparations effectuées par du personnel non qualifié. Il est donc recommandé, en cas de besoin, de contacter directement et exclusivement votre revendeur.

L'appareil est réparé ou remplacé sous garantie uniquement en cas de dysfonctionnement causé par des défauts de matériaux et / ou de fabrication. La garantie n'est valable que sur présentation du reçu d'achat du produit à réparer indiquant la date d'achat.

Pour plus d'informations sur les produits, veuillez contacter:
assistenza.clienti@primatronic.com
Site Web : www.primatronic.com

D ORIGINALE ANLEITUNG

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROGERÄTE

WARNUNG: Lesen Sie alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich in allen folgenden Warnhinweisen auf kabelgebundene oder schnurlose Elektrowerkzeuge. **Bewahren Sie diese Anweisungen für zukünftige Referenzen auf.**

1. Arbeitsbereich

a. Halten Sie den Arbeitsbereich gut gereinigt, beleuchtet und ordentlich, um Unfälle zu vermeiden. Überladene und dunkle Bereiche können zu Unfällen führen.

b. Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in denen brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube vorhanden sind. Während der Verarbeitung entstehen Funken, die die Entzündung von Staub oder Rauch verursachen können.

c. Halten Sie Kinder und Passanten fern, während Sie das Gerät bedienen und benutzen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über Ihr Produkt verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

a. Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss mit der Steckdose übereinstimmen. Ändern Sie den Stecker in keiner Weise. Die Verwendung von unveränderten Steckern und entsprechenden Steckdosen reduziert das Risiko eines elektrischen Schlags.

b. Vermeiden Sie den Kontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Öfen und Kühlschränken. Wenn der Körper als Brücke zur Erdung fungiert, steigt das Risiko eines elektrischen Schlags.

c. Setzen Sie das Gerät nicht Regen aus und verwenden Sie es nicht an feuchten Orten. Das mögliche Eindringen von Wasser in ein elektrisches Produkt erhöht

das Risiko eines elektrischen Schlags.

d. Setzen Sie das Kabel keiner Belastung aus. Verwenden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen oder zu ziehen, und ziehen Sie es nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und/oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verdrehte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.

e. Wenn das Elektrowerkzeug im Freien verwendet wird, verwenden Sie nur Verlängerungen, die für den Außenbereich zugelassen sind. Die Verwendung eines geeigneten Kabels reduziert das Risiko eines elektrischen Schlags.

f. Wenn der Einsatz des Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidbar ist, verwenden Sie ein Netzteil, das durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützt ist. Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters (RCD) reduziert das Risiko eines elektrischen Schlags.

3. Persönliche Sicherheit

a. Es ist wichtig, sich auf das zu konzentrieren, was Sie tun, sich nie ablenken zu lassen, vorsichtig mit dem Elektrowerkzeug umzugehen und den gesunden Menschenverstand zu verwenden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Ablenkung kann schwere Unfälle für die Person verursachen.

b. Tragen Sie immer Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Wenn Sie darauf achten, Schutzausrüstung wie eine Staubmaske, rutschfestes Schuhwerk, einen Helm oder Gehörschutz zu tragen, reduzieren Sie das Risiko von Personenschäden.

c. Vermeiden Sie eine versehentliche Zündung des Elektrowerkzeugs. Bevor Sie den Stecker an die Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob der Schalter AUS ist. Um Unfallgefahr



zu vermeiden, tragen Sie das Elektrowerkzeug nicht, während Sie die Finger am Schalter halten. Wenn das Produkt nicht an die Stromversorgung angeschlossen ist, tragen Sie es nicht, indem Sie den Netzschalter auf ON

stellen. *Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Switch oder das Verbinden mit dem Netzwerk mit dem Switch in der Position ON kann zu Unfällen führen.*

d.Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Tasten oder Einstellwerkzeuge. *Ein Utensil oder Schraubenschlüssel, der in einer rotierenden Komponente des Produkts verbleibt, kann Verletzungen verursachen.*

e.Beugen Sie sich nicht vor und bringen Sie es nicht aus dem Gleichgewicht. Halten Sie immer die richtige Position und Balance bei. *So können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser steuern.*

f.Verwenden Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. *Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.*

g.Die Vertrautheit und Gewohnheit der Verwendung dieses Tools aufgrund häufiger Verwendung sollte es dem Benutzer nicht ermöglichen, die Einhaltung von Sicherheitswarnungen und -verfahren zu vermeiden. *Schlechte Aufmerksamkeit während des Gebrauchs kann im Bruchteil einer Sekunde zu plötzlichen Körperverletzungen führen.*

h.Das Zubehör muss Eigenschaften, Gewinde und Abmessungen aufweisen, die sich perfekt an die Mühle anpassen. Die Montage und Verwendung von Zubehör, das nicht perfekt passt, kann zu übermäßigen Vibrationen und Kontrollverlust führen.

i.Die Schutzeinrichtung muss sicher am Werkzeug befestigt und positioniert werden, um maximale Sicherheit zu gewährleisten, so dass nur ein kleiner Teil der Scheibe zum Bediener frei bleibt.

j.Verwenden Sie keine abgenutzten Schei-

ben größerer Elektrowerkzeuge. Scheiben, die für größere Werkzeuge bestimmt sind, sind nicht für die Geschwindigkeit kleinerer Werkzeuge geeignet und können beschädigt werden und Verletzungen verursachen.

4. Verwendung und Wartung des Elektrowerkzeugs

a.Überlasten oder erzwingen Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie das geeignete Elektrowerkzeug für die auszuführende Aufgabe. *Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nur für den Zweck, für den es bestimmt wurde, auf diese Weise können Sie besser und sicherer arbeiten.*

b.Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Ein-/Ausschalter nicht ordnungsgemäß funktioniert. *Jedes elektrische Utensil, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.*

c.Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Elektrowerkzeug nicht verwendet wird, bevor Sie das Zubehör wechseln, Einstell- oder Wartungsarbeiten durchführen und bevor Sie es aufbewahren. *Diese einfachen Maßnahmen ermöglichen es Ihnen, eine versehentliche Zündung des Geräts zu vermeiden.*

d.Bei Nichtgebrauch sollte das Elektrowerkzeug an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Erlauben Sie die Verwendung des Geräts nicht Personen, die unerfahren sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen verwendet werden.*

e.Um Ihr Elektrowerkzeug sicher zu verwenden, stellen Sie sicher, dass keine defekten Komponenten und/oder andere Bedingungen vorhanden sind, die den Betrieb des Geräts beeinträchtigen könnten. *Fehler müssen vor dem Einsatz behoben werden. Schlechte Wartung verursacht viele Unfälle.*

f.Verwenden Sie nach Möglichkeit Klemmen oder andere Verriegelungsvorrichtungen, um das Werkstück





stationär zu halten. Es wird nicht empfohlen, das Stück mit einer Hand zu halten oder sich an den Körper zu lehnen, da Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren und somit gefährliche Situationen erzeugen können. *Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.*

g.Bewahren Sie Zubehör sorgfältig auf und halten Sie es sauber. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör. *Die Verwendung von anderem als dem mitgelieferten Zubehör kann zu Unfällen führen oder das Produkt beschädigen.*

h.Halten Sie die Griffe trocken, sauber und ölfrei. *Rutschige Griffe ermöglichen es Ihnen nicht, das Werkzeug sicher zu halten und können zu Kontrollverlust und unerwarteten Situationen führen.*

i.Verwenden Sie das Elektrowerkzeug und sein Zubehör gemäß diesen Anweisungen und entsprechend ihrem Verwendungszweck unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der zu erledigenden Arbeiten. *Die Verwendung des Geräts für andere als die zulässigen Zwecke kann zu gefährlichen Situationen führen.*

j.Dieses Elektrowerkzeug ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Nicht für den professionellen Einsatz geeignet.

5. Reparaturen

a.Die Reparatur des Produkts muss von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. *Die Wartung oder Reinigung eines Elektrowerkzeugs durch eine unerfahrene Person kann zu einer Verletzungsgefahr führen.*

b.Verwenden Sie nur Originalersatzteile, um die Sicherheit des Geräts nicht zu beeinträchtigen.

SPEZIFISCHE SICHERHEITSREGELN FÜR DIESES ELEKTROWERKZEUG

- Dieses Produkt sollte als **Winkelschleifer** verwendet werden. Die Nichtbeachtung aller hier aufgeführten Anweisungen kann für den Benutzer gefährlich sein.

Vorgänge, für die das Gerät nicht ausgelegt ist, können eine Gefahr darstellen und dem Benutzer Personenschäden zufügen.

- Modifizieren Sie dieses Werkzeug nicht so, dass es nicht vom Hersteller angegeben ist. Solche Veränderungen können zu Kontrollverlust und schweren Personenschäden führen.

- Die Oberfläche der eingedrückten Mittelscheiben muss unter dem Schutzbügel montiert werden. Eine unsachgemäß montierte Scheibe, die durch den Schutzbügel ragt, kann nicht ausreichend geschützt werden.

- Verwenden Sie immer unbeschädigte Festplatten der richtigen Größe und Form für den vorgesehenen Verwendungszweck, um die Möglichkeit eines Bruchs zu verringern.

- Stellen Sie den Körper nicht in eine Linie mit der Drehebene der Scheibe. Der mögliche Rückschlag könnte die Spinnscheibe und das Elektrowerkzeug in Richtung des Benutzers drücken.

- Stellen Sie vor dem Anschließen an die Steckdose sicher, dass die Spannung des lokalen Netzwerks der auf dem Produktschild angegebenen entspricht.

- **Verwenden Sie den mit dem Werkzeug gelieferten Zusatzgriff.** Kontrollverlust kann zu Verletzungen führen.

- **Stützen Sie das Werkzeug mit isolierten Griffen ab, wenn Sie einen Vorgang durchführen, bei dem das Arbeitsgerät mit versteckten Kabeln in Berührung kommen kann.** Die Arbeitsteile, die mit einem „stromführenden“ Leiter in Berührung kommen, können die Metallteile des Elektrowerkzeugs „in Spannung“ bringen und dem Bediener einen elektrischen Schlag (Stromschlag) zufügen.

- Während des Gebrauchs kann das Elektrowerkzeug mit Nägeln, Schrauben, versteckten Drähten, Wasser- oder Gasleitungen oder einem eigenen Kabel in Berührung kommen. Überprüfen Sie durch einen Detektor, dass keine Metalle und elektrischen Teile in Spannung sind.

- **Halten Sie das Werkzeug immer mit beiden Händen an den entsprechen-**



den isolierten Griffen, um einen elektrischen Schlag bei versehentlichem Kontakt mit versteckten elektrischen Kabeln zu vermeiden. Die Arbeitsteile, die mit einem „stromführenden“ Leiter in Berührung kommen, können die Metallteile des Elektrowerkzeugs „in Spannung“ bringen und dem Bediener einen elektrischen Schlag (Stromschlag) zufügen.

- Verwenden Sie die **angegebene Schutzausrüstung**. Verwenden Sie ein Visier oder eine Schutzbrille. Tragen Sie eine Staubmaske, Schutzkappen, Handschuhe und Schürze, die kleine abrasive Teile oder Materialien stoppen können. Der Augenschutz muss in der Lage sein, herumfliegende Trümmer zu stoppen, die bei verschiedenen Operationen entstehen. Die Staubmaske oder das Atemschutzgerät muss in der Lage sein, die von Ihrem Betrieb erzeugten Partikel zu filtern. Längere Exposition gegenüber hochintensivem Lärm kann zu Hörverlust führen.

- **Operationen wie Bürsten, Polieren oder Schneiden sollten mit diesem Werkzeug nicht durchgeführt werden.**

Vorgänge, für die das Gerät nicht ausgelegt ist, können eine Gefahr darstellen und dem Benutzer Personenschäden zufügen.

- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht speziell vom Werkzeughersteller entwickelt und empfohlen wurde. Die bloße Tatsache, dass das Zubehör an Ihre Mühle angeschlossen werden kann, gewährleistet keinen sicheren Betrieb.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn die Schutzeinrichtung nicht fixiert ist. Stellen Sie sicher, dass es richtig angedockt ist. Stellen Sie sicher, dass die Abmessungen der Festplatten mit denen des Elektrowerkzeugs kompatibel sind.
- Das Zubehör muss Eigenschaften, Gewinde und Abmessungen aufweisen, die sich perfekt an die Mühle anpassen. Die Montage und Verwendung von Zubehör, das nicht perfekt passt, kann zu übermäßigen Vibrationen und Kontrollverlust des Elektrowerkzeugs führen.
- Stellen Sie sicher, dass die Abmessungen der Festplatten mit denen des Elektrowerkzeugs kompatibel sind.

- Nur Schleifmittel, deren Nenndrehzahl mindestens der auf dem Elektrowerkzeug angegebenen maximalen Leerlaufdrehzahl entspricht. Scheiben und anderes Zubehör, die mit höheren Geschwindigkeiten als auf dem Etikett angegeben arbeiten, können sich vom Elektrowerkzeug lösen oder in mehrere Teile zerbrechen, wodurch Personen verletzt werden. Führen Sie einen Testlauf für mindestens eine Minute durch, ohne die Maschine zu belasten und von anderen Personen fernzuhalten.

- Verwenden Sie keinen beschädigten Datenträger. Vor jedem Gebrauch auf Risse prüfen. Wenn das Werkzeug oder der Datenträger heruntergefallen ist, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist, oder legen Sie einen neuen Datenträger ein. Entfernen Sie nach der Inspektion und Installation einer Scheibe alle Personen und bedienen Sie das Gerät eine Minute lang leer und mit maximaler Geschwindigkeit. **VORSICHT:** Wenn die Disc beschädigt ist, kann sie während des Gebrauchs brechen.

- Verwenden Sie keine abgenutzten Scheiben größerer Elektrowerkzeuge. Scheiben, die für größere Werkzeuge bestimmt sind, sind nicht für die Geschwindigkeit kleinerer Werkzeuge geeignet und können beschädigt werden und Verletzungen verursachen.

- Halten Sie Personen in Sicherheitsabstand zum Arbeitsbereich. Wer den Arbeitsbereich betritt, muss eine persönliche Schutzausrüstung tragen. Fragmente eines Werkstücks oder eine gebrochene Befestigung können wegfiegen und Verletzungen über den direkten Arbeitsbereich hinaus verursachen.

- Stellen Sie während des Betriebs sicher, dass sich das Kabel von der Schleifscheibe entfernt befindet. Im Falle eines Kontrollverlusts könnte das Kabel den Arm durchschneiden oder verwickeln, der wiederum zur Scheibe gezogen werden kann. Stellen Sie sicher, dass sich das Kabel immer auf der Rückseite des Elektrowerkzeugs befindet. Wickeln Sie die Schnur nicht um Ihren Arm oder Ihr Handgelenk. Wenn das Elektrowerkzeug die Kontrolle verliert, kann sich das Kabel um den Bediener drehen und den Bediener verletzen.



- Legen Sie das Elektrowerkzeug erst ab, wenn die Scheibe vollständig angehalten hat. Sobald das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, dreht sich die Disc für einige Sekunden weiter. Lassen Sie es vor der Lagerung vollständig anhalten. Das rotierende Zubehör kann mit der Oberfläche in Berührung kommen und das Werkzeug der Kontrolle des Benutzers entziehen. Berühren Sie Werkstück und Scheiben nicht unmittelbar nach der Bearbeitung. Sie können extrem heiß sein und Sonnenbrand verursachen.
- Bedienen Sie das Instrument nicht, wenn es transportiert wird. Versehentlicher Kontakt mit dem rotierenden Accessoire kann Kleidung zerreißen und den Körper verletzen.
- Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsöffnungen der Mühle. Der Motorlüfter zieht Staub in den Behälter. Übermäßige Ansammlung von Metallstaub kann einen elektrischen Schlag verursachen. Bevor Sie die Risse reinigen, schalten Sie das Elektrowerkzeug aus, warten Sie, bis das rotierende Zubehör vollständig gestoppt ist, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen mit einem Tuch oder verwenden Sie Niederdruck-Druckluft. Es sollte darauf geachtet werden, dass die inneren Teile nicht beschädigt werden.
- Während der Verarbeitung entsteht eine Funkenspur. Halten Sie das Elektrowerkzeug so, dass es vom Bediener herunterfällt. Aufgrund der Brandgefahr ist es verboten, in der Nähe von brennbaren Materialien zu arbeiten.
- Verwenden Sie keine Scheiben, die Kühlmittel benötigen. Die Verwendung von Wasser oder anderen Kühlmitteln kann einen elektrischen Schlag oder Schlag verursachen.
- **Die Schutzeinrichtung (4) muss sicher am Werkzeug befestigt und positioniert werden, um maximale Sicherheit zu gewährleisten, so dass nur ein kleiner Teil der Scheibe zum Bediener frei bleibt.**
- Verwenden Sie keine Trennscheiben zum seitlichen Schleifen.
- Prüfen Sie, ob das Werkstück ausreichend abgestützt wird.
- Halten Sie Ihre Hände vom Werkstück fern. Verwenden Sie niemals Ihre Hände, um entstandenen Staub oder Fragmente von geschnittenem Material zu entfernen.
- Verarbeiten Sie niemals Materialien, die Asbest enthalten. Asbest ist ein krebserregendes Material, das sehr gesundheitsschädlich ist.
- Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Überlastung kann zu einer Verringerung der Geschwindigkeit und Leistung der Mühle führen, was zu einer Überhitzung der Mühle führt. Schalten Sie in diesem Fall das Elektrowerkzeug sofort aus und lassen Sie es etwa 30 Minuten abkühlen, bis es Raumtemperatur erreicht hat.
- Halten Sie das Elektrowerkzeug immer mit zwei Händen, um das Gerät während der Bearbeitung besser kontrollieren zu können .
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder von qualifiziertem Personal ausgetauscht werden.
- Lassen Sie das Elektrowerkzeug niemals in Betrieb. Schalten Sie es aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie es unbeaufsichtigt lassen, um mögliche Unfälle zu vermeiden. Lassen Sie das Werkzeug niemals unbeaufsichtigt mit eingestecktem Stecker.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen, die nicht für den Gebrauch geschult sind, aufbewahren.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn Sie den Stecker ziehen, halten Sie es fest, um elektrischen Schlag, Kurzschluss oder Feuer zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, Dusche, Schwimmbad. Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht für andere Zwecke als den, für den es gebaut wurde.



- Zerlegen Sie das Produkt niemals und versuchen Sie nicht, es zu öffnen. Es gibt keine vom Benutzer wiederverwendbaren Teile im Inneren.
- Wenn Sie mit dem Produkt nicht vertraut sind, lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und lassen Sie sich von einer qualifizierten und erfahrenen Person beraten.
- Beachten Sie, dass dieses Produkt nicht für den professionellen, handwerklichen oder industriellen Gebrauch gebaut wurde. Wir übernehmen keine Garantie, wenn das Produkt in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben oder in gleichwertigen Tätigkeiten verwendet wird.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR ALLE EINSÄTZE



SICHERHEITSWARNUNGEN FÜR RÜCKSCHLÄGE

Der Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion der Scheibe. Kupplungen können dazu führen, dass die rotierende Scheibe sofort stoppt, was wiederum dazu führt, dass die Einheit in entgegengesetzter Richtung auf die Drehung der Scheibe reagiert.

Wenn sich beispielsweise eine Schleifscheibe verfangt oder gegen das Verarbeitungsmaterial stößt, kann die Kante der Scheibe, die in den Greifpunkt eintritt, die Oberfläche des Materials graben, wodurch es reagiert oder ausgeworfen wird. Die Scheibe oder ein Teil davon kann unter diesen Bedingungen brechen und auf den Bediener zuspringen, was zu Verletzungen führt. Der Rückschlag ist das Ergebnis einer unsachgemäßen Verwendung des Instruments und/oder falscher Betriebsverfahren oder -bedingungen, die durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen wie unten angegeben vermieden werden können.

- Halten Sie das Gerät fest im Griff, indem Sie Körper und Arm so positionieren, dass Sie den Kräften des Rückschlags widerstehen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff.
- Legen Sie Ihre Hand nicht in die Nähe des rotierenden Zubehörs.
- Platzieren Sie Ihren Körper nicht in dem

Bereich, in dem sich das Instrument bewegt, wenn Sie Rückschläge verspüren. Alle Unebenheiten drücken das Werkzeug in die entgegengesetzte Richtung zur Bewegung des Rades vom Reibpunkt.

- Seien Sie besonders vorsichtig bei der Bearbeitung von Ecken, scharfen Kanten usw. Vermeiden Sie ein Aufprallen oder Stoßen der Festplatte. Winkel, scharfe Kanten oder Stöße neigen dazu, das rotierende Zubehör zu reißen und den Verlust der Kontrolle des Elektrowerkzeugs oder des Rückschlags zu verursachen.
- Schließen Sie kein Zubehör wie Bandsägen an, die oft die Ursache für Kontrollverlust sind.

PACKUNGSGEHÄLT

- 1 x Appliance
- 1 x Zusatzgriff
- 1 x Stiftschlüssel
- 1 x Schutzhaube zum Schleifen
- 1 x Bedienungsanleitung

- Entfernen Sie Verpackungsmaterial und Resteinsätze [falls vorhanden].
- Überprüfen Sie, ob der Inhalt des Pakets vollständig und intakt ist.
- Bewahren Sie die Verpackung und Verpackungsmaterialien bis zum Ende der Garantiezeit auf.
- Entsorgen Sie dann die Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften.



Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug! Kinder müssen nicht mit Plastiktüten spielen! Erstickungsgefahr

LISTE DER TEILE

1. Ein/Ausschalter (ON/OFF)
2. Spindelverriegelungstaste
3. Hilfsgriff
4. Protective hood for grinding
5. Rückengriff
6. Schleifspindel

ERSTE VERWENDUNG

ACHTUNG: Bevor Sie eine Einstellung oder Wartung durchführen, schalten Sie das Elektrowerkzeug aus und entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Montage des Seitengriffs

Halten Sie die Mühle während des Betriebs mit 2 Händen fest, eine Hand am hinteren Griff (5) und die andere am Hilfsgriff(3). Der Zusatzgriff kann über die Gewindebohrungen beidseitig am Getriebe montiert werden.

Befestigen Sie den Hilfsgriff auf der am besten geeigneten Seite unter Berücksichtigung der dominanten Hand, der Drehrichtung der Schleifmaschine und der zu erledigenden Arbeit, um einen sicheren Halt zu haben, Rückschläge zu reduzieren und nicht von Trümmern getroffen zu werden.

Um den Seitengriff zu sichern, schrauben Sie ihn in das Gewindeloch des Getriebes.

Korrekte Montage des Schutzbügels

Stellen Sie sicher, dass die Schutzeinrichtung (4) richtig montiert ist und die Befestigungsschrauben festgezogen wurden. Stellen Sie die Position der Schutzeinrichtung entsprechend der zu erledigenden Arbeit ein.

Entfernen Sie NIEMALS den Schutzbügel.

Scheibenmontage

Bevor Sie eine Einstellung oder Wartung durchführen, schalten Sie das Elektrowerkzeug aus und entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Drücken Sie die Spindelverriegelungstaste (2) und lassen Sie die Scheibe einrasten. Entfernen Sie den Flansch an der Spindel (6) mit dem Flanschschlüssel. Setzen Sie die Scheibe oder Schleifscheibe ein oder ersetzen Sie sie und ersetzen Sie den Flansch erneut, indem Sie ihn mit dem Schlüssel festziehen.

HINWEIS: Drücken Sie NIEMALS die Verriegelungstaste (2), während sich der Motor oder die Welle bewegt. Halten Sie die Sperrtaste gedrückt, während Sie die Disc

wechseln.

Verwenden Sie Scheiben mit einem Durchmesser von 115mm.

Lassen Sie das Gerät beim Einlegen neuer Discs mindestens 30 Sekunden lang einen Testlauf durchführen, ohne die Maschine zu belasten und das Elektrowerkzeug von anderen Personen fernzuhalten.

OPERATION

EIN-/AUS-Schalter

Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht ein oder aus, wenn die Scheibe auf dem zu bearbeitenden Material ruht. Um das Gerät einzuschalten, stellen Sie den Schalter (1) auf ON

Stellen Sie **zum Ausschalten** den Schalter auf OFF.

Das Produkt ist mit einem Sicherheitssystem ausgestattet, das bei Stromausfall die Mühle automatisch abschaltet und den Schalter in die Position OFF **zurückbringt**. Wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist, befindet sich der Schalter (1) in der Position OFF. Dies verhindert einen unbeabsichtigten Neustart des Produkts nach einem Stromausfall.

ÜBERLASTEN

Der Motor des Winkelschleifers kann bei Überlastung beschädigt werden. Dies ist das Ergebnis eines übermäßigen Drucks auf das Elektrowerkzeug über einen längeren Zeitraum. Es ist nicht möglich, die Geschwindigkeit durch Erhöhung des Drucks auf das Gerät zu beschleunigen. Abrasivscheiben arbeiten effektiver, wenn nur ein geringer Druck ausgeübt wird, um einen Abfall der Geschwindigkeit des Schleifers zu vermeiden.

WARTUNG UND REINIGUNG

ACHTUNG: Bevor Sie irgendeine Art von Einstell-, Wartungs- und Reinigungsarbeiten durchführen, schalten Sie das Elektrowerkzeug aus und entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Schutzabdeckung, Luftschlitze und Motorge-

häuse müssen so staub- und schmutzfrei wie möglich gehalten werden.

Wischen Sie das Gerät mit einem Tuch ab oder verwenden Sie Niederdruck-Druckluft, um Staubrückstände zu entfernen. Die Kohlebürsten des Motors können ausgetauscht werden, ohne die Maschine zu öffnen. Es ist notwendig, nur die beiden Stützen abzuschrauben. Denken Sie daran, dass Bürsten nur von qualifiziertem Personal ausgetauscht werden können.

Zur Reinigung nur ein leicht feuchtes Tuch verwenden. Verwenden Sie keine scheuernden Zusätze (Petroleum, Testbenzin usw.), da dies die Kunststoffteile beschädigen kann. Zur Reinigung der Maschine eignet sich eine neutrale Seife. Es muss darauf geachtet werden, dass keine Feuchtigkeit in das Elektrowerkzeug eindringt. Reiben Sie die Maschine nach der Reinigung mit einem trockenen Tuch ein. **TAUCHEN SIE DAS ELEKTROWERKZEUG NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN!** Gefahr eines elektrischen Schlags!

BESEITIGUNG

Zu entsorgende Elektro- und/oder Elektronikgeräte können nicht wie normaler Hausmüll behandelt werden. Stellen Sie das Recycling in den entsprechenden Einrichtungen zur Verfügung. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder Ihren Einzelhändler, um Ratschläge zur Sammlung und Entsorgung zu erhalten.

HINWEIS: Wenden Sie sich an qualifiziertes Personal, wenn Sie das Netzkabel austauschen müssen, da Sie möglicherweise ein spezielles Werkzeug verwenden müssen.



INFORMATION DER NUTZER gemäß Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014 "Umsetzung der Richtlinie 2012/19 / EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte"

Das durchgestrichene Behältersymbol auf dem Gerät weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer

getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden muss. Der Benutzer muss daher das Gerät am Ende seiner Lebensdauer unversehrt an die entsprechenden getrennten Sammelstellen für elektronische und elektrotechnische Abfälle liefern oder es zum Zeitpunkt des Kaufs neuer Geräte eines gleichwertigen Typs zum Preis von eins zu eins oder 1 zu Null für Geräte mit einer größeren Seite von weniger als 25 cm an den Einzelhändler zurückgeben. Eine angemessene getrennte Sammlung für den nächsten Start der ausrangierten Geräte für das Recycling, die Behandlung und die umweltgerechte Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und fördert das Recycling der Materialien, aus denen die Ausrüstung besteht. Die missbräuchliche Entsorgung des Produkts durch den Benutzer beinhaltet die Anwendung der im Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014 genannten Verwaltungssanktionen.

Dieses Gerät entspricht den geltenden Gemeinschaftsrichtlinien und den damit verbundenen Änderungen gemäß der dem Produkt beiliegenden Konformitätserklärung.

GARANTIE

Für dieses Gerät gilt eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. Diese Garantie deckt Material- oder Verarbeitungsfehler ab. Sie erstreckt sich nicht auf Teile des Produkts, die einem normalen Verschleiß unterliegen und als Verschleißteile identifiziert werden können, noch auf Schäden an abnehmbaren Teilen wie Ladegeräten, Batterien oder dergleichen. Die Garantieverpflichtung erlischt automatisch, wenn versehentliche Brüche durch Transport oder Stürze, Unachtsamkeit oder Manipulation und Änderungen, wegen unsachgemäßer Verwendung oder nicht nach spezifischen Anweisungen, falschem Anschluss an das Stromversorgungsnetz, Reparaturen durch unqualifiziertes Personal festgestellt werden. Es empfiehlt sich daher, sich im Bedarfsfall direkt und ausschließlich an Ihren Händler zu wenden.

Das Gerät wird im Rahmen der Garantie nur im Falle einer Fehlfunktion repariert oder er-

setzt, die durch Material- und / oder Verarbeitungsfehler verursacht wird. Die Garantie gilt nur gegen Vorlage des Kaufbelegs des zu reparierenden Produkts mit Angabe des Kaufdatums.

Für Produktinformationen wenden Sie sich bitte an: assistenza.clienti@primatronic.com
Webseite: www.primatronic.com

HU EREDETI UTASÍTÁSOK

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKEKHEZ

FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el az összes utasítást. Ezen utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Az "elektromos kéziszerszám" kifejezés a következő figyelmeztetések mind-egyikében vezetékes vagy vezeték nélküli elektromos kéziszerszámokra utal. **Őrizze meg ezeket az utasításokat későbbi felhasználás céljából.**

1. Munkaterület

a. A balesetek elkerülése érdekében tartsa jól tisztítva, megvilágítva és rendezetten a munkaterületet. *A zsúfolt és sötét területek baleseteket okozhatnak.*

b. Ne használja a készüléket olyan környezetben, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok vannak jelen. *A feldolgozás során szikrák keletkeznek, amelyek por vagy füst gyulladását okozhatják.*

c. Tartsa távol a gyermekeket és a járókelőket az egység üzemeltetése és használata közben. *A zavaró tényezők miatt elveszítheti az irányítást a termék felett.*

2. Elektromos biztonság

a. A szerszám dugójának meg kell egyeznie a konnektorral. Ne változtassa meg a dugót semmilyen módon. *A változtatlan dugók és a megfelelő aljzatok használata csökkenti az áramütés kockázatát.*

b. Kerülje a földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, sütőkkel és hűtőszekrényekkel való érintkezést. *Ha a test hídként működik a földeléshez, az áramütés kockázata nő.*

c. Ne tegye ki az egységet esőnek, és ne használja nedves helyen. *A víz elektromos termékbe történő esetleges beszivárgása növeli az áramütés kockázatát.*

d. Ne tegye ki a kábelt stressznek. Ne használja a kábelt az elektromos kéziszerszám hordozására vagy vontatására, és ne húzza ki, hogy kihúzza a dugót a konnektorból. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől és/vagy mozgó alkatrészekről. *A sérült vagy csavart kábelek növelik az áramütés kockázatát.*

e. Ha az elektromos kéziszerszámot kültéren használja, csak kültéri használatra jóváhagyott hosszabbítókat használjon. *A megfelelő kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.*

f. Ha az elektromos kéziszerszám használata nedves környezetben elkerülhetetlen, használjon maradékáram-megszakítóval (RCD) védett tápegységet. *A maradékáram-megszakító (RCD) használata csökkenti az áramütés kockázatát.*

3. Személyes biztonság

a. Fontos, hogy összpontosítson arra, amit csinál, soha ne vonja el a figyelmét, óvatosan kezelje az elektromos kéziszerszámot, és használja a józan ésszt. Ne használja az egységet, ha fáradt vagy kábítószert, alkoholt vagy gyógyszerek hatása alatt áll. *A figyelemelterelés pillanata súlyos baleseteket okozhat a személynek.*

b. Mindig viseljen védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. *Ha ügyel arra, hogy védőfelszerelést, például*



pormaszkot, csúszásmentes lábbelit, sisakot vagy hallásvédőt viseljen, csökkenti a személyi sérülések kockázatát.

c. Kerülje az elektromos kéziszerszám véletlen meggyulladását. Mielőtt csatlakoztatná a dugót a konnektorhoz, ellenőrizze, hogy a kapcsoló KI van-e kapcsolva. A balesetek kockázatának elkerülése érdekében ne vigye magával az elektromos kéziszerszámot, miközben az ujjait a kapcsolón tartja. Továbbá, ha a termék nincs csatlakoztatva a tápegységhez, ne vigye azt úgy, hogy a főkapcsolót BE állásban tartja. Ha az elektromos kéziszerszámokat az ujjával a kapcsolón tartja, vagy a kapcsolóval ON állásban csatlakoztatja őket a hálózathoz, baleseteket okozhat.

d. Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt távolítsa el minden billentyűt vagy beállítóeszközt. A termék forgó alkatrészében maradt edény vagy csavarkulcs sérülést okozhat.

e. Ne hajoljon fölé, és ne hagyja abba a kiegyensúlyozatlanságot. Mindig tartsa fenn a megfelelő pozíciót és egyensúlyt. Ez lehetővé teszi az elektromos kéziszerszám jobb vezérlését váratlan helyzetekben.

f. Használjon megfelelő ruházatot. Ne viseljen laza ruhát vagy ékszert. Tartsa távol a haját, a ruhát és a kesztyűt a mozgó alkatrészekről. A laza ruhák, ékszerek vagy hosszú haj elkaphat a mozgó részekben.

g. Az eszköz gyakori használat miatti ismerőssége és szokása nem teheti lehetővé a felhasználó számára, hogy elkerülje a biztonsági figyelmeztetések és eljárások betartását. A használat közbeni rossz figyelem hirtelen személyi sérülést okozhat, a másodperc törtrésze alatt.

h. A tartozékoknak olyan jellemzőkkel, menetekkel és méretekkel kell rendelkezniük, amelyek tökéletesen alkalmazkodnak a darálóhoz. A nem tökéletesen illeszkedő tartozékok felszerelése és használata túlzott rezgést és az irányítás elvesztését okozhatja.

i. A védőburkolatot biztonságosan kell rögzíteni a szerszámhoz, és úgy kell elhelyezni, hogy a maximális biztonság érdekében a

tárcsának csak egy kis része maradjon szabadon a kezelő felé.

j. Ne használjon nagyobb elektromos kéziszerszámok kopott lemezeit. A nagyobb szerszámokhoz szánt tárcsák nem alkalmasak a kisebb szerszámok sebességére, sérülhetnek és sérülést okozhatnak.

4. Az elektromos kéziszerszám használata és karbantartása

a. Ne terhelje túl és ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Használja a megfelelő elektromos szerszámot az elvégzendő feladathoz. Az elektromos kéziszerszámot csak arra a célra használja, amelyre kijelölték, így jobban és nagyobb biztonsággal dolgozhat.

b. Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha a be-/kikapcsoló nem működik megfelelően. Minden olyan elektromos eszköz, amelyet a kapcsolóval nem lehet vezérelni, veszélyes, és javításnak kell alávetni.

c. Távolítsa el a dugót a konnektorból, amikor az elektromos kéziszerszám nincs használatban, mielőtt kicserélné a tartozékokat, elvégezné a beállítási vagy karbantartási műveleteket és a tárolás előtt. Ezek az egyszerű intézkedések lehetővé teszik az egység véletlen gyújtásának elkerülését.

d. Ha nem használja, az elektromos szerszámot száraz helyen, gyermekektől elzárva kell tárolni. Ne engedje, hogy a készülék olyan személyek számára használják, akik tapasztalatlanok vagy akik nem olvasták el ezeket az utasításokat. Az elektromos kéziszerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan emberek használják.

e. Az elektromos kéziszerszám biztonságos használata érdekében ellenőrizze, hogy nincsenek-e törött alkatrészek és/vagy egyéb olyan körülmények, amelyek veszélyeztethetik az egység működését. A hibákat használat előtt meg kell javítani. A rossz karbantartás sok balesetet okoz.

f. Amikor csak lehetséges, használjon bilincseket vagy más reteszelőeszközö-





ket, hogy a munkadarabot álló helyzetben tartsa. Nem ajánlott a darabot egyik kezével tartani, vagy a testéhez támaszkodni, mivel elveszítheti az irányítást az elektromos szerszám felett, és ezért veszélyes helyzeteket okozhat. *Az elektromos kéziszerszámoknak a rendeltetésszerűtől eltérő műveletekre történő használata veszélyes helyzeteket idézhet elő.*

g. Tartsa gondosan és tisztán a tartozékokat. Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használja. *A rendelkezésre bocsátottaktól eltérő tartozékok használata baleseteket okozhat vagy károsíthatja a terméket.*

h. Tartsa a fogantyúkat szárazon, tisztán és olajmentesen. *A csúszós markolatok nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos tartását, és az irányítás elvesztését és váratlan helyzeteket okozhatnak.*

i. Használja az elektromos szerszámot és tartozékait ezen utasításoknak megfelelően és rendeltetésszerű használatuknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. *Az egészségnek az engedélyezettől eltérő célokra történő használata veszélyes helyzeteket idézhet elő.*

j. Ez az elektromos kéziszerszám csak magánhasználatra készült. Nem alkalmas professzionális használatra.

5. Javítások

a. A termék javítását szakképzett személyzetnek kell elvégeznie. *Az elektromos kéziszerszám tapasztalatlan személy általi karbantartása vagy tisztítása sérülésveszélyt okozhat.*

b. Csak eredeti alkatrészeket használjon, hogy ne változtassa meg az egység biztonságát.

AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMRA VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

• Ezt a terméket **sarokcsiszolóként** kell használni. Az itt felsorolt összes utasítás be nem tartása veszélyes lehet a felhasználó számára. Azok a műveletek, amelyekre

a műszert nem tervezték, veszélyt jelenthetnek és személyi sérülést okozhatnak a felhasználónak.

- Ne módosítsa ezt az eszközt úgy, hogy a gyártó által meg nem határozott módon működjön. Az ilyen változtatások az irányítás elvesztéséhez és súlyos személyi sérüléshez vezethetnek.

- A lenyomott középső tárcsák felületét a védőburkolat alá kell szerelni. A nem megfelelően felszerelt tárcsa, amely a védőburkolaton keresztül nyúlik ki, nem védhető megfelelően.

- Mindig a rendeltetésszerű használatnak megfelelő méretű és alakú sértetlen lemezeket használjon, hogy csökkentse a törés lehetőségét.

- Ne helyezze a testet a lemez forgási síkjába egy vonalba. Az esetleges visszarúgás a forgó tárcsát és az elektromos szerszámot a felhasználó felé tolhatja.

- Mielőtt csatlakoztatná a konnectorhoz, ellenőrizze, hogy a helyi hálózat feszültsége megfelel-e a terméktáblán feltüntetett feszültségnek.

- **Használja a szerszámhoz mellékelt kiegészítő fogantyút.** A kontroll elvesztése sérüléseket okozhat.

- **Támogassa a szerszámot szigetelt fogantyúkkal, amikor olyan műveletet hajt végre, amelynek során a munkaeszköz rejtett kábelekkel érintkezhet.** Az "élő" vezetővel érintkező munkadarabok "feszültségbe" helyezhetik az elektromos szerszám fémrészeit, és áramütést (áramütést) okozhatnak a kezelőnek.

- Használat közben az elektromos szerszám érintkezhet körmökkel, csavarokkal, rejtett vezetékkel, víz- vagy gázvezetékekkel vagy saját kábelével. Ellenőrizze egy detektoron keresztül, hogy nincsenek-e fémek és elektromos alkatrészek feszültségben.

- **Mindig tartsa a szerszámot mindkét kezével a megfelelő szigetelt fogantyúkon, hogy elkerülje az áramütést a rejtett elektromos kábelekkel való véletlen érintkezés esetén.** Az "élő" vezetővel érintkező munkadarabok "feszültségbe" helyezhetik az elektromos szer-





szám fémrészeit, és áramütést (áramütést) okozhatnak a kezelőnek.

- Használja a **jelzett védőfelszerelést**. Használjon napellenzőt vagy védőszemüveget. Viseljen pormaszkot, védősapkát, kesztyűt és kötényt, amely megállíthatja a kis csiszolóanyagokat vagy anyagokat. A szemvédelemnek képesnek kell lennie arra, hogy megállítsa a különböző műveletek során keletkező törmelékét. A pormaszknak vagy a légzőkészüléknek képesnek kell lennie a művelet során keletkező részecskék szűrésére. A nagy intenzitású zajnak való tartós kitettség halláskárosodást okozhat.

- **Ezzel a szerszámmal nem szabad olyan műveleteket végezni, mint a fogmosás, polírozás vagy vágás.** Azok a műveletek, amelyekre a műszert nem tervezték, veszélyt jelenthetnek és személyi sérülést okozhatnak a felhasználónak.

- Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket nem kifejezetten a szerszámgyártó tervezett és ajánlott. Önmagában az a tény, hogy a tartozék csatlakoztatható a darálóhoz, nem biztosítja annak biztonságos működését.

- Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha a védőburkolat nincs rögzítve a helyén. Győződjön meg arról, hogy megfelelően van dokkolva. Ellenőrizze, hogy a lemezek méretei kompatibilisek-e az elektromos kéziszerszám méreteivel.

- A tartozékoknak olyan jellemzőkkel, menetekkel és méretekkel kell rendelkezniük, amelyek tökéletesen alkalmazkodnak a darálóhoz. A nem tökéletesen illeszkedő tartozékok felszerelése és használata túlzott rezgést és az elektromos kéziszerszám elvesztését okozhatja.

- Győződjön meg arról, hogy a lemezek méretei kompatibilisek az elektromos kéziszerszám méreteivel.

- Csak olyan csiszolószerszámok, amelyek névleges fordulatszáma legalább az elektromos kéziszerszámon feltüntetett legnagyobb üresjáratú fordulatszámnak megfelel. Azok a lemezek és egyéb tartozékok, amelyek a címkén feltüntetettnél nagyobb sebességgel működnek, leválhatnak az elektromos kéziszerszámról, vagy több darabra törhetnek, ami sérülést okozhat az

embereknek. Futtasson egy tesztüzemet legalább egy percig anélkül, hogy a gépet terhelés alá helyezné, és távol tartaná másoktól.

- Ne használjon sérült lemezt. Minden használat előtt ellenőrizze a repedéseket. Ha a szerszám vagy a lemez leesett, ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg, vagy helyezzen be egy új lemezt. A lemez ellenőrzése és beszerelése után távolítson el minden személyt, és egy percig üresen és maximális sebességgel működtesse a műszert. **LEGYEN ÓVATOS:** Ha a lemez sérült, használat közben eltörhet.

- Ne használjon nagyobb elektromos kéziszerszámok kopott lemezeit. A nagyobb szerszámokhoz szánt tárcsák nem alkalmasak a kisebb szerszámok sebességére, sérülhetnek és sérülést okozhatnak.

- Tartsa az embereket biztonságos távolságban a munkaterülettől. A munkaterületre belépőknek egyéni védőfelszerelést kell viselniük. A munkadarab töredékei vagy a törött tartozékok elrepülhetnek, és sérülést okozhatnak a közvetlen munkaterületen túl.

- Működés közben győződjön meg arról, hogy a kábel távol van a csiszolótárcsától. Az irányítás elvesztése esetén a kábel elvághatja vagy összekuszálhatja a kart, amely viszont a tárcsa felé húzható. Győződjön meg arról, hogy a kábel mindig az elektromos kéziszerszám hátoldalán van. Ne tekerje a zsinórt a karja vagy a csuklója köré. Ha az elektromos kéziszerszám elveszíti az irányítást, a kábel megcsavarodhat a kezelő körül, és sérülést okozhat a kezelőnek.

- Ne fektesse le az elektromos kéziszerszámot, amíg a tárcsa teljesen le nem állt. Az elektromos kéziszerszám kikapcsolása után a lemez néhány másodpercig tovább forog. Tárolás előtt hagyja teljesen leállni. A forgó tartozék érintkezhet a felülettel, és kiveheti a szerszámot a felhasználó irányításából. A megmunkálás után ne érintse meg közvetlenül a munkadarabot és a tárcsákat. Rendkívül meleg lehetnek és napégést okozhatnak.

- Szállítás közben ne működtesse a műszert. A forgó tartozékkal való véletlen érintkezés elszakíthatja a ruhákat, és sérü-





lést okozhat a testben.

- Rendszeresen tisztítsa meg a daráló szellőzőnyílásait. A motorventilátor port szív a tartály belsejébe. A fémpor túlzott felhalmozódása áramütést okozhat. A repedések tisztítása előtt kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot, várja meg, amíg a forgó tartozék teljesen leáll, húzza ki a dugót a konnektorból. Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat ruhával, vagy használjon alacsony nyomású sűrített levegőt. Ügyelni kell arra, hogy ne sértse meg a belső részeket.
- A feldolgozás során szikrák nyomai keletkeznek. Tartsa az elektromos kéziszerszámot úgy, hogy azok elesjenek a kezelőtől. A tűzveszély miatt tilos gyúlékony anyagok közelében dolgozni.
- Ne használjon hűtőfolyadékot igénylő lemezeket. Víz vagy más hűtőfolyadék használata áramütést vagy sokkot okozhat.
- **A védőburkolatot (4) biztonságosan kell a szerszámhoz rögzíteni és elhelyezni a maximális biztonság érdekében, a tárcsának csak egy kis részét hagyva szabadon a kezelő felé.**
- Ne használjon vágótárcsákat oldalsó csiszoláshoz.
- Ellenőrizze, hogy a munkadarab megfelelően van-e alátámasztva.
- Tartsa távol a kezét a munkadarabtól. Soha ne használja a kezét a keletkezett por vagy a vágott anyag töredékeinek eltávolítására.
- Soha ne dolgozzon fel azbesztet tartalmazó anyagokat. Az azbeszt rákkeltő anyag, amely rendkívül káros az egészségre.
- Ne terhelje túl az elektromos kéziszerszámot. A túlterhelés a daráló sebességének és teljesítményének csökkenéséhez vezethet, ami a daráló túlmelegedéséhez vezethet. Ha ez megtörténik, azonnal kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot, és hagyja hűlni körülbelül 30 percig, amíg el nem éri a szobahőmérsékletet.
- Mindig két kézzel fogja az elektromos kéziszerszámot, hogy a megmunkálás során jobban irányíthassa az egységet.
- Ha a tápkábel sérült, azt a gyártónak

vagy a képzett személyzetnek ki kell cserélnie.

- Soha ne hagyja működés közben az elektromos kéziszerszámot. Kapcsolja ki, és húzza ki az áramellátásból, mielőtt felügyelet nélkül hagyná, hogy elkerülje az esetleges baleseteket. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a szerszámot behelyezett dugóval.
- Tartsa távol gyermekektől és olyan személyektől, akiket nem képeztek ki a használatra.
- A gyermekeket felügyelni kell, hogy megbizonyosodjanak arról, hogy nem játszanak-e az eszközzel.
- Húzza ki a konnektorból, tartsa erősen az áramütés, a rövidzárlat vagy a tűz elkerülése érdekében.
- Ne használja a készüléket fürdőkádban, zuhanyzó, úszómedence közelében. Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. Áramütés veszélye.
- Ne használja a készüléket gyúlékony tárgyak közelében.
- Ne használja a terméket más célra, mint amelyre építették.
- Soha ne szerelje szét a terméket, és ne próbálja meg kinyitni. Nincsenek benne a felhasználó által újrafelhasználható alkatrészek.
- Ha nem ismeri a terméket, figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és kérjen tanácsot egy képzett és tapasztaltabb személytől.
- Ne feledje, hogy ez a termék nem professzionális, kézműves vagy ipari használatra készült. Nem vállalunk garanciát, ha a terméket kereskedelmi, kézműipari vagy ipari vállalkozásokban, vagy azokkal egyenértékű tevékenységekben használják.

KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK MINDEN MŰVELETHEZ

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK VISSZARÚGÁSOKHOZ

A visszarágás a tárcsa hirtelen reakciója. A tengelykapcsolók a forgó tárcsa azonnali leállítását okozhatják, ami viszont azt eredményezi, hogy az egység a tárcsa forgásával ellentétes irányban reagál.





Például, ha egy csiszolókorong elakad vagy nekiütközik a megmunkáló anyagnak, a korongnak a fogópontba belépő széle kiáshatja az anyag felületét, ami reakciót vagy kilökődést okoz. A tárcsa vagy annak egy része ilyen körülmények között eltörhet és a kezelő felé ugorhat, sérülést okozva. A visszarúgás a műszer nem megfelelő használatának és/vagy a helytelen működési eljárásoknak vagy feltételeknek az eredménye, amelyek elkerülhetők a megfelelő óvintézkedések megtételével, az alábbiak szerint.

- Tartsa szilárdan a készüléket úgy, hogy a testet és a kart úgy helyezze el, hogy ellenálljon a visszarúgás erőinek. Mindig használja a kiegészítő fogantyút.
- Ne tegye a kezét a forgó tartozék közébe.
- Ne helyezze testét arra a területre, ahol a műszer mozogni fog, ha visszarúgásokat tapasztal. Adudorok a szerszámot a kerék súrlódási ponttól való mozgásával ellentétes irányba tolják.
- Legyen különösen óvatos a sarkok, éles élek stb. Használatakor. Kerülje a lemez pattogását vagy ütődését. A szögek, éles élek vagy visszapattanások hajlamosak elszakadni a forgó tartozéktól, és elveszítik az elektromos kéziszerszám vezérlését vagy visszarúgását.
- Ne csatlakoztasson olyan tartozékokat, mint a szalagfűrészek, amelyek gyakran az ellenőrzés elvesztésének okai.

A CSOMAG TARTALMA

- 1 x készülék
- 1 x kiegészítő fogantyú
- 1 x tűs villáskulcs
- 1 x Védőbúra csiszoláshoz
- 1 x kézikönyv

- Távolítsa el a csomagolóanyagokat és a maradék betéteket [ha vannak ilyenek].
- Ellenőrizze, hogy a csomag tartalma teljes és sértetlen-e.
- Tartsa meg a csomagolást és a csomagolóanyagokat a jótállási időszak végéig.

- Ezután dobja ki a csomagolóanyagokat a helyi előírásoknak megfelelően.



A csomagolóanyagok nem játékok! A gyerekeknek nem kell műanyag zacskókkal játszaniuk! Fulladásveszély

AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA

1. Be/Ki kapcsoló (BE/KI)
2. Orsózár gomb
3. Kiegészítő fogantyú
4. Védőbúra csiszoláshoz
5. Hátsó fogantyú
6. Csiszolótengely

ELSŐ HASZNÁLAT

FIGYELEM: Mielőtt bármilyen beállítást vagy karbantartást végezne, kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot, és húzza ki a dugót a konnektorból.

Az oldalsó fogantyú felszerelése

Működés közben tartsa szilárdan a darálót 2 kézzel, egyik kezével a hátsó fogantyún (5), a másik pedig a kiegészítő fogantyún (3). A kiegészítő fogantyú a sebességváltó mindkét oldalára felszerelhető menetes lyukak segítségével.

Rögzítse a segédfofogyantút a legmegfelelőbb oldalra, figyelembe véve a domináns kezét, a daráló forgásirányát és az elvégzendő munkát, hogy biztonságos fogás legyen, csökkentse a visszarúgásokat, és ne érje el a törmelék.

Az oldalsó fogantyú rögzítéséhez csavarja be a sebességváltó menetes lyukába.

A védőburkolat helyes felszerelése

Győződjön meg arról, hogy a védőburkolat (4) megfelelően van felszerelve, és hogy a rögzítőcsavarok meg vannak húzva. Állítsa be a védőburkolat helyzetét az elvégzendő munkának megfelelően.

SOHA ne távolítsa el a védőburkolatot.





Tárcsás szerelés

Bármilyen beállítás vagy karbantartás elvégzése előtt kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot, és húzza ki a dugót a konnektorból.

Nyomja meg az orsózár gombot (2), és hagyja, hogy a lemez a helyére pattanjon. Távolítsa el az orsó peremét (6) a karimás kulccsal. Helyezze be vagy cserélje ki a tárcsát vagy a csiszolókorongot, és helyezze vissza újra a karimát a kulccsal való meghúzással.

JEGYZET: SOHA ne nyomja meg a reteszelő gombot (2), miközben a motor vagy a tengely mozog. Nyomja meg és tartsa lenyomva a zár gombot a lemez cseréje közben.

Használjon 115 mm átmérőjű lemezeket.

Új tárcsák behelyezésekor hagyja, hogy az egység legalább 30 másodpercig próbaüzemet folytasson anélkül, hogy a gépet terhelés alá helyezné, és távol tartaná az elektromos kéziszerszámot másoktól.

MŰVELET

BE/KI kapcsoló

Ne kapcsolja be vagy ki az elektromos kéziszerszámot, ha a tárcsa a feldolgozandó anyagon nyugszik. A készülék bekapcsolásához állítsa a kapcsolót (1) O N értékre

A kikapcsoláshoz állítsa a kapcsolót KI állásba.

A termék biztonsági rendszerrel van felszerelve, amely áramkimaradás esetén automatikusan kikapcsolja a darálót, és visszaállítja a kapcsolót KI állásba. Amikor az áramellátás helyreáll, a kapcsoló (1) KI állásban lesz. Ez megakadályozza a termék nem szándékos újraindítását áramkimaradás után.

TÚLTERHEL

A sarokcsiszoló motorja túlterhelés esetén megsérülhet. Ez az elektromos kéziszerszámra hosszabb ideig gyakorolt túlzott nyomás eredménye. Nem lehet felgyorsítani a sebességet az egységre gyakorolt nyomás növelésével. A csiszolótárcsák hatékonyabban működnek, ha csak enyhe nyomást

fejtenek ki, hogy elkerüljék a daráló sebességének csökkenését.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

FIGYELEM: bármilyen beállítási, karbantartási és tisztítási művelet elvégzése előtt kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot, és húzza ki a dugót a konnektorból.

A védőburkolatot, a légnyelásokat és a motorházat a lehető legnagyobb mértékben por- és szennyeződésmentesen kell tartani.

Törölje le a készüléket egy ruhával, vagy használjon alacsony nyomású sűrített levegőt a pormaradványok eltávolításához. A motor szénkeféi a gép kinyitása nélkül cserélhetők. Csak a két tartót kell kicsavarni. Ne feledje, hogy a keféket csak szakképzett személyzet helyettesítheti.

A tisztításhoz csak enyhén nedves ruhát használjon. Ne használjon súrolószert (kőolaj, lakkbenzin stb.), mert ez károsíthatja a műanyag alkatrészeket. A semleges szappan alkalmas a gép tisztítására. Ügyelni kell arra, hogy a nedvesség ne hatoljon be az elektromos kéziszerszámba. Tisztítás után dörzsölje meg a gépet száraz ruhával. **NE MERÍTSE AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOT VÍZBE VAGY MÁS FOLYADÉKBA!** Áramütés veszélye!

MEGSZABADULÁS

Az ártalmatlanítandó elektromos és/vagy elektronikus berendezéseket nem lehet ugyanúgy kezelni, mint a szokásos háztartási hulladékot. Biztosítsa az újrahasznosítást a megfelelő létesítményekben. A begyűjtéssel és ártalmatlanítással kapcsolatos tanácsért forduljon a helyi hatósághoz vagy a kereskedőhöz.

MEGJEGYZÉS: Vegye fel a kapcsolatot szakképzett személyzettel, ha ki kell cserélnie a tápkábelt, mivel előfordulhat, hogy speciális szerszámot kell használnia.





A FELHASZNÁLÓK TÁJÉKOZTATÁSA az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv végrehajtásáról szóló, 2014. március 14-i 49. sz. törvényerejű rendelet alapján

A berendezésen található áthúzott kuka szimbólum azt jelzi, hogy a terméket hasznos élettartama végén a többi hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni. A felhasználónak ezért a berendezést életciklusa végén az alapvető alkotóelemektől sértetlenül kell leszállítania az elektronikus és elektrotechnikai hulladékok megfelelő elkülönített gyűjtőközpontjaiba, vagy vissza kell juttatnia a kiskereskedőhöz az egyenértékű típusú új berendezések vásárlásakor, egytől egyig, illetve 1-től nulláig a 25 cm-nél kisebb oldalú berendezések esetében. Az újrafeldolgozásra, kezelésre és kompatibilis környezeti ártalmatlanításra szánt kiselejtett berendezések következő indításakor történő megfelelő elkülönített gyűjtés segít elkerülni a környezetre és az egészségre gyakorolt esetleges negatív hatásokat, és elősegíti a berendezést alkotó anyagok újrafeldolgozását. A terméknek a felhasználó általi visszaélészerű használata a 2014. március 14-i 49. sz. törvényerejű rendeletben említett közigazgatási szankciók alkalmazását vonja maga után.

Ez a berendezés megfelel a jelenlegi közösségi irányelveknek és a kapcsolódó módosításoknak a termékhez mellékelt megfelelővé nyilatkozat szerint.

GARANTÁL

Ez a készülék a vásárlás napjától számított 24 hónapig garántált. Ez a garancia az anyag- vagy gyártási hibákra vonatkozik. Nem terjed ki a termék azon részeire, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és amelyek kopó alkatrészként azonosíthatók, sem a levehető alkatrészek, például töltők, akkumulátorok vagy hasonlók károsodására. A jótállási kötelezettség automatikusan

megszűnik, ha szállítás vagy leesés, gondatlanság vagy manipulálás és módosítások, nem megfelelő használat vagy nem a konkrét utasításoknak megfelelő használat, az áramellátó hálózathoz való helytelen csatlakozás, szakképzetlen személyzet által végzett javítások miatt véletlen töréseket találnak. Ezért javasoljuk, hogy szükség esetén forduljon közvetlenül és kizárólag a kereskedőhöz.

A készüléket csak akkor javítják vagy cserélik ki garanciálisan, ha az anyag- és / vagy gyártási hibák által okozott meghibásodás következik be. A garancia csak a javítandó termék vásárlási bizonylatának bemutatásával érvényes, amely tartalmazza a vásárlás dátumát.

A termékkel kapcsolatos információkért kérjük, vegye fel a kapcsolatot:

assistenza.clienti@primatronicon.com

Weboldal: www.primatronicon.com

SLO IZVIRNA NAVODILA

SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA ZA ELEKTRIČNE NAPRAVE

OPOZORILO: Preberite vsa navodila. Če ne upoštevate teh navodil, lahko pride do električnega udara, požara in/ali hude poškodbe. Izraz "orodje za napajanje" v vseh naslednjih opozorilih se nanaša na kabelska ali brezžičnega električnega orodja. Ta **navodila hranite za prihodnje sklicevanje.**

1. Delovni prostor

a. Naj bo delovno območje dobro očiščeno, osvetljeno in pospravljano, da se izognete nesrečam. *Zmušena in temna območja lahko povzročijo nesreče.*

b. Enote ne uporabljajte v okoljih, kjer so prisotne vnetljive tekočine, plini ali prah. Med *predelavo* se ustvarijo iskre, ki lahko povzročijo vžig prahu ali *hlapov*.

SLO

c. Med delovanjem in uporabo enote hranite otroke in mimoidovalce. Zaradi zmot lahko izgubite nadzor *nad izdelkom.*

2. Električna varnost

a. Vtič za električno orodje se mora ujemati z električno vtičnico. Vtiča ne spreminjajte na noben način. Uporaba nespremenjenih vtič in ustreznih vtičnic zmanjšuje tveganje za *električni udar.*

b. Izogibajte se stiku z pritličjem, kot so cevi, radiatorji, pečice in hladilniki. Če telo deluje kot most do pritličja, se tveganje za električni udar poveča.

c. Enote ne izpostavljajte dežju ali jo uporabljajte na vlaževalnih mestih. *Možna infiltracija* vode v električni izdelek povečuje tveganje za električni udar.

d. Kabla ne izpostavljajte stresu. Ne uporabljajte kabla za prenašanje ali vlečenje električnega orodja in ga ne izvlecite, da izvlečete vtič iz vtičnice. Kabel držite stran od toplote, olja, ostrih robov in/ali gibljivih delov. *Poškodovani ali zviti kabli povečujejo tveganje za električni udar.*

e. Če se električno orodje uporablja na prostem, uporabite samo razširitve, odobrene za zunanjo uporabo. Uporaba *primerne kable* zmanjšuje tveganje za električni udar.

f. Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabite napajalnik, zaščiten z odklopnikom tokokroga (RCD). Uporaba preložilnika tokokroga (*RCD*) *zmanjša tveganje za električni udar.*

3. Osebna varnost

a. Pomembno je, da se osredotočite na to, kar počnete, nikoli ne boste zmedeni, skrbno ravnajte z orodjem za napajanje in uporabite razum. Zdravila ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom zdravil, alkohola ali zdravil. *Trenutek zamoženosti lahko povzroči resne nesreče osebi.*

b. Vedno nosite zaščitno opremo. Vedno nosite zaščitna očala. Če *poskrbite* za uporabo zaščitne opreme, kot so maska

za prah, obutev, čelada ali zaščita za sluh - zmanjšate tveganje za telesne poškodbe.

c. Izogibajte se naključnemu vžigu električnega orodja. Preden vtič priključite v vtičnico, **preverite, ali je stikalo izklopljeno. Da bi se izognili tveganju nesreč, ne nosite električnega orodja, medtem ko držite prste na stikalo. Prav tako, ko izdelek ni priključen na napajalnik, ga ne nosite tako, da držite stikalo za vklop.** Prenašanje električnih *orodij* s prstom na stikalo ali povezovanje v omrežje s stikalom v položaju *ON* lahko povzroči *nesreče.*

d. Preden vklopite električno orodje, odstranite vse tipke ali orodja za nastavitve. Pripomočki ali ključi, ki ostanejo v vrteči se komponenti izdelka, lahko *povzročijo poškodbe.*

e. Ne naganjajte se in ne ne uravnotežajte. Vedno vzdržujte ustrezen položaj in ravnotežje. To vam omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.

f. Uporabite ustrezna oblačila. Ne nosite razrahljega oblačila ali nakita. Lase, oblačila in rokavice držite stran od gibljivih delov. *Razrahlja oblačila*, nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo v gibljivih delih.

g. Seznanjenost in navada uporabe tega orodja zaradi pogoste uporabe ne smeta uporabniku dovoliti, da se izogne sledenju varnostnim opozorilom in postopkom. Slabo pozornost med uporabo lahko povzroči nenadno osebno poškodbo, v delček sekunde.

h. Dodatki morajo imeti značilnosti, niti in dimenzije, ki se odlično prilagajajo brusilki. Montaža in uporaba dodatkov, ki se ne prilegajo povsem, lahko povzročita prekomerno vibracijo in izgubo nadzora.

i. Varovalo je treba varno pritrditi na orodje in ga namestiti, da se zagotovi največja varnost, pri tem pa je le majhen del diska prost do upravljavca.

j. Ne uporabljajte nosilnih diskov večjih električnih orodij. Diski, namenjeni večjim orodjem, niso primerni za hitrost manjših orodij in so lahko poškodovani in lahko povzročijo poškodbe.



4. Uporaba in vzdrževanje električnega orodja

a. Ne preobremenjevajte ali silite električnega orodja. Uporabite ustrezno orodje za napajanje za opravilo, ki ga želite izvesti. Električno orodje uporabljajte samo za namen, za katerega je bil določen, na ta način lahko delate bolje *in z večjo varnostjo*.

b. Ne uporabljajte električnega orodja, če stikalo za vklop/izklop ne deluje pravilno. Vsak električni pribor, ki ga ni mogoče nadzorovati s stikalom, je nevaren in mora biti na popravilih.

c. Čep odstranite iz vtičnice, ko električno orodje ni v uporabi, preden spremenite pribor, opravite nastavitve ali vzdrževanje in ga pred shranjevanje.

Ti preprosti ukrepi vam omogočajo, da se izognete nenamerni vžig enote.

d. Kadar se ne uporablja, je treba električno orodje shraniti na suhem mestu izven dosega otrok. Ne dovolite uporabe naprave osebam, ki so neizkušene ali niso prebrale teh navodil. Orodja za napajanje so nevarna, kadar jih uporabljajo neizkušeni ljudje.

e. Za varno uporabo električnega orodja preverite, ali ni zlomljenih komponent in/ali drugih pogojev, ki bi lahko ogrozili delovanje enote. Napake je treba popraviti pred uporabo. Slabo vzdrževanje povzroča veliko nesreč.

f. Uporabite spone ali druge naprave za zaklepanje, kadar koli je to mogoče, da obdelan ostane stacionarni. Ni priporočljivo držati kos z eno roko ali počivati ob telesu, saj lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem in zato ustvarite nevarne situacije. Uporaba *električnega orodja* za operacije, ki niso predvidene, lahko povzroči nevarne situacije.

g. Previdno hranite dodatke in jih čistite. Uporabljajte samo dodatke, ki jih priporoča proizvajalec. Uporaba *dotatne* opreme, ki ni zagotovljena, lahko povzroči nesreče ali poškoduje izdelek.

h. Ročaji naj bodo suhi, čisti in brez olja. Spolzke prijeme ne omogočajo varno držati orodja in lahko povzročijo

izgubo nadzora in nepričakovane situacije.

i. V skladu s temi navodili in glede na predvideno uporabo uporabljajte električno orodje in njegovo opremo ob upoštevanju delovnih pogojev in dela, ki jih je treba dokončati. Uporaba *enote* za druge uporabe, razen tistih, ki so dovoljene, lahko povzroči nevarne situacije.

j. To električno orodje je namenjeno samo zasebni uporabi. Ni primerna za profesionalno uporabo.

5. Popravila

a. Popravilo izdelka mora opraviti usposobljeno osebje. Vzdrževanje ali čiščenje električnega orodja neizkušenih oseb lahko povzroči nevarnost *poškodb*.

b. Uporabljajte samo originalne rezervne dele, da ne spremenite varnosti enote.

POSEBNA VARNOSTNA PRAVILA ZA TO ELEKTRIČNO ORODJE

- Ta izdelek je treba uporabiti kotni **brusilnik**. Neupo tevanje vseh navodil, navedenih tukaj, je lahko nevarno za uporabnika. Operacije, za katere instrument ni bil zasnovan, lahko povzročijo nevarnost in povzročijo osebno škodo uporabniku.

- Teža orodja ne spreminjajte tako, da deluje na način, ki ga ni določil proizvajalec. Takšne spremembe bi lahko povzročile izgubo nadzora in resne telesne poškodbe.

- Površina depresivnih sredinskih diskov mora biti nameščena pod zaščitnim varovalom. Nepravilno montiranega diska, ki štrli skozi varovalo, ni mogoče ustrezno zaščititi.

- Za namen uporabe vedno uporabljajte nepoškodovane diske pravilne velikosti in oblike, da zmanjšate možnost zloma.

- Ne postavite telesa v skladu z ravnino vrtenja diska. Možni kickback bi lahko potisnil vrtilni disk in orodje za napajanje proti uporabniku.

- Pred vklopom v vtičnico se prepričajte, da napetost lokalnega omrežja ustreza napetosti, ki je navedena na plošči izdelka.

- **Uporabite pomožni ročaj, priložen z orodjem.** Izguba nadzora lahko povzroči poškodbe.





- **Pri izvajanju operacije, med katero lahko delovna naprava pride v stik s skritimi kablji, podprete orodje z izoliranimi ročajji.** Delovni deli, ki prihajajo v stik z "živim" vodnikom, lahko "v napetost" postavijo kovinske dele električnega orodja in povzročijo električni udar (elektrošok) operaterju.
- Med uporabo lahko električno orodje pride v stik z nohti, vijaci, skritimi žicami, vodno ali plinsko cevjo ali lastnim kablom. Preko detektorja preverite, da v napetosti ni kovin in električnih delov.
- **Vedno držite orodje z obema rokama na ustreznih izoliranih ročajih, da se izognete električnemu udaru v primeru naključnega stika s skritimi električnimi kablji.** Delovni deli, ki prihajajo v stik z "živim" vodnikom, lahko "v napetost" postavijo kovinske dele električnega orodja in povzročijo električni udar (elektrošok) operaterju.
- Uporabite **označeno zaščitno opremo.** Uporabite vizir ali varnostna očala. Nosite masko za prah, zaščitne kape, rokavice in predpasnik, ki lahko ustavi majhne abrazivne dele ali material. Zaščita oči mora biti zmožna ustaviti leteče ostanke, ki jih ustvarjajo različne operacije. Maska za prah ali respirator morata biti sposobna filtrirati delce, ki jih ustvarite s svojim delovanjem. Dolgotrajna izpostavljenost hrupu visoke intenzivnosti lahko povzroči izgubo sluha.
- **Operacij, kot so ščetkanje, poliranje ali rezanje, ne smete opraviti s tem orodjem.** Operacije, za katere instrument ni bil zasnovan, lahko povzročijo nevarnost in povzročijo osebno škodo uporabniku.
- Ne uporabljajte dodatkov, ki jih proizvajalec orodja ni posebej zasnoval in pripočil. Samo dejstvo, da je dodatna oprema lahko priključena na vaš mlinec, ne zagotavlja njegovega varnega delovanja.
- Ne uporabljajte električnega orodja, če varovalo ni na mestu. Prepričajte se, da je pravilno prislonjeno. Preverite, ali so dimenzije diskov združljive s dimenzijami električnega orodja.
- Dodatki morajo imeti značilnosti, niti in dimenzije, ki se odlično prilagajajo brusilki. Montaža in uporaba dodatkov, ki se ne prilagajo povsem, lahko povzročita prekomerno vibracijo in izgubo nadzora nad električnim

orodjem.

- Preverite, ali so dimenzije diskov združljive z dimenzijami električnega orodja.
- Samo abrazivna orodja, katerih nazivna hitrost ustreza vsaj največji hitrosti brez obremenitve, označeni na električnem orodju. Diski in drugi pripomočki, ki delujejo pri hitrostih, višjih od navedenih na nalepki, se lahko oddaljajo od električnega orodja ali se razlegajo v več kosov, ki povzročijo poškodbe ljudi. Zaženite testni tek vsaj eno minuto, ne da bi stroj spravili pod obremenitev in ga držali stran od drugih ljudi.
- Ne uporabljajte poškodovanega diska. Pred vsako uporabo preverite razpoke. Če je orodje ali disk padel, preverite, ali je poškodovan ali namestite nov disk. Po pregledu in namestitvi diska odstranite vse osebe in uporabljajte instrument prazen eno minuto in pri največji hitrosti. Bodite previdni: če je disk poškodovan, se lahko med uporabo zlomi.
- Ne uporabljajte nosilnih diskov večjih električnih orodij. Diski, namenjeni večjim orodjem, niso primerni za hitrost manjših orodij in so lahko poškodovani in lahko povzročijo poškodbe.
- Držite ljudi na varni razdalji od delovnega območja. Vsi, ki vstopajo v delovno območje, morajo nositi osebno zaščitno opremo. Fragmenti obdelovanja ali zlomljene priloge lahko odletijo in povzročijo poškodbe zunaj neposrednega delovnega območja.
- Med delovanjem se prepričajte, da se kabel nahaja stran od abrazivnega diska. V primeru izgube nadzora, kabel lahko izreže ali zaplete ujemanje roke, ki se lahko potegne proti disku. Prepričajte se, da je kabel vedno na zadnji strani električnega orodja. Ne zavijajte kabla okoli roke ali zapestja. Če električno orodje izgubi nadzor, se lahko kabel zvija okoli operaterja in povzroči poškodbe upravljavca.
- Ne postavite orodja za napajanje, dokler se disk ne ustavi popolnoma. Ko izklopite električno orodje, se bo disk še nekaj sekund vrtil. Pred shranjevanje naj se popolnoma ustavi. Vrtljivi pribor lahko pride v stik s površino in izvleče orodje iz nadzora uporabnika. Obdelovalnega dela in diskov se ne dotikajte takoj po obdelavi. Lahko so izredno vroče in povzročijo sončne opeklino.
- Med prevozom ne upravljajte z instru-



mentom. Nenamerno stik z vrtečim dodatkom lahko raztrga oblačila in povzroči poškodbe telesa.

- Redno čistite odprtine brusilnika. Ventilator motorja bo v posodi črpal prah. Prekomerno kopičenje kovinskega prahu lahko povzroči električni udar. Pred čiščenjem razpok izklopite električno orodje, počakajte, da se vrteči pribor popolnoma ustavi, izklopite vtič iz vtičnice. Zračnike očistite s krpo ali uporabite nizkotlačni stisnjeni zrak. Paziti je treba, da se prepreči poškodbe notranjih delov.

- Med obdelavo je sled iskre. Držite električno orodje, da odpadejo od operaterja. Zaradi požarne nevarnosti je prepovedano delati v bližini vnetljivih materialov.

- Ne uporabljajte diskov, ki zahtevajo hladilne snovi. Uporaba vode ali drugih hladilnih snovi lahko povzroči električni udar ali udar.

- **Zaščitni ščitnik (4)** mora biti varno pritrjen na orodje in ga namestiti, da se zagotovi največja varnost, pri tem pa je le majhen del diska prost do upravljavca.

- Za stransko brušenje ne uporabljajte rezalnih diskov.

- Preverite, ali je obdelaj ustrezno podprt.

- Roke stran od obdelka. Nikoli ne uporabljajte rok za odstranjevanje prahu, ki je nastal, ali delcev izrezanega materiala.

- Nikoli ne predeluj materialov, ki vsebujejo azbest. Azbest je kancerogeni material, ki je zelo škodljiv za zdravje.

- Ne preobremenjevajte električnega orodja. Preobremenitev lahko privede do zmanjšanja hitrosti in učinkovitosti brusilnika, kar vodi do segrevanja brusilnika, kar vodi do segrevanja brusilnika. Če se to zgodi, izklopite električno orodje takoj in pustite, da se ohladi približno 30 minut, dokler ne doseže sobne temperature.

- Vedno držite električno orodje z dvema rokama, da bi imeli boljši nadzor nad enoto med obdelovanjem.

- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora nadomestiti proizvajalec ali usposobljeno osebo.

- Nikoli ne puščajte električnega orodja v obratovanju. Izklopite ga in izklopite iz napajanja, preden ga ne zapustite brez nadzora, da se izognete morebitnim nesrečam. Nikoli ne puščajte orodja brez nadzora z

vstavljenim vtičem.

- Držite se izven dosega otrok in ljudi, ki niso usposobljeni za uporabo.

- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo.

- Pri odklopu ga trdno držite, da se izognete električnemu šoku, kratkemu stiku ali požaru.

- Aparata ne uporabljajte v bližini kadi, prhe, bazena. Izdelka nikoli ne vmešajte v vodo ali druge tekočine. Nevarnost električnega udara.

- Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih predmetov.

- Izdelka ne uporabljajte za noben drug namen, razen za tisti, za katerega je bil zgrajen.

- Izdelka nikoli ne razstavljajte in ga ne poskušajte odpreti. V notranjosti ni delov za ponovno uporabo.

- Če niste seznanjeni z izdelkom, skrbno preberite navodilo in poiščite nasvet od usposobljene in izkušene osebe.

- Imejte v mislih, da ta izdelek ni zgrajen za profesionalno, obrtno ali industrijsko uporabo. Ne predvidevamo nobenega jamstva, če se proizvod uporablja v komercialnih, obrtnih ali industrijskih podjetjih ali v enakovrednih dejavnostih.

DODATNI VARNOSTNI PREDPISI ZA VSE OPERACIJE

VARNOSTNA OPOZORILA ZA POVRATNE INFORMACIJE

Povratni udarec je nenadna reakcija diska. Sklopke lahko povzročijo, da se vrteči disk takoj ustavi, kar pa povzroči, da se enota odzove v nasprotni smeri do vrtenja diska. Če se na primer abrazivni disk ujame ali udari proti predelovalnem materialu, lahko rob diska, ki vstopa v točko zajema, izkoplje površino materiala, zaradi katerih reagira ali iztiska. Disk ali del tega lahko pod temi pogoji zlomi in skoči proti operaterju, ki povzroča poškodbe. Kickback je posledica nepravilne uporabe instrumenta in/ali nepravilnih operativnih postopkov ali pogojev, ki se jim je mogoče izogniti z ustreznimi previdnostnimi ukrepi, kot je navedeno spodaj.

- Vzdržujte trden oprijem na aparatu tako, da postavite telo in roko tako, da se lahko uprete silam udarca. Vedno uporabljajte po-

možni ročaj.

- Ne dajajte roke blizu vrtljivega dodatka.
- Ne postavite telesa na območje, kjer se bo instrument premikal, če boste doživeli povratne udarce. Vsak udarec bo orodje potisnil v nasprotno smer do gibanja kolesa od točke trenja.
- Bodite še posebej previdni pri delovnih kotih, ostrih robovih itd. Izogibajte se odskakanju ali odbijanju diska. Koti, ostri robovi ali odskoči so nagnjeni k raztrganju vrtljivega dodatka in povzročijo izgubo nadzora ali kickbacka električnega orodja.
- Ne povežite dodatkov, kot so pasovne žage, ki so pogosto vzrok izgube nadzora.

VSEBINA PAKETA

- 1 x Aparat
- 1 x Pomožni ročaj
- 1 x Pripenjanje
- 1 x Zaščitni pokrov za brušenje
- 1 x Ročno

- Odstranite embalažne materiale in preostale vložke [če obstaja).
- Preverite, ali je vsebina paketa popolna in neosnažena.
- Embalažo in embalažo hranite do konca garancijske dobe.
- Nato odvrzite embalažo, kot zahteva lokalna ureditev.



Embalažni materiali niso te stvari! Otrokom se ni treba igrati s plastičnimi vrečkami! Nevarnost zadušenja

SEZNAM DELOV

1. Stikalo za vklop/izklop (VKLOP/IZKLOP)
2. Gumb za zaklepanje vretena
3. Pomožni ročaj
4. Zaščitni pokrov za brušenje
5. Ročaj hrbta
6. Brusilno vreteno

PRVA UPORABA

POZOR: Preden opravite nastavitve ali vzdrževanje, izklopite električno orodje in odstranite **vtič iz vtičnice**.

Montaža stranske ročico

Med delovanjem trdno držite brusilnik z 2 rokama, eno roko na zadnji ročaj (5) in drugo na pomožnem ročaju (3). Pomožni ročaj je mogoče namestiti na obe strani menjalnika s pomočjo navojnih lukenj. Pomožni ročaj pritrdite na najustrezenjšo stran ob upoštevanju prevladujoče roke, smeri vrtenja brusilnika in dela, ki ga je treba opraviti, da boste imeli varen oprijem, zmanjšali udarce in jih ne bodo zadeli ostanki. Če želite zavarovati stransko ročico, jo privijte v navojno luknjo menjalnika.

Pravilna montaža zaščitnega ščitnika

Prepričajte se, da je zaščitni ščitnik (4) pravilno nameščen in da so pritrditveni vijaki pritrjeni. Položaj zaščitnega ščitnika prilagodite glede na delo, ki ga je treba opraviti. Nikoli ne odstranite zaščitnega ščitnika.

Montaža diskov

Preden izvedete nastavitve ali vzdrževanje, izklopite električno orodje in odstranite vtič iz vtičnice.

Pritisnite gumb za zaklepanje vretena (2) in omogočite, da se disk zaskoči na mesto. Odstranite prirobno prirobo na vreteno (6) s prirobno tipko. Vstavite ali zamenjajte kolut ali brusilno kolo in ponovno zamenjajte prirobnica tako, da ga zategnete s ključem.

OPOMBA: Med premikanjem motorja ali gredi nikoli ne pritiskajte gumba za zaklepanje (2). Med spreminjanjem diska pritisnite in pridržite gumb za zaklepanje.

Uporabite diske s premerom 115mm.

Pri vstavljanju novih diskov omogočite enoti, da izvaja preskusni zagon vsaj 30 sekund, ne da bi stroj spravili pod obremenitev in držali električno orodje stran od drugih ljudi.

OPERACIJA

STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP

Ne vklopite ali izklopite električnega orodja, če disk počiva na materialu, ki ga je treba obdelati. Če želite vklopiti enoto, **nastavite stikalo**(1) na.

Če želite izklopiti, nastavite stikalo na IZKLOP. Izdelek je opremljen z varnostnim sistemom, ki v primeru izpada električne energije samodejno izklopi brusilnik in tako stikalo vrne v položaj IZKLOP. Ko je napajanje obnovljeno, bo stikalo (1) v izklopnem položaju. To preprečuje nenamerno ponovno zagon izdelka po izpadu električne energije.

PREOBREMENITVE

Motor kotnega brusilnika se lahko poškoduje, če je preobremenjen. To je posledica prekomernega pritiska na električno orodje za daljše obdobje. Hitrosti ni mogoče pospešiti s povečanjem pritiska na enoto. Abrzivni diski delujejo učinkovitejše, če se izognevno padcu hitrosti brusilnika.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

POZOR: pred izvajanjem kakršne koli vrste nastavitve, vzdrževanja in čiščenja izklopite električno orodje in odstranite vtič iz vtičnice.

Zaščitni pokrov, zračne reže in ohišje motorja morajo biti čim bolj brez prahu in umazanije.

Napravo obrišite s krpo ali uporabite nizkotlačni stisnjen zrak, da odstranite ostanke prahu. Ogljikove ščetke motorja lahko zamenjate brez odpiranja stroja. Odvleči je treba le dve podpori. Ne pozabite, da lahko ščetke nadomesti le usposobljeno osebje. Za čiščenje uporabite le nekoliko vlažna krpo. Ne uporabljajte abrazivnih dodatkov (zemeljsko olje, beli duh itd.), saj lahko to poškoduje plastične dele. Nevtralno milo je primerno za čiščenje stroja. Paziti je treba, da ne bo v električnem orodju prodrla vlaga. Po čiščenju stroj podrgnite s suho krpo. Ne vmešajte električnega orodja v vodo ali druge tekočine! Nevarnost električnega udara!

ODSTRANJEVANJE

Električnih in/ali elektronskih naprav, ki jih je treba odtujiti, ni mogoče obravnavati enako kot običajni gospodinjski odpadki. Zagotovite recikliranje v ustreznih objektih. Za nasvet o zbiranju in odstranjevanju se posvetujte z lokalnim organom ali prodajalcem na drobno.

OPOMBA: Če morate zamenjati napajalni kabel, se obrnite na usposobljeno osebje, saj boste morda morali uporabiti posebno orodje.



INFORMACIJE UPORABNIKOM v skladu z zakonodajnim odlokom št. 49 z dne 14. marca 2014 "Izvajanje Direktive 2012/19 / EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO)"

Simbol prečrtanega regala na opremi kaže, da je treba proizvod ob koncu uporabne življenjske doteka zbrati ločeno od drugih odpadkov. Zato mora uporabnik ob koncu svojega življenja dostaviti opremo neopremenjenih bistvenih sestavnih delov ustreznim ločenim zbirnim centrom za elektronske in elektrotehniške odpadke ali jo vrniti trgovcu na drobno ob nakupu nove opreme enakovrednega tipa, in sicer po stopnji enega do enega ali od 1 do nič za opremo z večjo stranjo manj kot 25 cm. Ustrezno ločeno zbiranje za naslednji začetek zavržene opreme za recikliranje, obdelavo in združljivo odstranjevanje okolja pomaga preprečiti morebitne negativne učinke na okolje in zdravje ter spodbuja recikliranje materialov, iz katerih je sestavljena oprema. Zloraba odstranjevanja izdelka s strani uporabnika vključuje uporabo upravnih sankcij iz zakonodajnega odloka št.

Ta oprema je skladna z veljavnimi direktivami Skupnosti in s tem povezanimi spremembami v skladu z Izjavo o skladnosti, vključeno v izdelek.

GARANCIJA

Ta aparat je zagotovljen za obdobje 24 mesecev od dneva nakupa. Ta garancija zajema napake v materialih ali delu. Ne razteza se na dele izdelka, ki so predmet običajne nošnje in raztrgane ter jih je mogoče opredeliti kot dele za nošenje, niti na poškodbe snemljivih delov, kot so polnilci, baterije ali podobno. Garancijska obveznost se samodejno izteče, če pride do naključnih prekinitiv zaradi prevoza ali padca, nepreskrbe ali neoviranja in sprememb, zaradi nepravilne

uporabe ali ne v skladu s posebnimi navodili, nepravilne povezave z omrežjem za napajanje, popravila, ki jih opravi nekvalificirano osebje. Zato je v primeru potrebe priporočljivo, da se obrnete neposredno in izključno na svojega prodajalca. Naprava je popravljena ali zamenjana pod garancijo le v primeru okvare, ki jo povzročijo napake v materialu in / ali delu. Garancija velja le ob predložitvi nabavnega prejemka izdelka, ki ga je treba popraviti, ki prikazuje datum nakupa.

Za informacije o izdelku se obrnite na: asistenza.clienti@primatronic.com
Spletna stran: www.primatronic.com

HR ORIGINALNE UPUTE

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE ZA ELEKTRIČNE UREĐAJE

UPOZORENJE: Pročitajte sve upute. Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih ozljeda. Pojam "električni alat" u svim sljedećim upozorenjima odnosi se na kabele ili bežične električne alate. **Čuvajte ove upute za buduću referencu.**

1. Radni prostor

a. Održavajte radno područje dobro očišćenim, osvijetljenim i urednim kako biste izbjegli nesreće. *Pretrpana i tamna područja mogu uzrokovati nesreće.*

b. Nemojte koristiti jedinicu u okruženjima u kojima su prisutne zapaljive tekućine, plinovi ili prašine. *Tijekom obrade nastaju iskre koje mogu uzrokovati paljenje prašine ili para.*

c. Držite djecu i prolaznike podalje tijekom rada i korištenja jedinice. *Ometanja mogu uzrokovati gubitak kontrole nad svojim proizvodom.*

2. Električna sigurnost

a. Utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Ne mijenjajte utikač ni na koji način. *Korištenje nepromijenjenih utikača i odgovarajućih utičnica smanjuje rizik od strujnog udara.*

b. Izbjegavajte kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, pećnice i hladnjaci. *Ako tijelo djeluje kao most do uzemljenja, povećava se rizik od strujnog udara.*

c. Ne izlažite jedinicu kiši ili je koristite na vlažnim mjestima. *Moguća infiltracija vode u električni proizvod povećava rizik od strujnog udara.*

d. Ne izlažite kabel naprezanju. Ne koristite kabel za nošenje ili vuču električnog alata i nemojte ga povlačiti kako biste izvukli utikač iz utičnice. Kabel držite podalje od topline, ulja, oštih rubova i/ili pokretnih dijelova. *Oštećeni ili upleteni kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.*

e. Ako se električni alat koristi na otvorenom, koristite samo proširenja odobrena za vanjsku uporabu. *Korištenje prikladnog kabela smanjuje rizik od strujnog udara.*

f. Ako je uporaba električnog alata u mokrom okruženju neizbježna, koristite napajanje zaštićeno prekidačem preostale struje (RCD). *Korištenje prekidača za preostalu struju (RCD) smanjuje rizik od strujnog udara.*

3. Osobna sigurnost

a. Važno je usredotočiti se na ono što radite, nikada se ne ometati, pažljivo rukovati električnim alatom i koristiti zdrav razum. Nemojte koristiti jedinicu ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. *Trenutak ometanja može uzrokovati ozbiljne nesreće osobi.*

b. Uvijek nosite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitne naočale. *Ako vodite računa o nošenju zaštitne opreme poput maske za prašinu, neklizajuće obuće, kacige ili zaštite od sluha - smanjujete rizik od tjelesnih ozljeda.*

c. Izbjegavajte slučajno paljenje električnog alata. Prije uključivanja uti-

kača u utičnicu provjerite je li prekidač ISKLJUČEN. Da biste izbjegli rizik od nesreća, nemojte nositi električni alat dok držite prste na prekidaču. Također, kada proizvod nije priključen na napajanje, nemojte ga nositi držeći prekidač za napajanje na UKLJUČENO. Nošenje električnih alata prstom na prekidaču ili njihovo povezivanje s mrežom s prekidačem u položaju UKLJUČENO može uzrokovati nesreće.

d. Prije uključivanja električnog alata uklonite sve tipke ili alate za podešavanje. Pribor ili ključ ostavljen u rotirajućoj komponenti proizvoda može uzrokovati ozljede.

e. Nemojte se naginjati i ne uravnotežite. Uvijek održavajte odgovarajući položaj i ravnotežu. To vam omogućuje bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.

f. Koristite odgovarajuću odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i rukavice podalje od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se uhvatiti u pokretnim dijelovima.

g. Poznavanje i navika korištenja ovog alata zbog česte uporabe ne bi trebali dopustiti korisniku da izbjegava slijediti sigurnosna upozorenja i postupke. Loša pažnja tijekom uporabe može uzrokovati iznenadne osobne ozljede, u djeliću sekunde.

h. Pribor mora imati karakteristike, niti i dimenzije koje se savršeno prilagođavaju brusilici. Montaža i korištenje pribora koji se ne uklapaju savršeno može uzrokovati prekomjerne vibracije i gubitak kontrole.

i. Štitnik mora biti sigurno pričvršćen na alat i postavljen kako bi se osigurala maksimalna sigurnost, ostavljajući samo mali dio diska slobodnim prema operateru.

j. Nemojte koristiti istrošene diskove većih električnih alata. Diskovi namijenjeni većim alatima nisu prikladni za brzinu manjih alata i mogu se oštetiti i mogu uzrokovati ozljede.

4. Korištenje i održavanje električnog alata

a. Nemojte preopterećivati ili forsirati

električni alat. Za izvršenje zadatka koristite odgovarajući električni alat. Električni alat koristite samo u svrhu za koju je određen, na taj način možete raditi bolje i s većom sigurnošću.

b. Ne koristite električni alat ako prekidač za uključivanje/isključivanje ne radi ispravno. Svako električno posuđe koje se ne može kontrolirati prekidačem opasno je i mora se podvrgnuti popravcima.

c. Uklonite utikač iz utičnice kada električni alat nije u uporabi, prije promjene pribora, izvođenja operacija podešavanja ili održavanja i prije skladištenja. Ove jednostavne mjere omogućuju vam da izbjegnute nenamjerno paljenje jedinice.

d. Kada se ne koristi, električni alat treba čuvati na suhom mjestu izvan dohvata djece. Nemojte dopustiti uporabu uređaja osobama koje su neiskusne ili koje nisu pročitale ove upute. Električni alati su opasni kada ih koriste neiskusni ljudi.

e. Za sigurnu upotrebu električnog alata provjerite ne postoje li slomljene komponente i/ili drugi uvjeti koji bi mogli ugroziti rad uređaja. Kvarovi se moraju popraviti prije uporabe. Loše održavanje uzrokuje mnoge nesreće.

f. Koristite stezaljke ili druge uređaje za zaključavanje kad god je to moguće kako bi radni komad ostao nepomičan. Ne preporučuje se držanje komada jednom rukom ili odmaranje uz tijelo jer možete izgubiti kontrolu nad električnim alatom i stoga generirati opasne situacije. Upotreba električnog alata za operacije koje nisu predviđene mogu dovesti do opasnih situacija.

g. Pažljivo čuvajte pribor i održavajte ih čistima. Koristite samo pribor koji preporučuje proizvođač. Upotreba dodatne opreme koja nije isporučena može uzrokovati nesreće ili oštetiti proizvod.

h. Držite ručke suhima, čistima i bez ulja. Skliske prijanjalice ne dopuštaju vam sigurno držanje alata i mogu uzrokovati gubitak kontrole i neočekivane situacije.

i. Koristite električni alat i njegov pribor, u skladu s ovim uputama i prema njihovoj namjeni, uzimajući u obzir

radne uvjete i radove koje treba dovršiti. *Upotreba uređaja za uporabu koja nije dopuštena može dovesti do opasnih situacija.*

j. Ovaj električni alat namijenjen je samo za privatnu upotrebu. Nije prikladan za profesionalnu uporabu.

5. Popravci

a. Popravak proizvoda mora obaviti kvalificirano osoblje. *Održavanje ili čišćenje električnog alata od strane neiskusne osobe može dovesti do opasnosti od ozljeda.*

b. Koristite samo originalne rezervne dijelove kako ne biste promijenili sigurnost jedinice.

POSEBNA SIGURNOSNA PRAVILA ZA OVAJ ELEKTRIČNI ALAT

• Ovaj proizvod treba koristiti kao **kutnu brusilicu**. Nepoštivanje svih ovdje navedenih uputa može biti opasno za korisnika. Operacije za koje instrument nije dizajniran mogu stvoriti opasnost i uzrokovati osobnu ozljedu korisnika.

• Nemojte mijenjati ovaj alat tako da radi na način koji nije odredio proizvođač. Takve promjene mogle bi dovesti do gubitka kontrole i teških tjelesnih ozljeda.

• Površina depresivnih središnjih diskova mora biti montirana ispod zaštitnog štitnika. Nepravilno montiran disk koji strši kroz zaštitni štitnik ne može se adekvatno zaštititi.

• Uvijek koristite neoštećene diskove ispravne veličine i oblika za namjeravanu uporabu, kako biste smanjili mogućnost loma.

• Ne stavljajte tijelo u skladu s ravninom rotacije diska. Mogući povratni udarac mogao bi gurnuti rotirajući disk i električni alat prema korisniku.

• Prije uključivanja u utičnicu provjerite odgovara li napon lokalne mreže onom naznačenom na ploči proizvoda.

• **Koristite pomoćnu ručku isporučenu s alatom.** Gubitak kontrole može uzrokovati ozljede.

• **Podržite alat izoliranim ručkama prilikom izvođenja operacije tijekom koje radni uređaj može doći u dodir sa skrivenim kabelima.** Radni dijelovi koji dolaze u kontakt s "živim" vodičem mogu staviti "u napetost" metalne dijelove električnog alata i uzrokovati električni udar (strujni udar) operateru.

• Tijekom uporabe električni alat može doći u dodir s čavlima, vijcima, skrivenim žicama, vodovodnim ili plinskim cijevima ili vlastitim kabelom. Provjerite, putem detektora, da nema metala i električnih dijelova u naponu.

• **Alat uvijek držite s obje ruke na odgovarajućim izoliranim ručkama kako biste izbjegli strujni udar u slučaju slučajnog kontakta sa skrivenim električnim kabelima.** Radni dijelovi koji dolaze u kontakt s "živim" vodičem mogu staviti "u napetost" metalne dijelove električnog alata i uzrokovati električni udar (strujni udar) operateru.

• Koristite **navedenu zaštitnu opremu**. Koristite vizir ili zaštitne naočale. Nosite masku za prašinu, zaštitne kape, rukavice i pregaču koja može zaustaviti male abrazivne dijelove ili materijal. Zaštita očiju mora biti u stanju zaustaviti leteće krhotine nastale različitim operacijama. Maska za prašinu ili respirator moraju biti u stanju filtrirati čestice nastale vašom operacijom. Dugotrajno izlaganje buci visokog intenziteta može uzrokovati gubitak sluha.

• **Operacije poput četkanja, poliranja ili rezanja ne smiju se obavljati ovim alatom.** Operacije za koje instrument nije dizajniran mogu stvoriti opasnost i uzrokovati osobnu ozljedu korisnika.

• Nemojte koristiti pribor koji nije posebno dizajniran i preporučen od strane proizvođača alata. Sama činjenica da se pribor može spojiti na vašu brusilicu ne osigurava njegov siguran rad.

• Ne koristite električni alat ako štitnik nije fiksiran na mjestu. Provjerite je li ispravno usidren. Provjerite jesu li dimenzije diskova kompatibilne s dimenzijama električnog alata.

• Pribor mora imati karakteristike, niti i dimenzije koje se savršeno prilagođavaju brusilici. Montaža i korištenje pribora koji se

ne uklapa savršeno može uzrokovati prekomjerne vibracije i gubitak kontrole nad električnim alatom.

- Provjerite jesu li dimenzije diskova kompatibilne s dimenzijama električnog alata.
- Samo abrazivni alati čija nazivna brzina odgovara barem maksimalnoj brzini bez opterećenja označenoj na električnom alatu. Diskovi i drugi pribor koji rade pri brzinama većim od naznačenih na naljepnici mogu se odvojiti od električnog alata ili razbiti na nekoliko dijelova uzrokujući ozljede ljudi. Pokrenite probnu vožnju najmanje jednu minutu bez stavljanja stroja pod opterećenje i držanja podalje od drugih ljudi.
- Nemojte koristiti oštećeni disk. Prije svake uporabe provjerite ima li pukotina. Ako je alat ili disk ispušten, provjerite ima li oštećenja ili instalirajte novi disk. Nakon pregleda i ugradnje diska, uklonite sve osobe i upravljajte instrumentom praznim jednu minutu i maksimalnom brzinom. **BU-DITE OPREZNI:** Ako je disk oštećen, može se slomiti tijekom uporabe.
- Nemojte koristiti istrošene diskove većih električnih alata. Diskovi namijenjeni većim alatima nisu prikladni za brzinu manjih alata i mogu se oštetiti i mogu uzrokovati ozljede.
- Držite ljude na sigurnoj udaljenosti od radnog područja. Svatko tko ulazi u radno područje mora nositi osobnu zaštitnu opremu. Fragmenti obratka ili slomljenog priključka mogu odletjeti i uzrokovati ozljede izvan izravnog radnog područja.
- Tijekom rada provjerite nalazi li se kabel dalje od abrazivnog diska. Provjerite je li kabel uvijek na stražnjoj strani električnog alata. Nemojte omotati kabel oko ruke ili zgloba. Ako električni alat izgubi kontrolu, kabel se može uviti oko operatera i uzrokovati ozljede operateru.
- Ne postavljajte električni alat dok se disk potpuno ne zaustavi. Nakon što se električni alat isključi, disk će se nastaviti okretati nekoliko sekundi. Ostavite da se potpuno zaustavi prije skladištenja. Rotirajući pribor može doći u dodir s površinom i ukloniti alat iz kontrole korisnika. Ne dirajte radni komad i diskove odmah nakon obrade. Mogu biti izuzetno vruće i uzrokovati opekline od sunca.

- Ne koristite instrument prilikom transporta. Slučajni kontakt s rotirajućim priborom može rastrgati odjeću i uzrokovati ozljede tijela.
- Redovito čistite otvore brusilice. Ventilator motora uvest će prašinu unutar spremnika. Prekomjerno nakupljanje metalne prašine može uzrokovati strujni udar. Prije čišćenja pukotina isključite električni alat, pričekajte da se rotirajući pribor potpuno zaustavi, isključite utikač iz utičnice. Očistite otvore za zrak krpom ili koristite komprimirani zrak niskog tlaka. Treba paziti da se ne oštete unutarnji dijelovi.
- Tijekom obrade nastaje trag iskri. Držite električni alat tako da padne od operatera. Zbog opasnosti od požara zabranjeno je raditi u blizini zapaljivih materijala.
- Nemojte koristiti diskove koji zahtijevaju rashladna sredstva. Upotreba vode ili drugih rashladnih sredstava može uzrokovati strujni udar ili udar.
- **Zaštitni štitnik (4) mora biti sigurno pričvršćen na alat i postavljen kako bi se osigurala maksimalna sigurnost, ostavljajući samo mali dio diska slobodnim prema operateru.**
- Nemojte koristiti rezne diskove za izradu bočnog brušenja.
- Provjerite je li radni komad adekvatno podržan.
- Držite ruke podalje od obratka. Nikada ne koristite ruke za uklanjanje prašine koja je stvorena ili fragmenata izrezanog materijala.
- Nikada ne obrađivajte materijale koji sadrže azbest. Azbest je kancerogeni materijal koji je vrlo štetan za zdravlje.
- Nemojte preopterećivati električni alat. Preopterećenje može dovesti do smanjenja brzine i performansi brusilice, što dovodi do pregrijavanja brusilice. Ako se to dogodi, odmah isključite električni alat i ostavite da se ohladi oko 30 minuta dok ne dosegne sobnu temperaturu.
- Uvijek držite električni alat s dvije ruke kako biste imali bolju kontrolu nad jedinicom tijekom strojne obrade.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora



ga zamijeniti proizvođač ili kvalificirano osoblje.

- Nikada ne ostavljajte električni alat u pogonu. Isključite ga i isključite iz napajanja prije nego što ga ostavite bez nadzora kako biste izbjegli moguće nesreće. Nikada ne ostavljajte alat bez nadzora s umetnutim utikačem.
- Čuvati izvan dohvata djece i ljudi koji nisu obučeni za upotrebu.
- Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Prilikom isključivanja čvrsto ga držite kako biste izbjegli strujni udar, kratki spoj ili požar.
- Uređaj ne koristite u blizini kade, tuša, bazena. Nikada ne uranjajte proizvod u vodu ili druge tekućine. Opasnost od strujnog udara.
- Uređaj ne koristite u blizini zapaljivih predmeta.
- Ne koristite proizvod u bilo koju drugu svrhu osim one za koju je izgrađen.
- Nikada ne rastavljajte proizvod i ne pokušavajte ga otvoriti. Unutra nema dijelova za višekratnu upotrebu za višekratnu upotrebu.
- Ako niste upoznati s proizvodom, pažljivo pročitajte upute i potražite savjet kvalificirane i iskusnije osobe.
- Imajte na umu da ovaj proizvod nije izgrađen za profesionalnu, zanatsku ili industrijsku uporabu. Ne preuzimamo nikakvo jamstvo kada se proizvod koristi u komercijalnim, obrtničkim ili industrijskim poduzećima ili u ekvivalentnim djelatnostima.

DODATNI SIGURNOSNI PROPISI ZA SVE OPERACIJE



SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA MITO

Povratni udarac je iznenadna reakcija diska. Spojke mogu uzrokovati da se rotirajući disk odmah zaustavi, što zauzvrat uzrokuje reakciju jedinice u suprotnom smjeru od rotacije diska.

Na primjer, ako se abrazivni disk uhvati ili udari u materijal za obradu, rub diska koji ulazi u točku hvatanja može iskopati površinu materijala uzrokujući reakciju ili izba-

civanje. Disk, ili njegov dio, u tim uvjetima može se slomiti i skočiti prema operateru uzrokujući ozljede. Kickback je rezultat nepravilne uporabe instrumenta i/ili pogrešnih operativnih postupaka ili uvjeta koji se mogu izbjeći poduzimanjem odgovarajućih mjera opreza, kako je navedeno u nastavku.

- Održavajte čvrsto prisanjanje na uređaj postavljanjem tijela i ruke na takav način da vam omogućuje da se oduprete silama povratnog udarca. Uvijek koristite pomoćnu ručku.
- Ne stavljajte ruku u blizini rotirajućeg pribora.
- Ne stavljajte svoje tijelo u područje gdje će se instrument kretati ako osjetite povratne udarce. Sveizbočine gurnut će alat u suprotnom smjeru od kretanja kotača od točke trenja.
- Budite posebno oprezni pri radu u kutovima, oštrim rubovima itd. Izbjegavajte odskakanje ili udaranje diska. Kutovi, oštri rubovi ili odskoci imaju tendenciju kidanja rotirajućeg pribora i uzrokuju gubitak kontrole električnog alata ili povratnog udara.
- Nemojte povezivati pribor kao što su tračne pile, koje su često uzrok gubitka kontrole.

SADRŽAJ PAKETA

- 1 x Uređaj
- 1 x Pomoćna ručka
- 1 x Pin ključ
- 1 x Štitnik za brušenje
- 1 x Ručno

- Uklonite materijale za pakiranje i zaostale umetke (ako ih ima).
- Provjerite je li sadržaj paketa potpun i netaknut.
- Ambalažu i materijale za pakiranje čuvajte do kraja jamstvenog roka.
- Zatim odložite ambalažne materijale prema lokalnim propisima.



Materijali za pakiranje nisu igračke! Djeca se ne moraju igrati plastičnim vrećicama! Opasnost od gušenja





POPIS DIJELOVA

1. Prekidač za uključivanje/isključivanje (UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE)
2. Gumb za zaključavanje vretena
3. Pomoćna ručka
4. Štitnik za brušenje
5. Stražnja ručka
6. Brusno vreteno

PRVA UPOTREBA

PAŽNJA: Prije bilo kakvog podešavanja ili održavanja isključite električni alat i uklonite utikač iz utičnice.

Montaža bočne ručke

Tijekom rada čvrsto držite brusilicu s 2 ruke, jednom rukom na stražnjoj ručki (5), a drugom na pomoćnoj ručki (3). Pomoćna ručka može se montirati s obje strane mjenjača pomoću rupa s navojem.

Pričvrstite pomoćnu ručku na najprikladniju stranu uzimajući u obzir dominantnu ruku, smjer rotacije brusilice i posao koji treba obaviti kako bi imali sigurno prijanjanje, smanjili povratne udarce i ne bili pogođeni krhotinama.

Da biste učvrstili bočnu ručku, zavijte je u navojnu rupu mjenjača.

Ispravna montaža zaštitnog štitnika

Provjerite je li zaštitni štitnik (4) pravilno montiran i jesu li vijci za pričvršćivanje zategnuti. Podesite položaj zaštitnog štitnika prema poslu koji treba obaviti.

NIKADA ne skidajte zaštitni štitnik.

Sklop diska

Prije bilo kakvog podešavanja ili održavanja isključite električni alat i uklonite utikač iz utičnice.

Pritisnite tipku za zaključavanje glavnog vretena (2) i ostavite disk da sjedne na svoje mjesto. Uklonite prirubnicu na vretenu (6) ključem prirubnice. Umetnite ili zamijenite disk ili brusni kotačić i ponovno zamijenite prirubnicu zatezanjem ključem.

NAPOMENA: NIKADA NE pritišćite gumb za zaključavanje (2) dok se motor ili osovinna kreću. Pritisnite i držite gumb za zaključavanje dok mijenjate disk.

Koristite diskove promjera 115 mm.

Prilikom umetanja novih diskova, dopustite jedinici da pokrene probni rad najmanje 30 sekundi bez odlaganja stroja pod opterećenje i držanja električnog alata podalje od drugih ljudi.

OPERACIJA

Prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE

Nemojte uključivati ili isključivati električni alat ako se disk oslanja na materijal koji se obrađuje. Da biste uključili jedinicu, postavite prekidač (1) na ON

Da biste isključili, postavite prekidač na ISKLJUČENO.

Proizvod je opremljen sigurnosnim sustavom koji u slučaju nestanka struje automatski isključuje brusilicu, vraćajući prekidač u položaj ISKLJUČENJA. Kada se napajanje vrati, prekidač (1) će biti u **položaju** ISKLJUČENO. To sprječava nenamjerno ponovno pokretanje proizvoda nakon nestanka struje.

PREOPTEREĆENJE

Motor kutne brusilice može se oštetiti ako se preopteretiti. To je rezultat prekomjernog pritiska na električni alat tijekom duljeg razdoblja. Nije moguće ubrzati brzinu povećanjem pritiska na jedinicu. Abrazivni diskovi djeluju učinkovitije ako se vrši samo blagi pritisak kako bi se izbjegao pad brzine brusilice.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

PAŽNJA: prije izvođenja bilo koje vrste podešavanja, održavanja i čišćenja isključite električni alat i uklonite utikač iz utičnice.

Zaštitni poklopac, otvori za zrak i kućište motora moraju se čuvati što je više moguće bez prašine i prljavštine.

Obrišite uređaj krpom ili upotrijebite kom-



primirani zrak niskog tlaka za uklanjanje ostataka prašine. Ugljične četke motora mogu se zamijeniti bez otvaranja stroja. Potrebno je odvrnuti samo dva nosača. Zapamtite da četke može zamijeniti samo kvalificirano osoblje.

Za čišćenje koristite samo malo vlažnu krpku. Nemojte koristiti nikakve abrazivne aditive (nafta, bijeli duh itd.) jer to može oštetiti plastične dijelove. Neutralni sapun pogodan je za čišćenje stroja. Mora se paziti da vlaga ne prodire u električni alat. Nakon čišćenja utrljajte stroj suhom krpom. **NE URANJAJTE ELEKTRIČNI ALAT U VODU ILI DRUGE TEKUĆINE!** Opasnost od strujnog udara!

RASPOLAGANJE

Električni i/ili elektronički uređaji koji se odlažu ne mogu se tretirati na isti način kao i uobičajeni kućni otpad. Osigurati recikliranje u odgovarajućim objektima. Za savjet o prikupljanju i zbrinjavanju obratite se lokalnoj upravi ili prodavaču.

NAPOMENA: Obratite se kvalificiranom osoblju ako trebate zamijeniti kabel za napajanje jer ćete možda trebati koristiti poseban alat.



49 od 14. ožujka 2014. godine "Provedba Direktive 2012/19 / EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO)"

Prekriženi simbol kante na opremi označava da se proizvod mora prikupljati odvojeno od drugog otpada na kraju svog vijeka trajanja. Korisnik stoga mora dostaviti opremu netaknutu od bitnih komponenti na kraju svog vijeka trajanja odgovarajućim odvojenim sabirnim centrima za elektronički i elektrotehnički otpad ili je vratiti trgovcu na malo u trenutku kupnje nove opreme ekvivalentnog tipa, brzinom od jedan prema jedan, ili 1 do nule za opremu s većom stranom manjom od 25 cm. Odgovarajuće

odvojeno prikupljanje za sljedeći početak odbačene opreme za recikliranje, obradu i kompatibilno odlaganje okoliša pomaže u izbjegavanju mogućih negativnih učinaka na okoliš i zdravlje te promiče recikliranje materijala od kojih se oprema sastoji. Zlo-uporaba proizvoda od strane korisnika uključuje primjenu administrativnih sankcija iz Zakonodavne uredbe br.

Ova je oprema u skladu s važećim direktivama Zajednice i povezanim izmjenama u skladu s Izjavom o sukladnosti koja je uključena u proizvod.

GARANCIJA

Ovaj uređaj je zajamčen u razdoblju od 24 mjeseca od datuma kupnje. Ovo jamstvo pokriva nedostatke u materijalima ili izradi. Ne odnosi se na dijelove proizvoda koji su podložni normalnom trošenju i koji se mogu identificirati kao istrošeni dijelovi, kao ni na oštećenja odvojivih dijelova, kao što su punjači, baterije ili slično. Jamstvena obveza automatski istječe ako se pronađu slučajni prekidi zbog prijevoza ili padova, nepažnje ili neovlaštenog mijenjanja i preinaka, radi nepravilne uporabe ili ne u skladu s posebnim uputama, neispravnog spajanja na mrežu napajanja, popravaka koje provodi nekvalificirano osoblje. Stoga se preporučuje, u slučaju potrebe, kontaktirati izravno i isključivo vašeg trgovca.

Uređaj se popravljiva ili zamjenjuje pod jamstvom samo u slučaju kvara uzrokovanog nedostacima u materijalu i / ili izradi. Jamstvo vrijedi samo nakon predočenja potvrde o kupnji proizvoda koji se popravljiva, a koji prikazuje datum kupnje.

Za informacije o proizvodu obratite se: assistenza.clienti@primatronic.com

Web-mjesto: www.primatronic.com



**(IT) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (EN) DECLARATION OF CONFORMITY
(E) DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (FR) DÉCLARATION DE CONFORMI-
TÉ (D) KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG (HR) MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT
(SLO) IZJAVA O SKLADNOSTI (CZ) IZJAVA O SUKLADNOSTI**

(IT) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante

(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

(ES) Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante

(FR) Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant

(D) Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt

(HU) Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségére adják ki

(SLO) Ta izjava o skladnosti se izda izključno za proizvajalca

(HR) Ova izjava o skladnosti izdaje se isključivo pod odgovornošću proizvođača

**PRIMATRONIC S.P.A. Via Leonardo da Vinci 281 – 20090 Trezzano sul Naviglio
(MI) – Italy**

(IT) Si dichiara la seguente conformità secondo le direttive UE e le norme per l'articolo:

(EN) The following declaration of conformity is declared according to EU directives and the rules for the article:

(ES) La siguiente declaración de conformidad se declara de acuerdo con las directivas de la UE y las normas para el artículo:

(FR) La déclaration de conformité suivante est déclarée conformément aux directives de l'UE et aux règles de l'article:

(D) Die folgende Konformitätserklärung wird gemäß den EU-Richtlinien und den Regeln für den Artikel deklariert:

(HU) A következő megfelelőségi nyilatkozatot az EU irányelveinek és a cikkre vonatkozó szabályoknak megfelelően jelentik be:

(SLO) V skladu z direktivami EU in pravili za člen se izjavi naslednja izjava o skladnosti:

(HR) Sljedeća izjava o skladnosti prijavljuje se u skladu s direktivama EU-a i pravilima za članak:

**SMERIGLIATRICE ANGOLARE | ANGLE GRINDER | AMOLADORA ANGULAR | MEU-
LEUSE D'ANGLE | WINKELSCHLEIFER | SAROKCSISZOLÓ | KOTNI BRUSILNIK | KUTNA
BRUSILICA**

VKAG115 (S1M-BL05-115) (VERK, P/D: 10/2023)

Direttive UE / EU Directives/Directivas de la UE / Directives de l'UE / EU-Richtlinien / EU
irányelvek / Direktive EU / Direktive EU-a:

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

2015/863/UE





Norme di riferimento / Standard references / Referencias estándar / Reference to the standards/ Standard-Referenzen / Standard referenciák / Standardne reference / Standardne reference

EN 60745-1:2009/A11:2010; EN 60745-2-3:2011/A2:2013/A11:2014/A12:2014/A13:2015;

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021;

EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021

(IT) Il prodotto soddisfa tutti i requisiti delle Direttive. Soggetto a modifiche senza preavviso.

(EN) The product meets all the requirements of the Directives. Subject to change without notice.

(ES) El producto cumple con todos los requisitos de las Directivas. Sujeto a cambios sin previo aviso.

(FR) Le produit répond à toutes les exigences des directives. Sous réserve de modifications sans préavis.

(D) Das Produkt erfüllt alle Anforderungen der Richtlinien. Änderungen vorbehalten.

(HU) A termék megfelel az irányelvek összes követelményének. Előzetes értesítés nélkül változhat.

(SLO) Izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv. Spremeni se brez predhodnega obvestila.

(HR) Proizvod zadovoljava sve zahtjeve direktiva. Podložno promjenama bez prethodne najave.

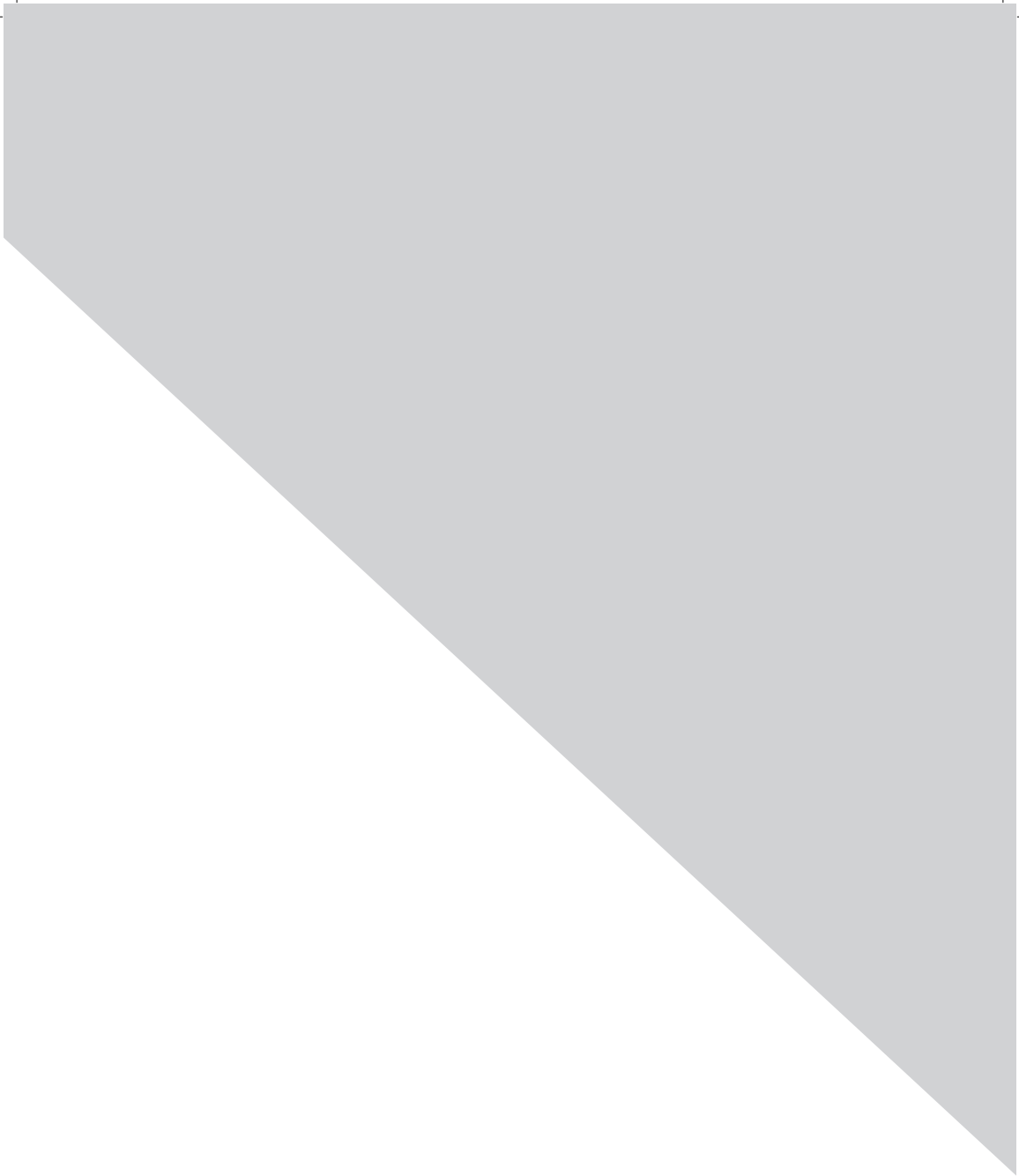

Firma
Sophie Lawy

Legale rappresentante / Legal representative / Representante legal / Représentant légal / Rechtsbeistand / Jogi képviselő / Zakoniti zastopnik / Pravni zastupnik

Trezzano sul Naviglio (MI), Italy, 06/03/2023

CE





VERK è un marchio registrato di proprietà di
PRIMATRONIC S.P.A. - Via Leonardo da Vinci 281, 20090 Trezzano sul Naviglio (MI) - Italia

